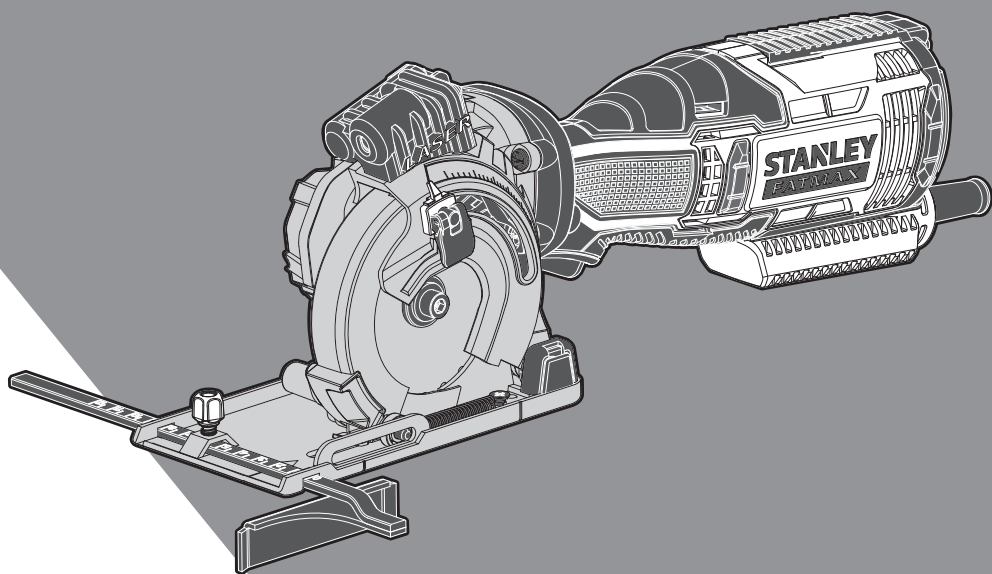
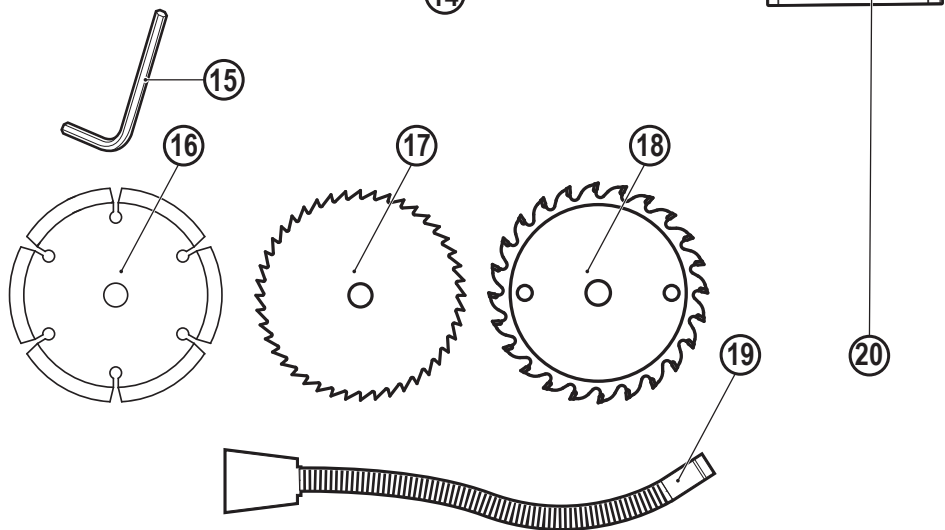
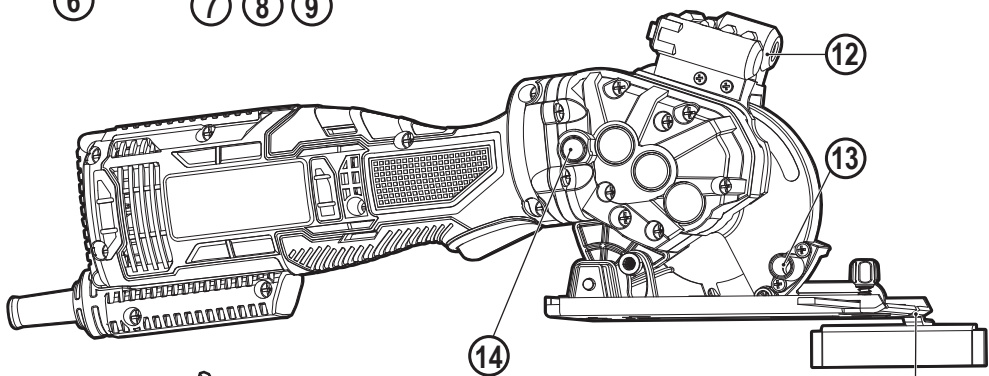
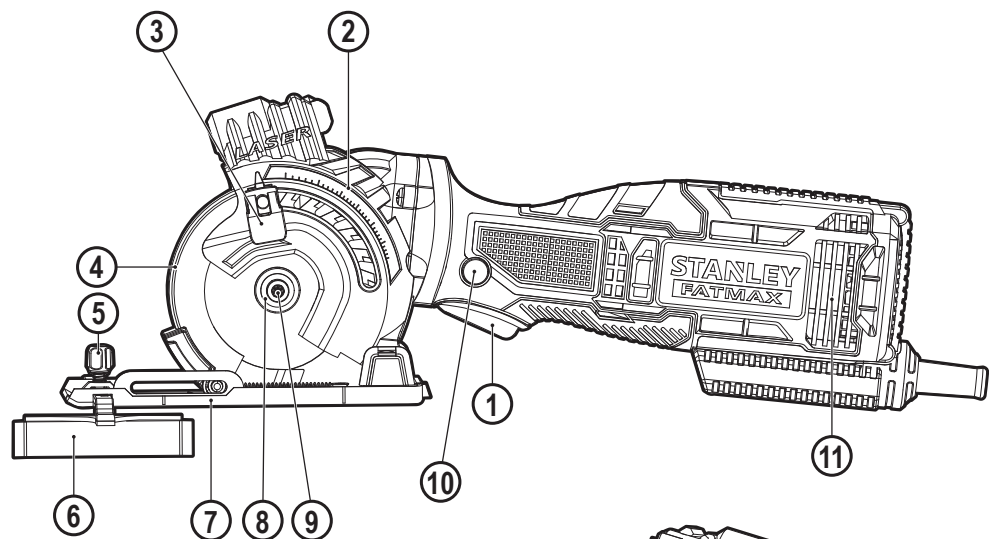


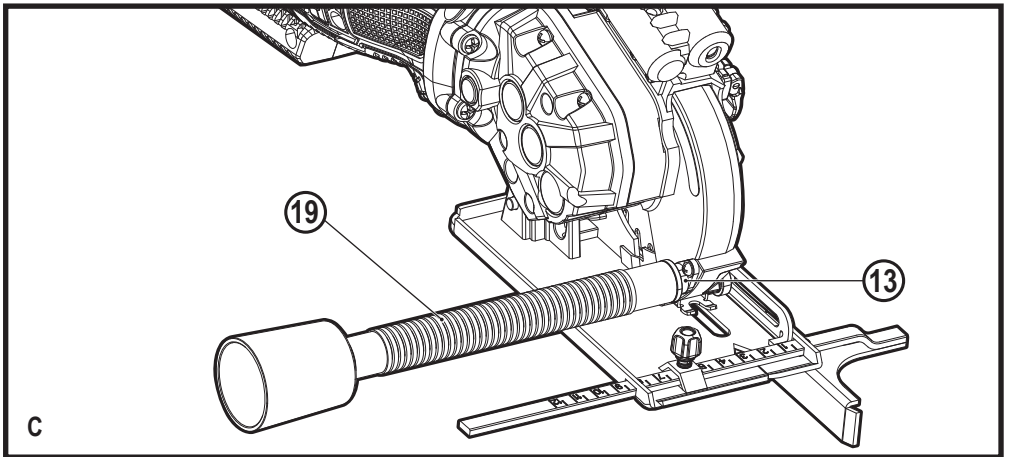
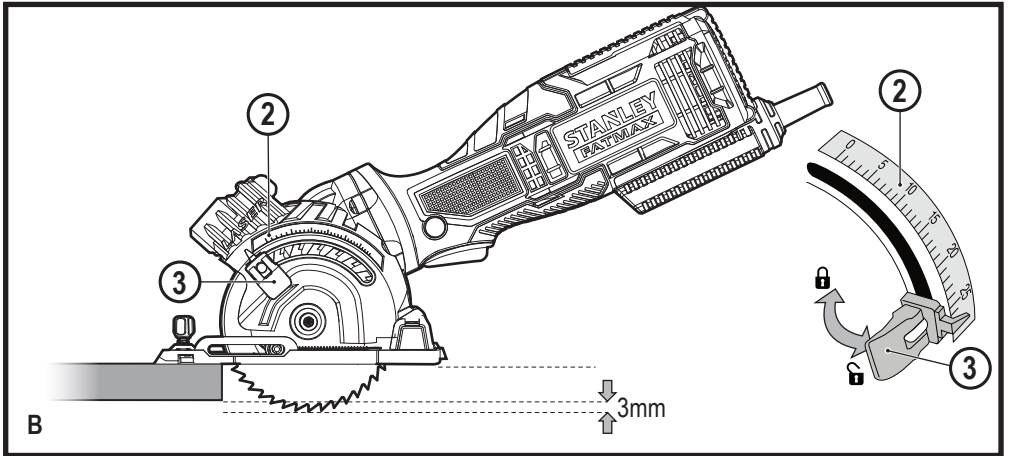
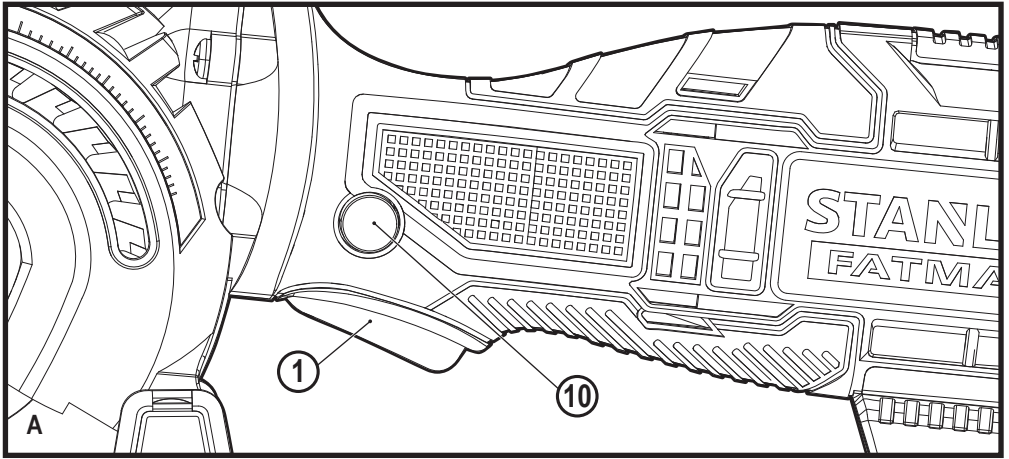
STANLEY[®]

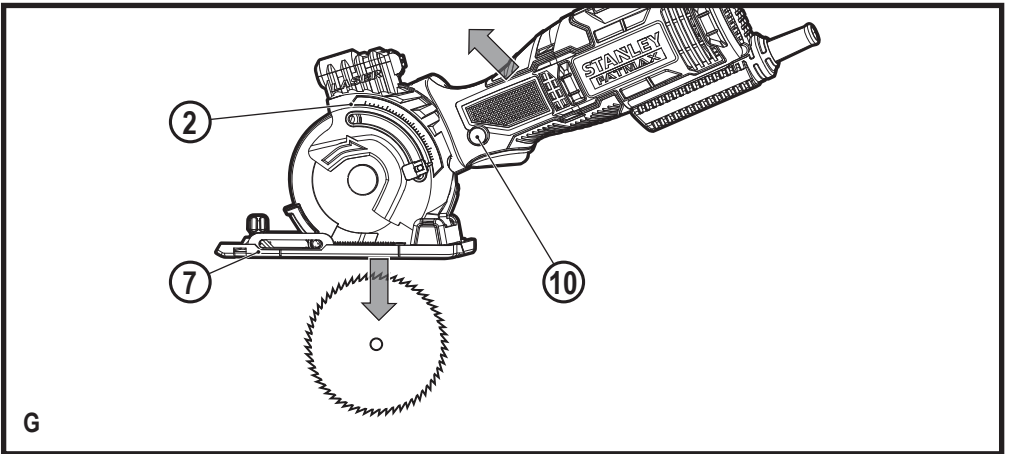
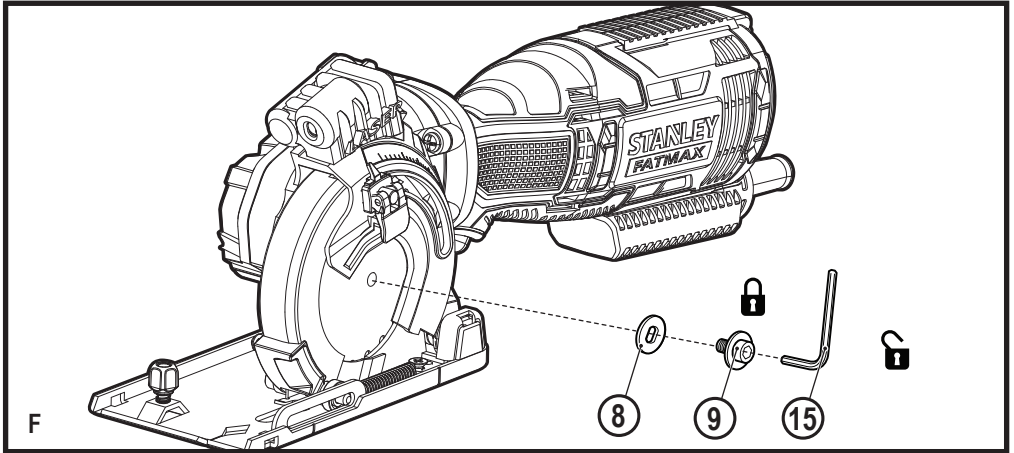
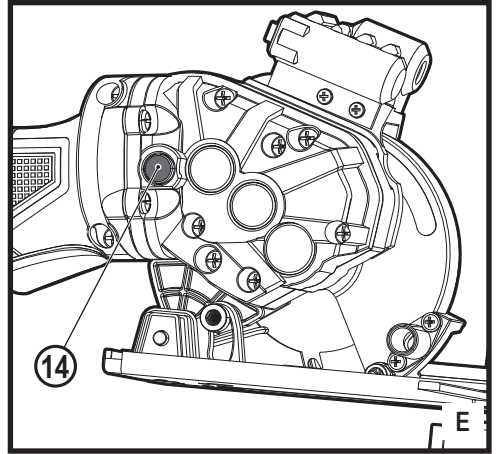
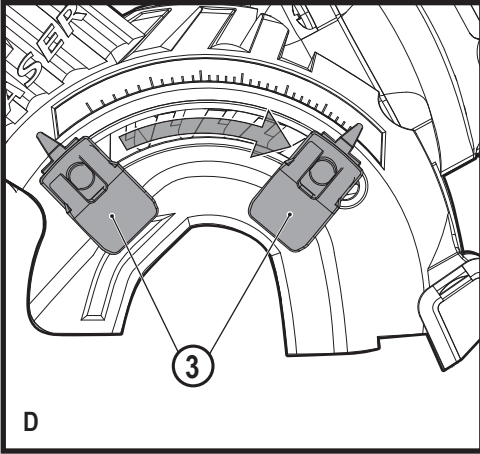
FATMAX[®]

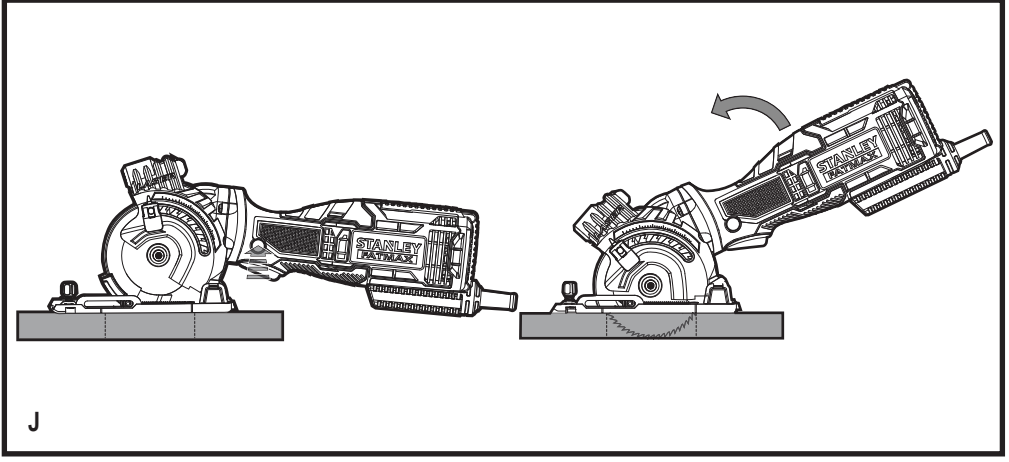
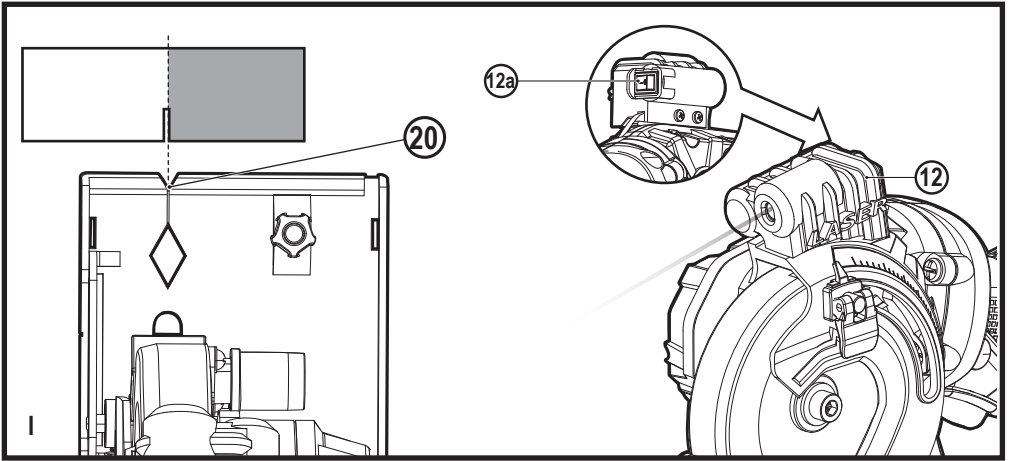
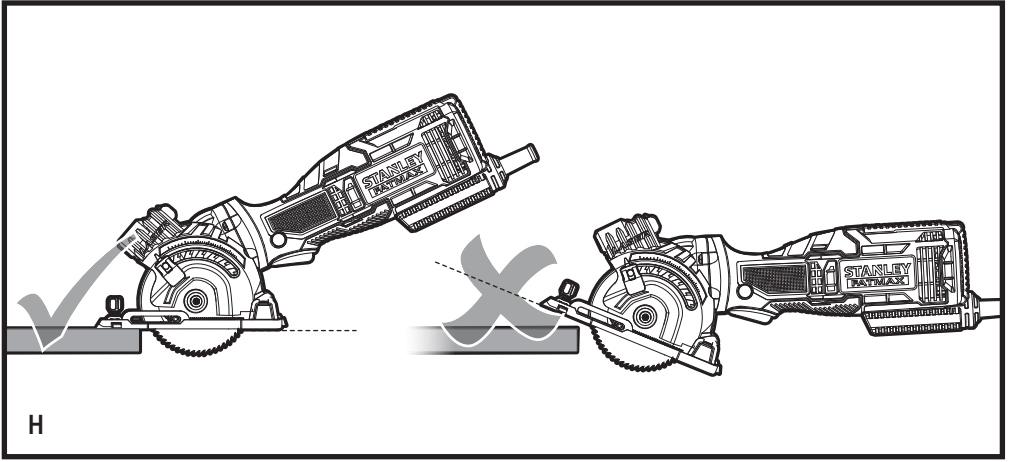


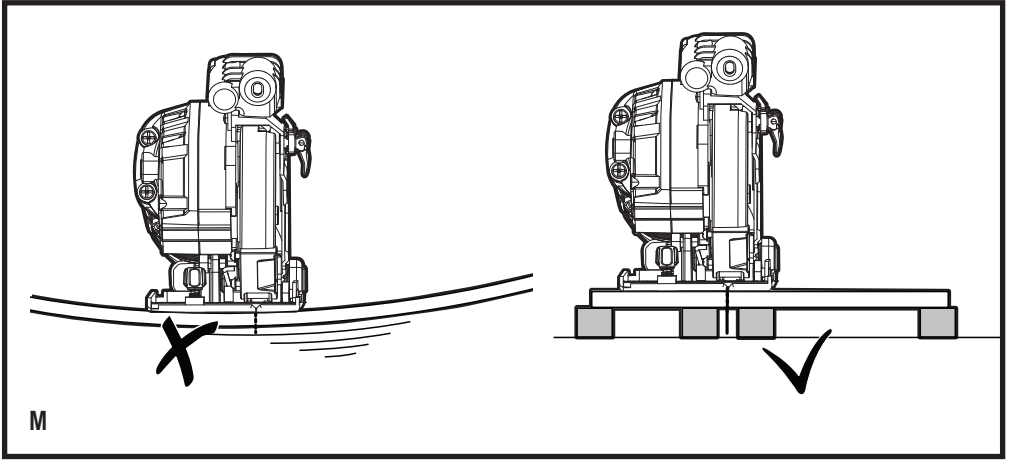
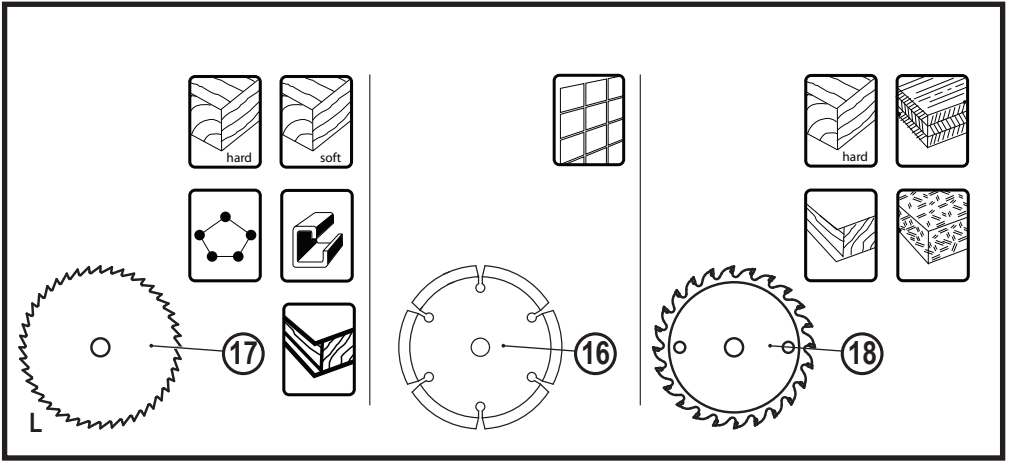
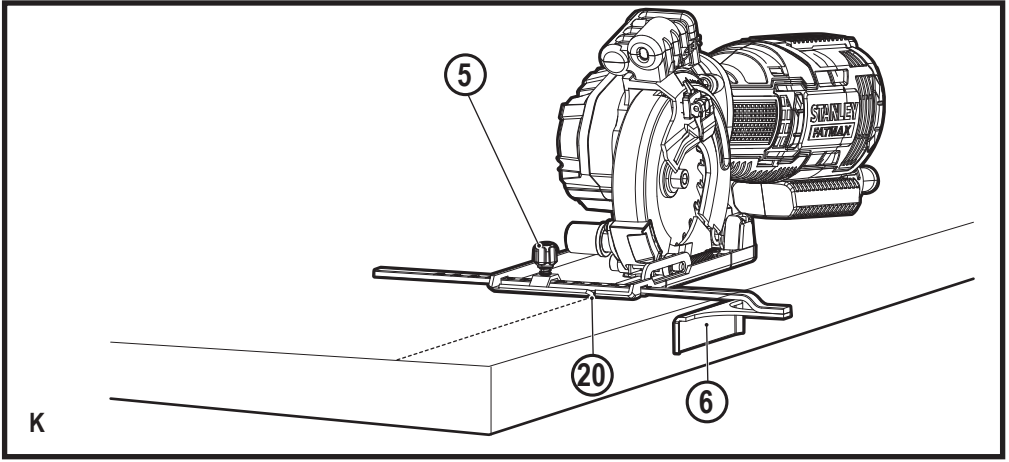
English (original instructions).....	8
Deutsch (Übersetzung der Originalanleitung)	14
Français (traduction de la notice d'instructions originale).....	22
Italiano (Traduzione delle istruzioni originali in inglese)	30
Nederlands (vertaald vanuit de originele instructies).....	37
Español (traducido de las instrucciones originales)	45
Português (traduzido das instruções originais)	53
Svenska (översättning av originalinstruktioner).....	60
Norsk (oversatt fra de originale instruksjonene)	67
Dansk (oversat fra original brugsvejledning)	74
Suomi (käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta).....	81
Ελληνικά (μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες).....	88











Intended use

Your STANLEY FATMAX FME380 saw has been designed for sawing wood and wood products. This tool is intended for professional and private, non professional users.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**
Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety Instructions for All Saws

Cutting Procedures

- a. **⚠ DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
 - b. **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
 - c. **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
 - d. **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
 - e. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or it's own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- f. **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
 - g. **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.
 - h. **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Further Safety Instructions for All Saws

Kickback Causes and Related Warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- When the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- a. **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- b. **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c. **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d. **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e. **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.

- f. **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g. **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Safety Instructions for plunge type saw

Guard Function

- a. **Check the guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard so that the blade is exposed.** If the saw is accidentally dropped, the guard may be bent. Check to make sure that the guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b. **Check the operation of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** The guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c. **Assure that the base plate of the saw will not shift while performing a plunge cut.** Blade shifting sideways will cause binding and likely kickback.
- d. **Always observe that the guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Additional Safety Instructions

- Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Wear a dust mask. Exposure to dust particles can cause breathing difficulty and possible injury.
- Do not use blades of larger or smaller diameter than recommended. For the proper blade rating refer to the technical data. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.
- Use only saw blades that are marked with a speed equal or higher than the speed marked on the tool.
- Avoid overheating of blade tips.
- Never use abrasive cut-off wheels.
- Do not use water feed attachments.
- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

Residual risks

The following risks are inherent to the use of saws:

- Injuries caused by touching the rotating parts.

Even with the application of the relevant safety regulations

and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating saw blade.
- Risk of injury when changing the blade.
- Risk of squeezing fingers when opening the guards.
- Health hazards caused by breathing dust developed when sawing wood, especially oak, beech and MDF.

Safety of others

- This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN62841 and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



Warning! The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Warning! Laser radiation.



Do not view the laser beam directly with optical instruments.



Electrical safety



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY FATMAX Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Trigger On/Off switch
2. Cutting depth scale
3. Clamp for setting cutting depth
4. Lower guard
5. Parallel guide adjustment knob
6. Parallel guide
7. Footplate
8. Clamping flange
9. Blade bolt
10. Trigger lock and shoe release button
11. Ventilation slots
12. Laser sight
13. Connection for dust extraction
14. Spindle-lock button
15. Hex key
16. Diamond saw blade
17. Hardened steel saw blade
18. TCT saw blade
19. Dust extraction hose
20. Line-of-cut indicator

Assembly

Check for damage to the tool, parts and accessories which may have occurred during transportation.

Take some time to read this manual carefully and understand all the content prior to assembly and operation.

Use



Warning! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

Switching on and off (fig. A)

Note: Before engaging the on/off switch, check the saw blade to see if it is fitted properly and runs smoothly, and the blade clamp screw is well tightened.

- Push the trigger lock and shoe release button (10) to release the trigger.
- Switch on tool by pulling trigger switch (1).
- Switch off tool by releasing trigger switch (1).

Adjusting cutting depth (0-28,5 mm) (fig.B)

- Loosen clamp (3).
- Set desired cutting depth using scale (2).
- Tighten clamp (3)
- For an optimal quality cut, the saw blade should not extend more than 3 mm below the workpiece

- Be aware that the actual depth of cut of the diamond disc differs approx. 2 mm from the depth of cut indicated on scale (2).

Note: Always make trial cuts first to verify actual line of cut.

Dust action (fig.C)

- Connect vacuum cleaner hose (19) to connection (13) and vacuum cleaner as illustrated.



Warning! Never let the vacuum cleaner hose interfere with the lower guard or the cutting operation.



Warning! Do not use vacuum cleaner when cutting metal.

Changing saw blade (fig. D - G)



Warning! Before changing blades or performing any maintenance, ensure the tool is off and disconnected from the power source.

- Set cutting depth to the maximum (fig. D).
- Use hex key (15) provided.
- Push spindle-lock button (14) and hold (Fig. E). Remove blade bolt (9) by turning hex key (15) CLOCKWISE (= in same direction as arrow imprinted on the guard) (Fig. F).
- Release spindle-lock button (14).
- Remove flange (8).
- Press button (10) with your thumb
- Lift up foot (7) and remove saw blade.
- Install new blade making sure that rotation of blade is in same direction as arrow imprinted on the guard.
- Mount flange (8).
- Firmly tighten blade bolt (9) by turning hex key (15) COUNTER-CLOCKWISE while pushing spindle-lock button (14).
- Release spindle-lock button (14).

Operating the tool (fig. H - M)

- Set desired cutting depth.
- Connect plug to power source.
- Press button (10) with your thumb.
- Place tool with front end of foot flat on workpiece.
- Tilt tool forward with line-of-cut indicator (20) lined up with desired line of cut marked on the workpiece (fig. H).
- Ensure that the saw teeth are not engaged into the workpiece.
- Switch on the tool.
- The tool should run at full speed before the blade enters into the workpiece.
- Do not force the tool (apply light and continuous pressure in order to avoid overheating the blade tips and, in case of cutting plastics, melting the plastic material).
- While working, always hold the tool at the insulated grip area(s).
- After completing the cut switch off tool by releasing trigger (1).

- Ensure that the blade has come to a complete standstill, before you lift the tool from the workpiece.

Electronic Function. Laser beam action (Fig.I)



Warning! When not in use, be sure to turn off the laser.

Never look into the laser beam directly; laser beam may injure your eyes.

LASER RADIATION: DO NOT STARE INTO THE BEAM or any CLASS II LASER PRODUCTS.

Before shifting the laser line or performing maintenance adjustment, be sure to unplug the tool.

- To turn the laser on/off, toggle the switch (12a) on the back of the laser housing.

Cleaning of the lens for the laser light

If the lens for the laser light becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the laser line is no longer easily visible, unplug the saw and clean the lens carefully with a damp, soft cloth. Do not use solvents or any petroleum based cleaners on the lens.

Note: When laser line is dim and almost or entirely invisible because of the direct sunlight in the indoor or outdoor window near your work area, relocate the work area to a place not exposed to direct sunlight.

Note: All of the adjustments for the operation of this machine have been carried out at the factory.



Warning! Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. Do not attempt to repair or disassemble the laser. If unqualified persons attempt to repair this laser product, serious injury may result. Any repair required on this laser product should be performed by authorised service centre personnel.

Plunge cutting (fig.J)

- Press button(10).
- Switch on the tool.



Warning! The tool should run at full speed before the blade enters into the workpiece.

- Tilt tool forward with line-of-cut indicator (20) lined up with desired line of cut marked on the workpiece. Gradually move tool forward.



Warning! Never pull tool backwards.

Using the parallel guide (fig.K)

- For making exact cuts along a workpiece edge.
- Can be inserted in either side of foot.

Adjusting parallel guide

- Loosen knob (5)
- Adjust to desired cutting width by using parallel guide scale (use line-of-cut indicator (20) as 0-reference).
- Tighten knob (5).

Tips for optimum use

- Only use sharp saw blades of the correct type and size (fig. L).
- Use hardened steel saw blade (17) for cutting wood, aluminium, plastic and all sorts of laminated wood.
- Use diamond saw for (16) cutting ceramics and tiles.
- Use carbide-tipped blade (18) for wood and plastic only.

Cutting large panels (fig. M)

- Support panel close to the cut either on floor, table or workbench.



Warning! Set cutting depth so that you cut through panel and not through support.

- In case parallel guide does not allow desired width of cut, clamp or nail straight piece of wood to workpiece as a guide, and use the right side of the foot against this guide.

Splinter-free cutting

- Always face the good side of the workpiece down - fasten a straight piece of wood on the workpiece by means of 2 clamps.

Cutting particularly tough or abrasive materials

Soft sheet metal

- Always set the depth adjustment to at least 1 mm deeper than the material thickness to avoid the blade riding up over the surface. Scrap material is required underneath the work surface.
- Remove burrs and rust as these impede the feed across the material.
- Thick beeswax (furniture polish) applied to the base plate of the tool makes metal cutting easier.
- Only suitable for cutting brass, copper, lead or aluminium.
- Every 2 minutes of metal cutting should be followed by a rest of at least 3 minutes.

Ceramic tiles, slates etc

- Only use a blade specifically designed for this purpose.
- Always use with a suitable vacuum cleaner or dust extractor connected as the dust can be hazardous to the operator and prevent the guard operating correctly.

Plasterboard

- The plunge saw is only recommended for making occasional cut outs in plasterboard and always use it with a suitable vacuum cleaner or dust extractor connected. The dust can prevent the guard operating correctly.
- Conventional tools such as keyhole saws or knives generally give excellent results, though the plunge saw can be used if a particularly neat, dust free cut is required or if there is a danger of cutting pipes or cables.

Maintenance

Your STANLEY FATMAX tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



Warning! Before performing any maintenance on the tool, unplug the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.
- Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.



Warning! No connection is to be made to the earth terminal. Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs. Recommended fuse: 5 A.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

		FME380
Voltage	V_{AC}	230
No-load speed	min^{-1}	4500
Rated Power	W	650
Blade size	mm	89
Max cutting depth (soft wood)	mm	28.5
Max cutting depth (tile)	mm	8
Max cutting depth (aluminium)	mm	3

Level of sound pressure according to EN 62841:	
Circular saw function: Sound pressure (L_p)	92,5 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)
Sound power (L_w)	103,5 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)
Cutting off machine function: (L_p)	97 dB(A), uncertainty (K) 3 m/s^2
Sound power (L_w)	108 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)
Vibration total values (triax vector sum) according to EN 62841:	
Cutting wood ($a_{h,w}$)	2.4 m/s^2 , uncertainty (K) 1,5 m/s^2
Cutting metal ($a_{h,m}$)	5.5 m/s^2 , uncertainty (K) 1,5 m/s^2
Cutting concrete slab ($a_{h,c}$)	5,5 m/s^2 , uncertainty (K) 1,5 m/s^2

EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



FME380 Circular Saw

STANLEY FATMAX declares that these products described under "technical data" are in compliance with: EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

These products also comply with Directive 2006/42/EC, 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact STANLEY FATMAX at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of STANLEY FATMAX.

A. P. Smith
Technical Director

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium
08/06/2019

Guarantee

STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products and offers consumers a 12 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent.

Terms and conditions of the STANLEY FATMAX 1 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local STANLEY FATMAX office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.stanleytools.eu/3 to register your new STANLEY FATMAX product and receive updates on new products and special offers.

Verwendungszweck

Ihre STANLEY FATMAX FME380 Säge wurde zum Sägen von Holz und Holzprodukten entwickelt. Dieses Gerät ist zum gewerblichen und privaten Einsatz vorgesehen.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitswarnhinweise für Elektrowerkzeuge



Warnung! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen **nicht** beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und alle Anweisungen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder auf Ihr akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- Verwenden Sie die Geräte nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr z. B. aufgrund von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub besteht.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Geräts fern.** Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form.**
Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Geräte von Regen und Feuchtigkeit fern.** Wenn Wasser in das Elektrogerät eindringt, erhöht sich die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie das Kabel ordnungsgemäß.**
Verwenden Sie niemals das Kabel, um das Elektrogerät zu tragen oder durch Ziehen vom Netz zu trennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.
Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel, wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten.** Die Verwendung von für den Außeneinsatz geeigneten Kabeln mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung verwendet werden muss, schließen Sie es unbedingt an eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (RCD).** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters mindert die Gefahr eines elektrischen Schlages.

3. Persönliche Sicherheit

- Verwenden Sie das Gerät aufmerksam und vernünftig.**
Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Elektrogerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der AUS-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder an den Akku anschließen oder wenn Sie das Gerät aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Werkzeuge, bevor Sie das Elektrogerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogerätes angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine anormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

- g. Falls Staubabsaug- und -fangvorrichtungen vorhanden sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Der Einsatz von Staubsammlern kann staubbedingte Gefahren mindern.
- h. Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
4. Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen
- a. Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Elektrogerät.
Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- b. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Trennen Sie den Stecker vom Netz und/oder entfernen Sie die Akkus, falls abnehmbar, vom Elektrogerät, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren. Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.
- d. Bewahren Sie unbenutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Geräte nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrogeräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
- e. Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile verzogen oder ausgeschlagen, ob Teile gebrochen oder in einem Zustand sind, der den Betrieb des Elektrogerätes beeinträchtigen kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrogerät reparieren, bevor Sie es verwenden. Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Elektrogeräte.
- f. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g. Verwenden Sie Elektrogeräte, Zubehör und Einsätze (Bits) usw. gemäß diesen Anweisungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der Aufgabe.
Wenn Sie das Elektrogerät für Aufgaben verwenden, die nicht bestimmungsgemäß sind, kann dies zu gefährlichen Situationen führen.

- h. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5. Service

- a. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Sicherheitsanweisungen für alle Sägen

Vorgehen beim Sägen

- a. **⚠ GEFAHR:** Halten Sie Ihre Hände vom Sägebereich und dem Sägeblatt fern. Halten Sie die andere Hand am Zusatzgriff oder dem Motorgehäuse. Wenn Sie die Säge mit beiden Händen halten, kann das Sägeblatt keine Verletzungen an den Händen verursachen.
- b. Greifen Sie niemals unter das Werkstück. Die Schutzvorrichtung kann Sie nicht vor der Trennscheibe unterhalb des Werkstücks schützen.
- c. Stellen Sie die Schnitttiefe auf die Dicke des Werkstücks ein. Unterhalb des Werkstücks sollte weniger als ein ganzer Sägezahn sichtbar sein.
- d. Halten Sie das zu sägende Werkstück während des Sägens keinesfalls mit den Händen fest oder legen es auf Ihr Bein. Sichern Sie das Werkstück auf einer stabilen Plattform. Es ist wichtig, das Werkstück richtig abzustützen, damit Ihr Körper geschützt wird, die Trennscheibe nicht festklemmt und Sie die Kontrolle behalten.
- e. Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Arbeiten durchgeführt werden, bei denen das Schneidwerkzeug versteckte Leitungen oder die eigene Anschlussleitung berühren könnte. Der Kontakt des Schneidwerkzeugs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- f. Verwenden Sie bei Längsschnitten stets einen Längsschnitt-Anschlag bzw. eine gerade Kantenführung. Dadurch wird die Schnittgenauigkeit verbessert und die Gefahr des Festklemmens des Sägeblatts verringert.
- g. Verwenden Sie stets Sägeblätter der richtigen Größe und Form (Diamant kontra rund) der Wellenbohrungen. Trennscheiben, die nicht zu den Befestigungsteilen der Säge passen, laufen exzentrisch, was zu einem Kontrollverlust führt.
- h. Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Unterlegscheiben oder einen beschädigten oder falschen Bolzen für das Sägeblatt. Die Unterlegscheiben und der Bolzen für die Trennscheibe wurden speziell für Ihre Säge konstruiert, so dass eine optimale Leistung und Betriebssicherheit erzielt wird.

Weitere Sicherheitsanweisungen für alle Sägen

Ursachen für Rückschläge und diesbezügliche Warnungen

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes, hängendes oder falsch ausgerichtetes Sägeblatt. Dies führt dazu, dass sich die Säge unkontrolliert nach oben und aus dem Werkstück in Richtung Benutzer herausbewegt.
- Falls das Sägeblatt eingeklemmt wird oder durch den Schlitz hängen bleibt, so wird das Sägeblatt festgebremst, und durch die Reaktion des Motors wird die Einheit rasch zum Benutzer zurückgeschleunigt.
- Falls das Sägeblatt verdreht oder im Schnitt falsch ausgerichtet wird, so können sich die Zähne an der Hinterkante des Sägeblatts in die Oberfläche des Holzes graben, wodurch das Sägeblatt aus dem Schlitz "herausklettern" und in Richtung Benutzer zurückschnellt.

Ein Rückschlag ist das Resultat eines Missbrauchs und/oder einer falschen Bedienung der Säge oder falscher Bedingungen und kann durch die entsprechenden unten angegebenen Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

- Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, und positionieren Sie Ihre Arme so, dass Sie Rückschlägen entgegenwirken können. Positionieren Sie Ihren Körper auf einer der beiden Seiten des Sägeblatts, jedoch nicht in einer Reihe mit dem Sägeblatt.** Ein Rückschlag kann dazu führen, dass die Säge zurückschnellt; die Rückschlagkräfte können jedoch vom Bediener unter Kontrolle gehalten werden, wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.
- Wenn das Sägeblatt klemmt oder Sie die Schneidarbeit aus sonstigen Gründen unterbrechen wollen, schalten Sie die Säge aus, und halten Sie sie bewegungslos im Material, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommt. Versuchen Sie niemals, das Sägeblatt aus dem Werkstück zu entfernen oder nach hinten zu ziehen, während das Sägeblatt in Bewegung ist, da dies zu einem Rückschlag führen kann.** Untersuchen Sie den Fall und treffen Sie Abhilfemaßnahmen, um die Ursache des Hängens des Sägeblatts zu beseitigen.
- Wird eine Säge im Werkstück wieder in Betrieb genommen, zentrieren Sie das Sägeblatt im Schlitz und vergewissern Sie sich, dass die Sägeblattzähne nicht in das Material eingreifen.** Hängt das Sägeblatt, so wandert es möglicherweise nach oben oder es findet beim erneuten Einschalten ein Rückschlag aus dem Werkstück statt.
- Stützen Sie große Platten ab, damit das Sägeblatt nicht eingeklemmt wird und kein Rückschlag entsteht.** Große Tafeln neigen dazu, durch ihr eigenes

Gewicht durchzuhängen. Unter der Platte in der Nähe der Schnittlinie und in der Nähe der Plattenkante müssen auf beiden Seiten Stützen platziert werden.

- Verwenden Sie niemals stumpfe oder beschädigte Sägeblätter.** Ungeschärfte oder falsch geschränkte Sägeblätter erzeugen einen schmalen Sägeschlitz. Die Folge sind übermäßige Reibung, Verkleben des Sägeblatts und Rückschlag.
- Die Sicherungshebel für die Sägeblatttiefe und –neigung müssen fest und gesichert sein, bevor der Schnitt durchgeführt wird.** Wenn sich die Sägeblatteinstellung beim Schneiden ändert, kann dies zu Klemmen und Rückschlag führen.
- Gehen Sie beim Sägen in Wände oder sonstige unübersichtliche Bereiche besonders vorsichtig vor.** Das hervorstehende Sägeblatt kann Gegenstände durchtrennen und zu Rückschlägen führen.

Sicherheitshinweise für Eintauchsägen

Funktion der Schutzvorrichtungen

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass die Schutzvorrichtung einwandfrei schließt. Benutzen Sie die Säge nicht, wenn sich die Schutzvorrichtung nicht frei bewegen lässt und das Blatt nicht vollständig umschließt. Klemmen oder binden Sie die Schutzvorrichtung keinesfalls so fest, dass das Sägeblatt freiliegt.** Wird die Säge versehentlich fallengelassen, so kann sich die Schutzvorrichtung verbiegen. Stellen Sie sicher, dass sich die Schutzvorrichtung frei bewegen lässt und in sämtlichen Schnittwinkeln und -tiefen nicht das Sägeblatt oder ein anderes Teil berührt.
- Überprüfen Sie die Funktion der Rückholfeder für die Schutzvorrichtung. Falls Schutzvorrichtung und Feder nicht einwandfrei funktionieren, so müssen diese Teile vor dem Gebrauch instandgesetzt werden.** Möglicherweise arbeitet die Schutzvorrichtung aufgrund beschädigter Teile, Harzablagerungen oder einer Ansammlung von Spänen schwergängig.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Grundplatte der Säge beim Eintauchen nicht verschiebt.** Wenn sich das Sägeblatt nach einer Seite bewegt, kann dies zu Klemmen und Rückschlag führen.
- Achten Sie stets darauf, dass die Schutzvorrichtung das Sägeblatt umschließt, bevor Sie die Säge auf einer Werkbank oder auf dem Boden ablegen.** Ein ungeschütztes, noch auslaufendes Sägeblatt führt dazu, dass die Säge zurückschnellt und alles durchtrennt, was sich im Sägebereich befindet. Seien Sie sich darüber im Klaren, dass es einige Zeit dauert, bis das Sägeblatt zum Stillstand kommt, nachdem der Schalter losgelassen wurde.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

- Tragen Sie einen Gehörschutz. Lärm kann Gehörschäden verursachen.
- Tragen Sie eine Staubmaske. Staubteilchen können zu Atemproblemen und eventuellen Verletzungen führen.
- Verwenden Sie keine Blätter mit einem kleineren oder größeren Durchmesser als empfohlen. Angaben über die richtigen Sägeblätter sind den Technischen Daten zu entnehmen. Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch spezifizierten Sägeblätter im Einklang mit EN 847-1.
- Verwenden Sie ausschließlich Sägeblätter mit einer Drehzahlmarkierung, die der auf dem Werkzeug markierten Drehzahl entspricht oder darüber liegt.
- Vermeiden Sie eine Überhitzung der Sägeblattspitzen.
- Verwenden Sie niemals Schleif-/Trennscheiben.
- Verwenden Sie keine Anbauteile mit Wasserzufuhr.
- Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform. Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.

Restrisiken

Folgende Risiken sind mit der Verwendung von Sägen untrennbar verbunden:

- Verletzungen durch Berühren rotierender Teile.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- Schwerhörigkeit.
- Verletzungsgefahr am nicht abgedeckten Bereich des rotierenden Sägeblatts.
- Verletzungsgefahr beim Austausch des Messers.
- Quetschen der Finger beim Öffnen der Schutzabdeckungen.
- Gesundheitsgefährdung durch Einatmen von Staub, der beim Sägen von Holz entsteht, insbesondere Eiche, Buche und MDF.

Sicherheit von Anderen

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, es sei denn, sie werden bei der Verwendung des Geräts von einer erfahrenen Person beaufsichtigt oder angeleitet.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Schwingung

Die in den Abschnitten „Technische Daten“ und „EU-Konformitätserklärung“ angegebenen Werte für die Vibrationsemission wurden mit einer Standard-Prüfmethode nach EN62841 ermittelt und können zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Die erklärten Schwingungsemissionswerte können auch in einer vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.



Warnung! Der Schwingungsemissionswert während der tatsächlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs kann in Abhängigkeit von den Arten, auf die das Werkzeug verwendet wird, vom erklärten Wert abweichen. Das Schwingungsniveau kann das angegebene Niveau übersteigen.

Bei der Bewertung der Schwingungsexposition zur Festlegung der durch die Richtlinie 2002/44/EG erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen, die bei ihrer Beschäftigung regelmäßig Elektrowerkzeuge verwenden, muss eine Schätzung der Schwingungsexposition die tatsächlichen Nutzungsbedingungen und die Art berücksichtigen, auf die das Werkzeug verwendet wird, einschließlich der Beachtung aller Teile des Betriebszyklus, wie die Male, die das Werkzeug ausgeschaltet wird und wenn es im Ruhemodus läuft zusätzlich zur Auslösezeit.

Etiketten am Werkzeug

Am Gerät sind die folgenden Warnsymbole inkl. Datumscode angebracht:



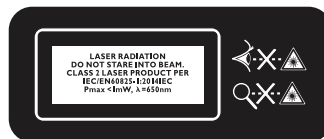
Warnung! Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr muss der Nutzer die Betriebsanleitung lesen.



Warnung! Laserstrahlung.



Blicken Sie nicht unter Verwendung optischer Hilfsmittel direkt in den Laserstrahl.



Elektrische Sicherheit



Dieses Gerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Überprüfen Sie immer, dass die Stromversorgung der Spannung auf dem Typenschild entspricht.

- Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine STANLEY FATMAX Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Merkmale

Dieses Werkzeug umfasst einige oder alle der folgenden Merkmale.

1. Auslöser Ein-/Ausschalter
2. Schnitttiefskala
3. Klemme zum Festlegen der Schnitttiefe
4. Untere Schutzvorrichtung
5. Knopf zum Einstellen des Parallelschlags
6. Parallelführung

7. Fußplatte
8. Spannflansch
9. Sägeblattschraube
10. Abzugssperre und Schuhentriegelungsknopf
11. Lüftungsschlitze
12. Laservisier
13. Anschluss für Staubabsaugvorrichtung
14. Spindelarreterierung
15. Innensechskantschlüssel
16. Diamantsägeblatt
17. Sägeblatt aus gehärtetem Stahl
18. TCT-Sägeblatt
19. Spanabsaugschlauch
20. Schnittlinienanzeige

Montage

Prüfen Sie das Gerät, die Teile und Zubehörteile auf Beschädigungen, die beim Transport entstanden sein könnten.

Nehmen Sie sich vor der Montage und dem Betrieb etwas Zeit, um dieses Handbuch sorgfältig zu lesen und den gesamten Inhalt zu verstehen.

Verwendung



Warnung! Lassen Sie das Werkzeug die Geschwindigkeit selbst bestimmen. Nicht überlasten.

Ein- und Ausschalten (Abb. A)

Hinweis: Bevor Sie den Ein/Aus-Schalter betätigen, überprüfen Sie, ob das Sägeblatt richtig eingebaut ist und reibungslos läuft und ob die Sägeblattklemmschraube richtig angezogen ist.

- Drücken Sie auf Abzugssperre und den Schuhentriegelungsknopf (10), um den Abzug freizugeben.
- Schalten Sie das Werkzeug durch Ziehen des Abzugsschalters (1) ein.
- Schalten Sie das Werkzeug durch Loslassen des Abzugsschalters (1) aus.

Einstellen der Schnitttiefe (0-28,5 mm) (Abb. B)

- Lösen Sie die Klemme (3).
- Stellen Sie die gewünschte Schnitttiefe mit Hilfe der Skala (2) ein.
- Ziehen Sie die Klemme (3) fest.
- Für eine optimale Schnittqualität sollte das Sägeblatt nicht weiter als 3 mm unterhalb des Werkstücks reichen.
- Beachten Sie, dass die tatsächliche Schnitttiefe der Diamantscheibe um ca. 2 mm von der auf der Skala (2) angegebenen Schnitttiefe abweicht.

Hinweis: Machen Sie immer erst einen Probeschnitt, um die tatsächliche Schnittlinie zu überprüfen.

Staubabsaugung (Abb. C)

- Verbinden Sie den Staubsaugerschlauch (19) wie gezeigt mit dem Verbindungsstück (13) und dem Staubsauger.



Warnung! Lassen Sie den Staubsaugerschlauch niemals die untere Schutzvorrichtung oder den Sägevorgang stören.



Warnung! Verwenden Sie beim Schneiden von Metall keinen Staubsauger.

Wechseln des Sägeblatts (Abb. D - G)



Warnung! Vor dem Wechseln von Sägeblättern oder bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden, ist sicherzustellen, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und von der Stromquelle getrennt wurde.

- Stellen Sie die Schnitttiefe auf das Maximum ein (Abb. D).
- Verwenden Sie den mitgelieferten Innensechskantschlüssel (15).
- Halten Sie die Spindelarreterierung (14) gedrückt (Abb. E). Entfernen Sie die Sägeblattschraube (9) mit dem Innensechskantschlüssel (15).
IM UHRZEIGERSINN (= in gleicher Richtung wie der eingeprägte Pfeil auf der Schutzvorrichtung) (Abb. F).
- Lassen Sie die Spindelarreterierung (14) los.
- Entfernen Sie den Flansch (8).
- Drücken Sie mit dem Daumen auf die Taste (10).
- Heben Sie den Fuß (7) an und entfernen Sie das Sägeblatt.
- Installieren Sie das neue Sägeblatt und achten Sie dabei darauf, es sich in die gleiche Richtung dreht wie der eingeprägte Pfeil auf der Schutzvorrichtung.
- Montieren Sie den Flansch (8).
- Ziehen Sie die Sägeblattschraube (9) fest an, indem Sie den Innensechskantschlüssel (15) GEGEN DEN UHRZEIGERSINN drehen, während Sie die Spindelarreterierung (14) drücken.
- Lassen Sie die Spindelarreterierung (14) los.

Verwenden des Geräts (Abb. H - M)

- Stellen Sie die gewünschte Schnitttiefe ein.
- Verbinden Sie den Stecker mit der Stromquelle.
- Drücken Sie mit dem Daumen auf die Taste (10).
- Setzen Sie das Werkzeug mit der Fußvorderseite flach auf das Werkstück.
- Kippen Sie das Werkzeug so nach vorne, dass die Schnittlinienanzeige (20) an der gewünschten Schnittlinie ausgerichtet ist, die auf dem Werkstück markiert ist (Abb. H).
- Stellen Sie sicher, dass die Sägezähne sich nicht im Werkstück verkeilt haben.
- Schalten Sie das Werkzeug ein.
- Das Werkzeug sollte mit voller Geschwindigkeit laufen, bevor das Sägeblatt in das Werkstück eintritt.
- Wenden Sie keine starke Kraft auf das Werkzeug an (leichten und konstanten Druck ausüben, um die Überhitzung der Sägeblattspitzen und, beim Schneiden von Kunststoff, das Schmelzen zu vermeiden).
- Das Werkzeug während der Arbeit immer an den isolierten Griffbereichen halten.

- Nach Abschluss des Schnitts das Werkzeug durch Loslassen des Abzugs (1) ausschalten.
- Sicherstellen, dass das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Werkzeug vom Werkstück heben.

Elektronikfunktion. Laserstrahlaktivität (Abb. I)



Warnung! Bei Nichtgebrauch sollten Sie den Laser ausschalten.

Schauen Sie nie direkt in den Laserstrahl; Laserstrahlung kann zu Augenverletzungen führen.

LASERSTRAHLUNG: NICHT IN DEN LASERSTRAHL ODER IN LASERPRODUKTE DER KLASSE II BLICKEN.

Bevor die Laserlinie verschoben wird oder Wartungseinstellungen vorgenommen werden, muss der Netzstecker des Werkzeugs gezogen werden.

- Zum Ein-/Ausschalten des Lasers betätigen Sie den Schalter (12a) an der Rückseite des Lasergehäuses.

Reinigen der Linse für das Laserlicht

Wenn die Linse für das Laserlicht verschmutzt ist oder Sägemehl an ihr haftet, so dass die Laserlinie nicht mehr gut sichtbar ist, ziehen Sie den Netzstecker der Säge und reinigen Sie die Linse vorsichtig mit einem feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf Erdölbasis, diese können die Linse beschädigen.

Hinweis: Wenn die Laserlinie schwach und aufgrund direkter Sonneneinstrahlung fast oder völlig unsichtbar ist, weil in der Nähe von Fenstern gearbeitet wird, verlagern sie den Arbeitsbereich an eine Stelle, die keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

Hinweis: Alle Einstellungen für den Betrieb dieser Maschine wurden im Werk vorgenommen.



Warnung! Durch Verwendung von Steuerungen oder Anpassung oder Verfahren, die nicht in diesem Dokument angegeben sind, kann der Verwender gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.

Wenn zusammen mit diesem Produkt optische Instrumente verwendet werden, erhöht sich die Gefahr von Augenschäden. Versuchen Sie nicht, den Laser selbst zu reparieren oder zu zerlegen. Wenn unqualifizierte Personen versuchen, dieses Laser-Produkt zu reparieren, kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Jegliche Reparaturen an diesem Laser-Produkt müssen durch Mitarbeiter einer autorisierten Vertragswerkstatt erfolgen.

Eintauchschnitte (Abb. J)

- Drücken Sie Taste (10).
- Schalten Sie das Werkzeug ein.



Warnung! Das Werkzeug sollte mit voller Geschwindigkeit laufen, bevor das Sägeblatt in das Werkstück eintritt.

- Kippen Sie das Werkzeug so nach vorne, dass die Schnittlinienanzeige (20) an der gewünschten Schnittlinie ausgerichtet ist, die auf dem Werkstück markiert ist. Bewegen Sie das Werkzeug langsam vorwärts.



Warnung! Ziehen Sie das Werkzeug niemals nach hinten.

Verwendung des Parallelenschlags (Abb. K)

- Für exakte Schnitte entlang einer Werkstückkante.
- Kann in beiden Seiten des Fußes eingesetzt werden.

Einstellen des Parallelenschlags

- Lösen Sie den Knopf (5).
- Stellen Sie die gewünschte Schnittbreite mit Hilfe der Parallelführungsskala ein (verwenden Sie die Schnittlinienanzeige (20) als 0-Referenz).
- Ziehen Sie den Knopf fest (5).

Hinweise für optimale Arbeitsergebnisse

- Nur scharfe Sägeblätter der richtigen Art und Größe verwenden (Abb. L).
- Verwenden Sie ein Sägeblatt aus gehärtetem Stahl (17), um Holz, Aluminium, Kunststoff und alle Arten von Schichtholz zu schneiden.
- Die Diamantsäge (16) zum Schneiden von Keramik und Fliesen verwenden.
- Hartmetall-Sägeblätter (18) nur für Holz und Kunststoff verwenden.

Schneiden großer Platten (Abb. M)

- Die Platte nahe der Schnittlinie entweder am Boden, Tisch oder an der Werkbank abstützen.



Warnung! Die Schnitttiefe so einstellen, dass Sie durch die Platte schneiden und nicht durch die Stütze.

- Wenn der Parallelenschlag die gewünschte Schnittbreite nicht ermöglicht, eine gerades Stück Holz als Führung an das Werkstück klammern oder nageln und die rechte Seite des Fußes gegen diese Führung setzen.

Splitterfreies Schneiden

- Immer die gute Seite des Werkstücks nach unten legen - dazu ein gerades Stück Holz mit 2 Klammern am Werkstück befestigen.

Schneiden besonders harter oder abrasiver Materialien

Weichblech

- Setzen Sie die Tiefenverstellung immer mindestens 1 mm tiefer als die Materialstärke ein, damit das Sägeblatt sich über die Oberfläche bewegen kann. Es sollte Schrottmaterial unter die Arbeitsfläche gelegt werden.
- Entfernen Sie Grate und Rost, da diese den Vorschub über das Material behindern.
- Eine dicke Schicht Bienenwachs (Möbelpolitur) auf der Grundplatte des Werkzeugs erleichtert das Schneiden von Metall.
- Nur geeignet zum Schneiden von Messing, Kupfer, Blei oder Aluminium.

- Nach jeweils 2 Minuten Schneiden in Metall sollte eine Pause von mindestens 3 Minuten eingehalten werden.

Keramische Fliesen und Platten, Schiefer usw.

- Verwenden Sie nur ein Sägeblatt, das speziell für diesen Zweck entwickelt wurde.
- Verwenden Sie immer einen geeigneten Staubsauger oder eine Staubabsaugvorrichtung, da Staub für den Bediener gefährlich sein und die richtige Funktion der Schutzvorrichtung verhindern kann.

Gipskarton

- Die Eintauchsäge wird nur für gelegentliche Schnitte in Gipskarton empfohlen und sollte immer mit einem geeigneten Staubsauger oder einer Staubabsaugvorrichtung verwendet werden. Staub kann die richtige Funktion der Schutzvorrichtung verhindern.
- Herkömmliche Werkzeuge wie Lochsägen oder Messer ergeben im Allgemeinen hervorragende Ergebnisse, obwohl auch eine Eintauchsäge verwendet werden kann, wenn ein besonders sauberer, staubfreier Schnitt erforderlich ist, oder wenn die Gefahr besteht, auf Rohre oder Kabel zu treffen.

Wartung

Ihr STANLEY FATMAX-Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.



Warnung! Schalten Sie das Werkzeug vor der Durchführung von Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Netzsteckdose, bevor Sie es reinigen.

- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Geräts mit Hilfe einer weichen Bürste oder eines trockenen Tuchs.
- Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch.
Verwenden Sie keine scheuerndes oder lösungsmittelbasiertes Reinigungsmittel.

Austausch des Netzsteckers (nur GB und Irland)

Wenn ein neuer Netzstecker angebracht werden muss:

- Entsorgen Sie den alten Stecker auf sachgerechte Weise.
- Verbinden Sie die braune Leitung mit dem spannungsführenden Anschluss des Steckers.
- Verbinden Sie die blaue Leitung mit dem neutralen Anschluss.



Warnung! Stellen Sie keine Verbindung mit dem Erdungsanschluss her. Befolgen Sie die Montageanweisungen, die mit hochwertigen Steckern mitgeliefert werden.
Empfohlene Sicherung: 5 A.

Umweltschutz



Abfalltrennung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie Elektroprodukte und Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com

Technische Daten

		FME380
Spannung	V_{AC}	230
Leerlaufdrehzahl	min^{-1}	4500
Nennleistung	W	650
Messergröße	mm	89
Max. Schnitttiefe (Weichholz)	mm	28,5
Max. Schnitttiefe (Fliesen)	mm	8
Max. Schnitttiefe (Aluminium)	mm	3

Schalldruckpegel gemäß EN 62841:
Betrieb als Handkreissäge: Schalldruck (L_p) 92,5 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)
Schalleistung (L_w) 103,5 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)
Betrieb als Gehrungssäge: (L_p) 97 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 m^2 Schalleistung (L_w) 108 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Gesamtschwingungspegel (triaxiale Vektorsumme) gemäß EN 62841:
Holzschneiden (a_v) 2,4 m/s^2 ; Unsicherheitsfaktor (K) 1,5 m/s^2
Schneiden von Metallblech ($a_{v,bl}$) 5,5 m/s^2 ; Unsicherheitsfaktor (K) 1,5 m/s^2
Schneiden von Betonplatten (a_v) 5,5 m/s^2 ; Unsicherheitsfaktor (K) 1,5 m/s^2

EG-Konformitätserklärung

MASCHINENRICHTLINIE



FME380 Handkreissäge

STANLEY FATMAX erklärt, dass diese unter „Technische Daten“ beschriebenen Geräte übereinstimmen mit:
EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Diese Produkte entsprechen außerdem den Richtlinien 2006/42/EC, 2014/30/EU und 2011/65/EU. Weitere Informationen erhalten Sie von STANLEY FATMAX unter der folgenden Adresse. Diese befindet sich auch auf der Rückseite dieser Anleitung.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Daten und gibt diese Erklärung im Namen von STANLEY FATMAX ab.

A. P. Smith

Technical Director

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium
06.08.2019

Garantie

STANLEY FATMAX vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie ist ergänzend und beeinträchtigt keinesfalls ihre gesetzlichen Ansprüche. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von STANLEY FATMAX entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen.

Die Bedingungen für die 1-jährige Garantie von STANLEY FATMAX und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale STANLEY FATMAX-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues STANLEY FATMAX-Produkt können Sie auf unserer Website unter www.stanleytools.eu/3 registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

Utilisation prévue

Votre scie STANLEY FATMAXFME380 a été spécialement conçue pour scier le bois et des articles en bois. Cet outil a été conçu pour les professionnels et les particuliers.

Consignes de sécurité

Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques



Avertissement ! Veuillez lire tous les avis de sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées ci-dessous peut conduire à des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur. Le terme "outil électrique" mentionné dans tous les avertissements listés ci-dessous fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

1. Sécurité de la zone de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.**
Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- Maintenez les enfants et autres personnes éloignés lorsque les outils électriques sont en marche.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.** L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, des substances grasses, des**

bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux extérieurs.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
 - Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.
- ### 3. Sécurité des personnes
- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.**
N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments. Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
 - Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés à bon escient réduisent le risque de blessures.
 - Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente les accidents.
 - Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée à la partie rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
 - Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
 - Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
 - Si votre outil intègre des dispositifs pour l'extraction et la récupération des poussières, assurez-vous que ces derniers sont correctement**

raccordés et utilisés. L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.

- h. Ne pensez pas être à ce point familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.

4. Utilisation et entretien d'un outil électrique

- a. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil électrique, adapté à la tâche à réaliser.**

Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.

- b. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet plus de le mettre en marche et de l'éteindre.** Tout appareil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

- c. Débranchez la prise de l'outil électrique de la source d'alimentation électrique et/ou retirez-en le bloc-batterie s'il est amovible, avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

- d. Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.

- e. Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires.** Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.

- f. Maintenez les accessoires de coupe aiguisés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à contrôler.

- g. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.**

L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été prévu engendre des situations dangereuses.

- h. Maintenez toutes les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de

préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil correctement en cas de situations inattendues.

5. Révision/réparation

- a. Faites réviser votre outil électrique par une personne qualifiée, n'utilisant que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.

Consignes de sécurité concernant toutes les scies

Procédures de coupe

- a. ⚠ DANGER : Tenez vos mains à distance de la zone de sciage et de la lame. Tenez la poignée auxiliaire ou le carter du moteur de l'autre main.** Si vous tenez la scie à deux mains, vous ne vous couperez pas avec la lame.
- b. Ne passez pas les mains sous l'ouvrage.** Le carter de protection ne vous protège pas de la lame sous la pièce à scier.
- c. Réglez la profondeur de coupe selon l'épaisseur de la pièce.** Moins d'une dent entière de la lame doit apparaître sous la pièce à scier.
- d. Ne tenez jamais les pièces à découper dans vos mains ou entre vos jambes pendant la découpe. Fixez l'ouvrage sur un support stable.** Il est important que la pièce soit correctement soutenue afin de minimiser l'exposition de votre corps, le coincement de la lame ou la perte de contrôle.
- e. Ne tenez l'outil que par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous réalisez une opération pendant laquelle l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec des fils cachés ou son propre cordon électrique.** Tout contact avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et engendrer une décharge électrique à l'utilisateur.
- f. Utilisez toujours une garde longitudinale ou un guide à bord droit pour effectuer des coupes longitudinales.** Cela permet d'augmenter la précision de la coupe et de réduire le risque de coincement de la lame.
- g. Utilisez toujours des lames de taille et de forme adaptées au trou de l'axe (losange ou rond par exemple).** Les lames inadaptées aux éléments de montage de la scie tourment de façon excentrique et provoquent des pertes de contrôle.
- h. N'utilisez jamais des rondelles ou des boulons de lame endommagés ou inadaptés.** Les rondelles et boulons de lame ont été spécialement conçus pour votre scie, pour des performances et une sûreté de fonctionnement optimales.

Autres consignes de sécurité concernant

toutes les scies

Causes des rebonds et avertissements associés

- Le rebond est la réaction soudaine d'une lame de scie restée pincée, coincée ou désalignée qui provoque le soulèvement incontrôlé de la scie hors de l'ouvrage, vers l'utilisateur ;
- Si la lame reste pincée ou coincée dans un trait de scie refermé, elle cale et la réaction du moteur entraîne rapidement l'outil en arrière, vers l'utilisateur ;
- Si la lame de scie est tordue ou mal orientée dans la coupe, les dents sur le bord arrière de la lame peuvent creuser la surface du bois et ainsi faire remonter la lame hors du trait de scie et la propulser vers l'utilisateur.

Les rebonds sont le résultat d'une utilisation incorrecte de la scie ou de mauvaises conditions ou procédures d'exécution et ils peuvent être évités en prenant les précautions adéquates énoncées ci-dessous :

- Tenez fermement la scie à deux mains et placez vos bras de manière à pouvoir résister à la force d'un rebond. Positionnez toujours votre corps d'un côté ou de l'autre de la lame de scie mais jamais dans l'alignement de la lame.** Un rebond peut entraîner la scie vers l'arrière mais la force d'un rebond peut être contrôlée par l'utilisateur à condition de prendre les précautions nécessaires.
- Si la lame se coince ou si la coupe est interrompue pour une raison quelconque, relâchez la gâchette et maintenez la scie dans l'ouvrage jusqu'à ce que la lame se soit complètement arrêtée. Ne tentez jamais de sortir la scie de l'ouvrage ou de la tirer en arrière tant que la lame est en mouvement ou qu'un rebond reste possible.** Effectuez des contrôles et prenez les mesures correctives adéquates afin de supprimer la cause du coincement de la lame.
- Pour redémarrer une scie restée coincée dans l'ouvrage, centrez la lame de scie dans le trait de scie et vérifiez que ses dents ne sont pas engagées dans la matière.** Si la lame se coince, elle peut se soulever ou rebondir sur l'ouvrage au moment du redémarrage de la scie.
- Soutenez les grands panneaux afin de minimiser le risque de coincement de la lame et de rebond.** Les grands panneaux ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près des bords du panneau.
- N'utilisez pas de lame émoussée ou endommagée.** Les lames émoussées ou mal installées réduisent le trait de scie entraînant un frottement excessif, la torsion de la lame et un rebond.
- Les leviers de verrouillage pour le réglage de la profondeur et du biseau de la coupe doivent être bien serrés et fixés avant de scier.** Si les réglages de la lame sautent pendant le sciage, la lame peut se coincer et provoquer un rebond.

- Prenez toutes les précautions nécessaires pour scier dans des murs existants ou dans des zones à l'aveugle.** La partie saillante de la lame peut sectionner des objets susceptibles de provoquer un rebond.

Consignes de sécurité propres aux scies de type plongeantes

Fonctionnement du carter de protection

- Vérifiez la bonne fermeture du carter de protection avant chaque utilisation. Ne faites pas fonctionner la scie si le carter de protection ne se déplace pas librement et qu'il ne recouvre pas la lame instantanément. N'attachez ou ne fixez jamais le carter de protection pour laisser la lame reste à nu.** En cas de chute accidentelle de la scie, le carter de protection peut se déformer. Vérifiez que le carter de protection peut bouger librement et qu'il ne touche ni la lame, ni aucune autre pièce, quel que soit l'angle ou la profondeur de coupe.
- Vérifiez le fonctionnement du ressort du carter de protection. Si le carter de protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation.** Des pièces endommagées, des dépôts collants ou des accumulations de débris peuvent ralentir le fonctionnement du carter de protection.
- Assurez-vous que la plaque de fond de la scie ne puisse pas se décaler pendant une coupe plongeante.** Le décalage latéral de la lame provoque presque à coup sûr son coincement et un rebond.
- Assurez-vous que le carter de protection recouvre la lame avant de laisser la scie sur un banc ou sur le sol.** Une lame sans protection et encore en mouvement ramène la scie en arrière, sciant tout sur son passage. Tenez compte du temps nécessaire à la lame pour s'arrêter une fois l'interrupteur relâché.

Consignes de sécurité supplémentaires

- Portez des protections auditives. L'exposition au bruit peut engendrer une perte de l'ouïe.
- Portez un masque anti-poussière. L'exposition aux particules de poussière peut entraîner des problèmes respiratoires et d'éventuelles lésions.
- N'utilisez pas de lames dont le diamètre est plus grand ou plus petit que celui recommandé. Consultez les caractéristiques techniques pour savoir quelles lames choisir. N'utilisez que les lames mentionnées dans ce manuel, conformes à la norme EN 847-1.
- N'utilisez que des lames de scie dont la vitesse spécifiée est égale ou supérieure à celle indiquée sur l'outil.
- Évitez toute surchauffe des pointes de la lame.
- N'utilisez jamais de disques de tronçonnage abrasifs.
- N'utilisez pas d'accessoires ayant besoin d'eau pour fonctionner.

- Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir l'ouvrage sur une plateforme stable. Tenir l'ouvrage à la main ou contre votre corps le rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.

Risques résiduels

Les risques suivants sont inhérents à l'utilisation des scies :

- Les blessures dues contact avec des pièces en rotation.
- Malgré la mise en œuvre des normes de sécurité applicables et la présence de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent être évités. Ils comprennent :
- Les troubles de l'ouïe.
 - Les risques d'accidents provoqués par les parties non protégées de la lame de scie en rotation.
 - Le risque de blessure lors du remplacement de la lame.
 - Les risques de coincements de doigts lors de l'ouverture des carters de protection.
 - Les risques sanitaires provoqués par la respiration des poussières émises lors du sciage du bois, notamment le chêne, le hêtre et les panneaux de fibre MDF.

Sécurité des personnes

- Cet outil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou celles manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient encadrées ou qu'elles n'aient été formées à l'utilisation de l'outil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance afin de garantir qu'ils ne jouent avec l'appareil.

Vibrations

La valeur des émissions de vibrations déclarée dans les caractéristiques techniques et la déclaration de conformité a été mesurée conformément à la méthode de test normalisée établie par la norme EN62841 et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre. La valeur des vibrations émises déclarée peut aussi être utilisée pour une évaluation préliminaire à l'exposition.



Avertissement ! En fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur réelle des vibrations émises pendant son utilisation peut différer de la valeur déclarée. Le niveau des vibrations peut dépasser le niveau déclaré.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, l'estimation doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé. Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme la durée pendant laquelle l'outil est arrêté et quand il fonctionne au ralenti, ainsi que la durée du déclenchement.

Étiquettes apposées sur l'outil

Les symboles suivant figurent sur l'outil avec le code date :



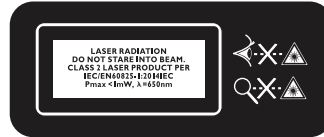
Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.



Avertissement ! Rayonnement laser.



Ne regardez pas directement le faisceau laser avec des instruments optiques.



Sécurité électrique



Cet outil est doublement isolé et ne nécessite donc aucun fil de liaison à la terre. Assurez-vous toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre d'assistance STANLEY FATMAX agréé afin d'éviter tout risque éventuel.

Caractéristiques

Cet outil dispose de tout ou partie des éléments suivants.

1. Interrupteur à gâchette Marche/Arrêt
2. Échelle de graduation de profondeur de coupe
3. Fixation pour le réglage de la profondeur de coupe
4. Carter de protection inférieur
5. Bouton de réglage du guide parallèle
6. Guide parallèle
7. Semelle
8. Bride de fixation
9. Boulon de lame
10. Bouton de verrouillage de la gâchette et de libération de la semelle
11. Fentes d'aération
12. Visée laser
13. Raccord pour extracteur de poussières
14. Bouton de verrouillage de l'axe
15. Clé à six pans
16. Lame de scie diamant
17. Lame de scie en acier trempé
18. Lame de scie TCT
19. Tuyau d'extraction des poussières
20. Indicateur de ligne de coupe

Assemblage

Vérifiez que l'outil et ses pièces ou accessoires n'ont pas été endommagés lors du transport.

Prenez le temps de lire ce manuel attentivement et d'en comprendre tout son contenu avant de procéder à

l'assemblage et d'utiliser l'outil.

Utilisation



Avertissement ! Laissez l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne le poussez pas au-delà de sa capacité.

Allumer et éteindre l'outil (Fig. A)

Remarque : Avant d'enclencher l'interrupteur Marche/Arrêt, contrôlez la bonne installation et la rotation fluide de la lame de scie, ainsi que le bon serrage de la vis de fixation de la lame.

- Enfoncez le bouton de verrouillage de la gâchette et de libération de la semelle (10) pour libérer la gâchette.
- Allumez l'outil en appuyant sur la gâchette (1).
- Éteignez l'outil en relâchant la gâchette (1).

Régler la profondeur de coupe (0-28,5 mm) (Fig. B)

- Desserrez la fixation (3).
- Réglez la profondeur voulue en vous servant de l'échelle de graduation (2).
- Serrez la fixation (3)
- Pour obtenir une qualité de coupe optimale, la lame de scie ne doit pas dépasser de plus de 3 mm sous l'ouvrage
- Gardez à l'esprit que la profondeur de coupe réelle du disque diamant diffère d'environ 2 mm par rapport à la profondeur de coupe indiquée sur l'échelle de graduation (2).

Remarque : Faites toujours des coupes tests pour vérifier la ligne de coupe réelle.

Aspirer les poussières (Fig. C)

- Raccordez le tuyau d'aspiration (19) dans le raccord (13) et l'aspirateur comme illustré.



Avertissement ! Ne laissez jamais le tuyau d'aspiration gêner le fonctionnement du carter de protection pendant la découpe.



Avertissement ! N'utilisez pas d'aspirateur lorsque vous coupez du métal.

Changer la lame de scie (Fig. D - G)



Avertissement ! Avant de changer les lames ou de réaliser des opérations de maintenance, assurez-vous que l'outil est éteint et débranché de la source d'alimentation électrique.

- Réglez la profondeur de coupe au maximum (Fig. D).
- Utilisez la clé à six pans fournie (15).
- Maintenez enfoncé le bouton de verrouillage de l'axe (14) (Fig. E). Retirez le boulon de lame (9) en tournant la clé à six pans (15) **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** (= même sens que celui indiqué sur le carter de protection) (Fig. F).
- Relâchez le bouton de verrouillage de l'axe (14).
- Retirez la bride (8).
- Enfoncez le bouton (10) avec le pouce

- Soulevez la semelle (7) et retirez la lame de scie.
- Insérez une lame neuve en vous assurant qu'elle tourne dans le même sens que la flèche imprimée sur le carter de protection.
- Réinstallez la bride (8).
- Fixez fermement le boulon de la lame (9) en tournant la clé à six pans (15) **DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** tout en enfonçant le bouton de verrouillage de l'axe (14).
- Relâchez le bouton de verrouillage de l'axe (14).

Utiliser l'outil (Fig. H - M)

- Réglez la profondeur de coupe voulue.
- Branchez la prise à la source d'alimentation électrique.
- Enfoncez le bouton (10) avec le pouce.
- Placez l'outil,, extrémité avant de la semelle à plat sur l'ouvrage.
- Inclinez l'outil vers l'avant en alignant l'indicateur de ligne de coupe (20) avec la ligne de coupe marquée sur l'ouvrage (Fig. H).
- Veillez à ce les dents de la scie ne soient pas encore engagées dans l'ouvrage.
- Allumez l'outil.
- L'outil doit tourner à plein régime avant que la lame ne pénètre dans l'ouvrage.
- Ne forcez pas sur l'outil (n'exercez qu'une pression légère et continue, afin d'éviter la surchauffe des pointes de la lame et, si vous sciez du plastique, pour ne pas le faire fondre).
- Pendant l'opération, tenez toujours l'outil par la/les zone(s) de préhension isolée(s).
- Une fois la coupe terminée, éteignez l'outil et relâchant la gâchette (1).
- Assurez-vous que la lame est parfaitement arrêtée avant de soulever l'outil de l'ouvrage.

Fonction électronique. Fonctionnement du faisceau laser (Fig. I)



Avertissement ! Lorsque vous ne l'utilisez pas, prenez soin d'éteindre le laser. Ne regardez jamais directement vers le faisceau laser ; il pourrait endommager vos yeux. **RAYONNEMENT LASER : NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT VERS LE FAISCEAU ni AUCUNS PRODUITS LASER DE CLASSE II.**

Avant de déplacer la ligne laser ou de procéder à des réglages d'entretien, assurez-vous de débrancher l'outil.

- Pour allumer ou éteindre le laser, basculez l'interrupteur (12a) à l'arrière du boîtier laser.

Nettoyer la lentille de la lumière laser

Si la lentille de la lumière laser se salit, ou si de la sciure s'y dépose au point que la ligne laser ne soit plus très visible, débranchez la scie et nettoyez la lentille soigneusement à l'aide d'un chiffon doux humide. N'utilisez pas de solvants ou de nettoyeurs à base de pétrole sur la lentille.

Remarque : Si la ligne laser s'assombrit et devient presque ou totalement invisible à cause des rayons directs du soleil

sur une fenêtre proche de votre zone de travail, changez d'endroit et optez pour une zone non exposée aux rayons directs du soleil.

Remarque : Tous les réglages pour le fonctionnement de cette machine ont été effectués en usine.



Avertissement ! L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures différentes de celles mentionnées dans ce document peuvent représenter un risque d'exposition dangereuse au rayonnement. L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour vos yeux. Ne tentez pas de réparer ou de démonter le laser. Si une personne non qualifiée tente de réparer ce produit laser, de graves blessures peuvent en résulter.

Toutes les réparations nécessaires sur ce produit laser doivent être effectuées par le personnel d'un centre d'assistance agréé.

Coupe plongeante (Fig. J)

- Enfoncez le bouton (10).
- Allumez l'outil.



Avertissement ! L'outil doit tourner à plein régime avant que la lame ne pénètre dans l'ouvrage.

- Inclinez l'outil vers l'avant en alignant l'indicateur de ligne de coupe (20) avec la ligne de coupe marquée sur l'ouvrage. Déplacez progressivement l'outil vers l'avant.



Avertissement ! Ne tirez jamais l'outil en arrière.

Utiliser le guide parallèle (Fig. K)

- Il sert à réaliser des coupes précises le long du bord d'une pièce.
- Il peut être inséré des deux côtés de la semelle.

Réglage du guide parallèle

- Desserrez le bouton (5)
- Réglez la largeur de coupe voulue en utilisant l'échelle de graduation du guide parallèle (utilisez l'indicateur de ligne de coupe (20) comme point de référence 0).
- Serrez le bouton (5).

Conseils pour une utilisation optimale

- N'utilisez que des lames de scie affûtées, du bon type et de la bonne taille (Fig. L).
- Utilisez des lames de scie en acier trempé (17) pour découper le bois, l'aluminium, le plastique et toutes autres sortes de bois stratifiés.
- Utilisez un disque en diamant (16) pour scier la céramique et le carrelage.
- N'utilisez des lames à pointes en carbure (18) que pour le bois et le plastique.

Découpe de grands panneaux (fig. M)

- Soutenez le panneau près de la ligne de coupe, au sol, sur un plateau ou sur un établi.



Avertissement ! Réglez la profondeur de coupe pour couper à travers le panneau et non à travers le support.

- Si le guide parallèle ne permet pas la largeur de coupe voulue, fixez ou clouez un morceau de bois droit pour servir de guide sur la pièce à scier et utilisez le côté droit de la semelle contre ce guide.

Scier sans faire d'éclats

- Placez toujours le bon côté de la pièce à scier en dessous. Fixez un morceau de bois droit sur la pièce à scier à l'aide de 2 attaches.

Coupe particulièrement difficiles ou sciage de matières abrasives

Tôle métallique souple

- Réglez toujours la profondeur au moins 1 mm plus profond que l'épaisseur de la matière afin d'éviter que la lame ne morde sur la surface. Les débris métalliques sont inévitables sous la surface de la pièce sciée.
- Retirez les ébarbures et la rouille car elles entravent le déplacement à travers la matière.
- L'application de cire d'abeille (pour la protection des meubles) sur la semelle de l'outil facilite la découpe.
- Ne convient que pour la découpe de laiton, cuivre, plomb ou aluminium.
- Une pause d'au moins 3 minutes doit toujours suivre une opération de sciage de métal de 2 minutes.

Céramique, carrelage, ardoise, etc

- N'utilisez que des lames spécifiquement conçues pour ces matières.
- Veillez à toujours utiliser un aspirateur ou un extracteur adapté à ce type de poussières qui peuvent être dangereuses pour l'utilisateur et empêcher le carter de protection de fonctionner correctement.

Plaque de plâtre

- La scie plongeante n'est recommandée que pour effectuer des découpes occasionnelles dans les plaques de plâtre et elle ne doit être utilisée qu'avec un aspirateur ou un extracteur adaptés à ce type de poussières. La poussière peut empêcher le bon fonctionnement du carter de protection.
- Les outils conventionnels comme les scies à guichet ou les couteaux donnent généralement de bons résultats mais la scie plongeante peut être utilisée si une découpe particulièrement soignée et sans poussière est nécessaire ou s'il existe un risque de scier des conduites ou des câbles.

Maintenance

Votre outil STANLEY FATMAX a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil dépend de son bon entretien et de son nettoyage régulier.



Avertissement ! Avant toutes opérations de maintenance, débranchez l'outil. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de votre outil à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le bloc-moteur à l'aide d'un chiffon humide.

N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.

Remplacer la prise secteur (RU et Irlande uniquement)

Si une nouvelle prise électrique doit être installée :

- Jetez l'ancienne prise de façon appropriée.
- Raccordez le fil marron à la phase de la nouvelle prise.
- Raccordez le fil bleu au neutre.



Avertissement ! Aucun branchement ne doit être fait à la borne de terre. Suivez les instructions d'installation fournies avec les prises de bonne qualité.
Fusible recommandé : 5 A.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez à recycler les produits électriques et les batteries/piles conformément aux prescriptions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com

Caractéristiques techniques

		FME380
Tension	V _{CA}	230
Vitesse à vide	min ⁻¹	4500
Puissance nominale	A	650
Taille de lame	mm	89
Profondeur de coupe maxi (bois tendre)	mm	28,5
Profondeur de coupe maxi (carrelage)	mm	8
Profondeur de coupe maxi (aluminium)	mm	3

Niveau de pression sonore selon la norme EN 62841 :

Fonction scie circulaire : Pression sonore (L_p) 92,5 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Puissance sonore (L_w) 103,5 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Fonction tronçonnage : (L_p) 97 dB(A) , incertitude (K) 3 m/s²

Puissance sonore (L_w) 108 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN 62841 :

Coupe de bois (a_v) 2,4 m/s²; incertitude (K) 1,5 m/s²

Coupe de métal (a_v) 5,5 m/s²; incertitude (K) 1,5 m/s²

Coupe de dalle béton (a_v) 5,5 m/s²; incertitude (K) 1,5 m/s²

Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



FME380 Scie circulaire

STANLEY FATMAX déclare que les produits décrits dans les "Caractéristiques techniques" sont conformes aux normes : EN62841-1:2015 , EN62841-2-5:2014.

Ces produits sont également conformes aux Directives 2006/42/CE, 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour plus de détails, veuillez contacter STANLEY FATMAX à l'adresse suivante ou vous reporter au dos du manuel.

Le soussigné est responsable de la compilation des données de la fiche technique et fait cette déclaration au nom de STANLEY FATMAX.

A. P. Smith

Directeur technique

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgique
06/08/2019

Garantie

STANLEY FATMAX est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 12 mois à ses clients, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de STANLEY FATMAX et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé.

Les conditions générales de la garantie STANLEY FATMAX de 1an ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence STANLEY FATMAX locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veuillez consulter notre site www.stanleytools.eu/3 pour enregistrer votre nouveau produit STANLEY FATMAX et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Uso previsto

La sega STANLEY FATMAX FME380 è stata progettata per segare legno e oggetti in legno. Questo elettroutensile è stato progettato per uso professionale e privato, e per utenti non professionisti.

Istruzioni di sicurezza

Avvertenze generali di sicurezza per gli elettroutensili



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con l'apparato. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future. Il termine "elettroutensile" utilizzato nelle avvertenze fa riferimento sia agli apparati alimentati a corrente (con cavo elettrico), sia a quelli a batteria (senza cavo).

1. Sicurezza dell'area di lavoro

- a. **Tenere pulita e ben illuminata la zona di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- b. **Non azionare gli elettroutensili in ambienti con atmosfera esplosiva, come quelli in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare le polveri e i fumi.
- c. **Durante l'uso di un elettroutensile, tenere lontani i bambini e chiunque si trovi nelle vicinanze.** Le distrazioni possono provocare la perdita di controllo.

2. Sicurezza elettrica

- a. **Le spine dell'apparato elettrico devono essere adatte alla presa di alimentazione. Non modificare la spina in alcun modo.**
Non collegare un adattatore alla spina di un elettroutensile dotato di scarico a terra. Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.
- b. **Evitare il contatto con superfici collegate con la terra, quali tubature, termosifoni, fornelli e frigoriferi.** Se il proprio corpo entra in contatto con superfici collegate a terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- c. **Non esporre gli apparati elettrici alla pioggia o all'umidità.** Se l'acqua entra nell'elettroutensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
- d. **Non abusare del cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per spostare, tirare o scollegare l'elettroutensile. Tenere il cavo elettrico lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** Se il cavo è danneggiato o impigliato, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- e. **Quando l'apparato elettrico viene impiegato all'aperto, utilizzare unicamente cavi di prolunga previsti per esterni.** L'uso di un cavo elettrico adatto ad ambienti esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
- f. **Se non è possibile evitare di lavorare in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale (RCD).** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

3. Sicurezza personale

- a. **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensile.**
Non utilizzare un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali. Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe provocare gravi lesioni personali.
- b. **Usare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di protezione.** L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, caschi di sicurezza o protezioni uditive, in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni personali.
- c. **Evitare avvii involontari. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima inserire l'alimentazione elettrica e/o il pacco batteria e prima di afferrare o trasportare l'utensile.** Il trasporto di elettroutensili tenendo il dito sull'interruttore o quando sono collegati alla rete elettrica con l'interruttore nella posizione di acceso provoca incidenti.
- d. **Prima di accendere l'apparato elettrico, rimuovere eventuali chiavi o utensili di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave attaccati a una parte rotante dell'elettroutensile possono provocare lesioni personali.
- e. **Non sporgersi troppo. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** Ciò consente un migliore controllo dell'elettroutensile nelle situazioni impreviste.
- f. **Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontano dalle parti mobili.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g. **Se sono provvisti dei dispositivi per il collegamento dell'estrazione della polvere e sistemi di raccolta, assicurarsi che siano collegati ed utilizzati in maniera adeguata.** La raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati a queste ultime.
- h. **Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli utensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4. Uso e cura degli elettrotensili

- a. **Non forzare l'apparato. Utilizzare l'apparecchio elettrico adatto per il lavoro da eseguire.**

L'apparecchio funziona meglio e in maniera più sicura se utilizzato in base all'uso previsto.

- b. **Non usare l'apparecchio elettrico se l'interruttore non si accende e spegne.** Qualsiasi apparecchio elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. **Staccare la spina dalla presa elettrica e/o rimuovere la batteria, se smontabile, dell'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, di cambiare gli accessori o di ripararlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare l'apparato accidentalmente.
- d. **Riporre gli apparecchi elettrici non utilizzati fuori dalla portata dei bambini ed evitarne l'uso da parte di persone che hanno poca familiarità con l'apparecchio elettrico e con le presenti istruzioni.** Gli elettrotensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. **Mantenere gli elettrotensili e gli accessori. Verificare il cattivo allineamento e inceppamento di parti mobili, la rottura di componenti e ogni altra condizione che possa influire sul funzionamento degli elettrotensili. Se danneggiato, far riparare l'elettrotensile prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da elettrotensili non sottoposti a una corretta manutenzione.
- f. **Tenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. **Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.**
L'utilizzo dell'elettrotensile per impieghi diversi da quelli previsti può provocare situazioni di pericolo.
- h. **Mantenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'utensile nel caso di imprevisti.

5. Assistenza

- a. **L'elettrotensile deve essere riparato da personale qualificato, che utilizzi ricambi originali identici alle parti da sostituire.** In questo modo viene garantita la sicurezza dell'elettrotensile.

Istruzioni di sicurezza valide per tutte le segatrici

Procedure di taglio

- a. **⚠ PERICOLO: Tenere le mani lontane dalla zona di taglio e dalla lama. Tenere la seconda mano sulla leva ausiliaria, o sull'alloggiamento del motore.** Impugnando la segatrice con entrambe le mani, si evitano tagli alle stesse.
- b. **Non sporgersi sotto il pezzo da lavorare.** Nella zona al di sotto del pezzo in lavorazione la calotta di protezione non presenta alcuna protezione contro la lama da taglio.
- c. **Regolare la profondità di taglio allo spessore del pezzo da lavorare.** Sotto al pezzo dovrebbe essere visibile meno di un dente completo della lama.
- d. **Non tenere mai il pezzo da tagliare in mano o appoggiato sulla coscia durante il taglio. Assicurare il pezzo in lavorazione su una base di sostegno stabile.** Per ridurre al minimo il pericolo di un contatto con il corpo, la possibilità di un blocco della lama da taglio oppure la perdita del controllo, è importante fissare bene il pezzo in lavorazione.
- e. **Sostenere l'apparato con supporti aventi superfici isolanti quando si eseguono lavorazioni in cui la parte tagliente potrebbe toccare cavi elettrici nascosti o il cavo di alimentazione dell'apparato stesso.** Il contatto con un cavo sotto tensione trasmette la corrente elettrica anche alle parti metalliche esposte dell'utensile e può provocare la folgorazione dell'operatore.
- f. **Durante la segatura in lungo usare sempre un supporto di segatura dalla guida con estremità ad angolo retto.** In questo modo è possibile migliorare la precisione del taglio riducendo il pericolo che la lama possa incepparsi.
- g. **Usare sempre lame delle dimensioni e forme corrette (diamante piuttosto che rotondo) dei fori di sostegno.** Lame per segatrici non adatte ai relativi pezzi di montaggio, avranno una rotazione eccentrica causando la perdita di controllo dell'apparato elettrico.
- h. **Mai usare rondelle di bulloni danneggiate o di lame non corrette.** Le rondelle e le viti per lama da taglio sono appositamente previste per la vostra segatrice e sono state realizzate per raggiungere prestazioni ottimali e la massima sicurezza di utilizzo.

Ulteriori istruzioni di sicurezza valide per tutte le segatrici

Cause del contraccolpo e relative avvertenze

- Un rimbalzo è la reazione improvvisa provocata da una lama da taglio rimasta agganciata, che rimane inceppata oppure che non è stata regolata correttamente comportando un movimento incontrollato della sega che sbalza dal pezzo in lavorazione e si sposta in direzione dell'operatore;

- Quando la lama viene pinzata o impigliata saldamente dalla chiusura della tavola, la lama si ferma e la reazione del motore spinge l'unità rapidamente indietro verso l'operatore;
- Se la lama rimane avvolta o non allineata nel taglio, i denti all'estremità posteriore della lama possono scavare nella superficie superiore del legno facendo uscire la lama dal banco e facendola saltare verso l'operatore.

Il rimbalzo è il risultato di un uso sbagliato della sega e/o di metodi o condizioni di lavoro scorretti e può essere evitato prendendo le appropriate precauzioni come descritto di seguito:

- Afferrare saldamente la sega con entrambe le mani e posizionare le braccia in modo da poter far fronte ai contraccolpi. Posizionare il corpo su ambo i lati della lama, ma non in linea con la lama.** In caso di un rimbalzo, la sega circolare può balzare all'indietro; comunque, prendendo delle misure adatte l'operatore può essere in grado di controllare il rimbalzo.
- Quando la lama si inceppa, oppure quando per una qualsiasi ragione si interrompe l'operazione di taglio, rilasciare la levetta e tenere la sega immobile nel pezzo fino a quando la lama di arresta del tutto. Mai tentare di rimuovere la sega dal lavoro o tirare la sega indietro mentre la lama è in movimento o si potrebbe verificare il rimbalzo.** Esaminare e prendere azioni correttive per eliminare le cause che inceppano la lama.
- Volendo avviare nuovamente una segatrice che ancora si trova nel pezzo in lavorazione, centrare la lama nella fessura del taglio ed accertarsi che la dentatura della segatrice non sia rimasta agganciata nel pezzo in lavorazione.** Una lama da taglio inceppata può balzare fuori dal pezzo in lavorazione oppure provocare un rimbalzo nel momento in cui si avvia nuovamente la segatrice.
- Supportare i pannelli grandi per minimizzare il rischio che la lama rimanga pinzata e provochi il rimbalzo.** I pannelli più grandi tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. Sotto tali pannelli, è necessario inserire da entrambi i lati dei supporti idonei, sia lungo la linea di taglio che lungo i bordi.
- Non usare lame spuntate o danneggiate.** Lame spuntate o posizionate male producono un taglio stretto causando un attrito eccessivo, l'inceppamento della lama e dei contraccolpi.
- La profondità della lama e la regolazione delle leve di blocco dello smusso devono essere strette e sicure prima di eseguire il taglio.** Se la regolazione della lama cambia durante il taglio, si possono causare inceppamenti e contraccolpi.

- Prestare una maggiore attenzione quando si praticano dei tagli con la sega in pareti esistenti o in altre zone con scarsa visibilità.** La lama da taglio che inizia il taglio su oggetti nascosti può bloccarsi e provocare un rimbalzo.

Istruzioni di sicurezza per seghe di tipo a tuffo

Funzione della protezione

- Verificare che la protezione si chiuda correttamente prima di ciascun utilizzo. Non far funzionare la sega se la protezione non si muove liberamente e non circonda la lama immediatamente. Non serrare né legare mai la protezione lasciando esposta la lama.** Se la segatrice dovesse accidentalmente cadere a terra è possibile che la protezione subisca una deformazione. Controllare che la protezione si muova liberamente e che non tocchi né la lama né altre parti, in ogni angolo e profondità di taglio.
- Controllare il funzionamento della molla di richiamo della protezione. Se la protezione e la molla non funzionano bene, devono essere riparati prima dell'uso.** Componenti danneggiati, depositi di sporcizia appiccicosi oppure accumuli di trucioli comportano una riduzione della funzionalità della protezione.
- Assicurarsi che la piastra di base della sega non si sposti mentre si esegue un taglio a tuffo.** Lo spostamento laterale della lama causerà inceppamenti e contraccolpi.
- Verificare sempre che la protezione copra la lama prima di appoggiare la sega su un banco o a terra.** Una lama da taglio non protetta ed ancora in fase di arresto sposta la segatrice in senso contrario a quello della direzione di taglio e taglia tutto quello che incontra. Tenere quindi sempre in considerazione la fase di arresto della segatrice.

Ulteriori istruzioni di sicurezza

- Utilizzare protezioni acustiche. L'esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito.
- Indossare una maschera anti-polvere. L'esposizione alle particelle di polvere può causare problemi respiratori e possibili lesioni.
- Non utilizzare lame di diametro maggiore o minore di quello consigliato. Fare riferimento ai dati tecnici per le corrette capacità di taglio. Utilizzare soltanto le lame specificate in questo manuale, conformi alla norma EN 847-1.
- Utilizzare esclusivamente lame contrassegnate con una velocità pari o superiore alla velocità contrassegnata sull'utensile.
- Evitare il surriscaldamento delle punte della lama.
- Non impiegare dischi da taglio abrasivi.
- Non utilizzare accessori con alimentazione ad acqua.

- Usare morse o altri metodi pratici per fissare e bloccare il pezzo da lavorare ad una piattaforma stabile. Tenere il lavoro con le mani o contro il corpo non assicura la stabilità e potrebbe portare ad una perdita del controllo.

Rischi residui

I seguenti rischi sono inerenti all'uso delle troncatrici:

- lesioni causate dal contatto con le parti rotanti.

Perfino attenendosi agli appositi regolamenti di sicurezza e utilizzando gli opportuni dispositivi di sicurezza, certi rischi residui non possono essere evitati. Questi sono:

- menomazioni uditive;
- rischi di infortuni causati da parti;
- Rischio di lesioni durante la sostituzione della lama.
- rischio di schiacciamento delle dita durante l'apertura delle protezioni;
- polvere formatasi durante il taglio del legno, specialmente di quercia, faggio e MDF.

Sicurezza altrui

- Questo elettrotensile non è stato progettato per impiego da parte di persone (o bambini) portatrici di handicap fisici, psichici o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, a meno che non siano seguite o opportunamente istruite sul suo impiego da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Controllare che i bambini non giochino con l'elettrotensile.

Vibrazioni

I valori dichiarati delle emissioni di vibrazioni, indicati nei dati tecnici e nella dichiarazione di conformità del presente manuale, sono stati misurati in base al metodo di test standard previsto dalla normativa EN62841 e possono essere usati come paragone tra un attrezzo e un altro. Il livello di emissione di vibrazioni dichiarato potrebbe essere usato anche per una valutazione preliminare dell'esposizione.



Avvertenza! Il livello di emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'elettrotensile può differire dal valore dichiarato, a seconda delle modalità di utilizzo dell'elettrotensile. Il livello di emissione di vibrazioni potrebbe superare il valore dichiarato.

Al momento di valutare l'esposizione alle vibrazioni allo scopo di stabilire le misure di sicurezza richieste ai sensi della direttiva 2002/44/CE per proteggere le persone che utilizzano regolarmente elettrotensili per motivi di lavoro, una stima dell'esposizione alle vibrazioni dovrebbe considerare le condizioni reali d'uso e la modalità di utilizzo dell'utensile, tenendo conto anche di tutte le parti del ciclo operativo, ivi compresi gli intervalli di tempo in cui l'utensile rimane spento o funziona a vuoto, oltre al tempo di utilizzo effettivo.

Etichette sull'apparato

Sull'elettrotensile sono presenti i seguenti simboli assieme al codice data:



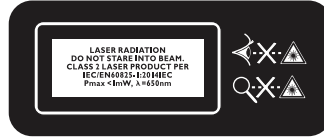
Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni.



Avvertenza! Radiazione laser.



Non usare attrezzi ottici per osservare direttamente il raggio laser.



Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto l'elettrotensile rende superfluo il filo di terra. La tensione di alimentazione elettrica fornita deve corrispondere al valore nominale indicato sulla targhetta.

- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro di assistenza STANLEY FATMAX autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.

Caratteristiche

Questo elettrotensile include alcune delle seguenti caratteristiche.

1. Azionamento dell'interruttore acceso/spento
2. Profondità di taglio
3. Serraggio per impostare la profondità di taglio
4. Protezione inferiore
5. Manopola di regolazione guida parallela
6. Guida parallela
7. Piastra di appoggio
8. Flangia di serraggio
9. Bullone della lama
10. Pulsante di blocco levetta e rilascio del pattino
11. Feritoie di ventilazione
12. Mirino laser
13. Connessione per estrazione polvere
14. Pulsante di blocco dell'alberino
15. Chiave esagonale
16. Lama a sega diamantata
17. Lama a sega in acciaio temprato
18. Lama TCT
19. Tubo flessibile di aspirazione polvere
20. Indicatore linea di taglio

Assemblaggio

Verificare eventuali danni all'apparato, ai componenti e agli accessori che possano essere avvenuti durante il trasporto. Leggere accuratamente questo manuale e comprenderne tutto il contenuto prima di assemblare e utilizzare l'utensile.

Uso



Avvertenza! Lasciare che l'elettrotensile funzioni al suo ritmo. Non sovraccaricarlo.

Accensione e spegnimento (fig. A)

Nota: prima di azionare l'interruttore di accensione/spegnimento, verificare che la lama della segatrice sia inserita in modo appropriato e funzioni perfettamente e che la vite di fissaggio della lama sia saldamente fissata.

- Premere il pulsante di blocco levetta e rilasciare pattino (10) per rilasciare il levetta.
- Mettere in funzione l'utensile azionando l'interruttore a levetta (1).
- Spegner l'utensile azionando l'interruttore a levetta (1).

Regolazione della profondità di taglio (0-28,5 mm) (fig. B)

- Allentare il serraggio (3).
- Impostare la profondità di taglio desiderata mediante la scala (2).
- Stringere il serraggio (3)
- Per una qualità ottimale del taglio, la lama non deve sporgere per più di 3 mm sotto il pezzo da lavorare
- Tenere presente che la profondità effettiva del taglio del disco diamantato differisca di circa 2 mm dalla profondità di taglio indicata sulla scala (2).

Nota: eseguire sempre dei tagli di prova per verificare la linea effettiva di taglio.

Aspirazione polvere (fig. C)

- Collegare il tubo dell'aspirapolvere (19) alla connessione (13) e l'aspirapolvere come è illustrato.



Avvertenza! Non lasciare che il tubo dell'aspirapolvere interferisca con la protezione inferiore dell'operazione di taglio.



Avvertenza! Non utilizzare l'aspirapolvere quando si taglia il metallo.

Sostituzione della lama della segatrice (fig. D - G)



Avvertenza! Prima di sostituire le lame o eseguire qualsiasi operazione di manutenzione, accertarsi che l'utensile sia spento e disconnesso dall'alimentazione di corrente.

- Impostare la massima profondità di taglio (fig. D).
- Utilizzare la chiave esagonale (15) in dotazione.
- Premere il pulsante di blocco dell'alberino (14) e tenerlo premuto (Fig. E).
- Rimuovere la vite della lama (9) ruotando la chiave esagonale (15)
IN SENSO ORARIO (= nella stessa direzione della freccia impressa sulla protezione) (Fig. F).
- Rilasciare il pulsante di blocco mandrino (14).
- Rimuovere la flangia (8).
- Premere il pulsante (10) con il proprio pollice
- Sollevare l'appoggio (7) e rimuovere la lama della segatrice.

- Installare la nuova lama accertandosi che la rotazione della lama avvenga nella stessa direzione della freccia impressa sulla protezione.
- Montare la flangia (8).
- Serrare saldamente il bullone della lama (9) ruotando la chiave esagonale (15) IN SENSO ANTI-ORARIO premendo il pulsante di blocco dell'alberino (14).
- Rilasciare il pulsante di blocco mandrino (14).

Funzionamento dell'utensile (fig. H - M)

- Regolare la profondità di taglio desiderata.
- Collegare la spina nella presa di alimentazione.
- Premere il pulsante (10) con il proprio pollice.
- Posizionare l'utensile con l'estremità frontale dell'appoggio in piano sul pezzo da lavorare.
- Inclinare l'utensile in avanti con l'indicatore della linea di taglio (20) allineato con la linea di taglio contrassegnata sul pezzo da lavorare (fig. H).
- Accertarsi che il dente della segatrice non sia impigliato nel pezzo da lavorare.
- Mettere in funzione l'utensile.
- L'utensile dovrebbe girare a piena velocità prima che la lama penetri nel pezzo da lavorare.
- Non forzare l'elettrotensile (applicare una pressione lieve e continua per evitare il surriscaldamento delle punte della lama e in caso di taglio di plastica la fusione del materiale plastico).
- Durante il funzionamento, afferrare sempre la maniglia isolata o le maniglie isolate dell'utensile.
- Dopo il completamento del taglio, spegnere l'utensile rilasciando la levetta (1).
- Accertarsi che le lame siano completamente ferme prima di sollevare l'utensile dal pezzo da lavorare.

Funzione elettronica. Azione del raggio laser (fig. I)



Avvertenza! Quando non è in uso, assicurarsi di spegnere il laser.

Non guardare mai direttamente il raggio laser; il raggio laser può danneggiare gli occhi.

RADIAZIONE LASER: NON FISSARE IL RAGGIO o qualsiasi PRODOTTO LASER DI CLASSE II.

Prima di spostare la linea di laser o eseguire regolazioni di manutenzione, assicurarsi di scollegare l'apparato.

- Per accendere/spegnere il laser, attivare l'interruttore (12a) sul retro dell'alloggiamento laser.

Pulizia della lente per la luce laser

Se la lente per la luce laser si sporca, o della segatura aderisce ad essa in modo tale che la linea laser non sia facilmente visibile, scollegare la sega e pulire accuratamente la lente con un panno morbido inumidito. Non utilizzare solventi o detersivi a base di petrolio sulla lente.

Nota: Quando la linea del laser è offuscata e quasi o del tutto invisibile a causa della luce diretta del sole nella finestra interna o esterna vicino alla propria zona di lavoro, riposizionare l'area di lavoro in un luogo non esposto alla luce solare diretta.

Nota: Tutte le regolazioni per il funzionamento di questa macchina sono state eseguite in fabbrica.



Avvertenza! L'utilizzo di comandi o regolazioni o adempimenti di procedure diverse da quelle qui

specificate può esporre a radiazioni pericolose. L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenta il pericolo alla vista. Non tentare di riparare o smontare il laser. Se persone non qualificate tentano di riparare questo prodotto laser, si possono provocare lesioni gravi.

Qualsiasi riparazione necessaria su questo prodotto laser dovrebbe essere eseguita dal personale di un centro di assistenza autorizzato.

Taglio a tuffo (fig. J)

- Premere il pulsante (10).
- Mettere in funzione l'utensile.



Avvertenza! L'utensile dovrebbe girare a piena velocità prima che la lama penetri nel pezzo da lavorare.

- Inclinare l'utensile in avanti con l'indicatore della linea di taglio (20) allineato con la linea di taglio contrassegnata sul pezzo da lavorare. Muovere l'utensile gradualmente in avanti.



Avvertenza! Non portare mai l'utensile all'indietro.

Utilizzo della guida parallela (fig. K)

- Per eseguire tagli precisi lungo lo spigolo del pezzo da lavorare.
- Può essere inserito su ciascun lato dell'appoggio.

Regolazione della guida parallela

- Allentare la manopola (5)
- Regolare la larghezza di taglio desiderata utilizzando la scala della guida parallela (utilizzare l'indicatore linea di taglio (20) come riferimento 0).
- Serrare la manopola (5).

Consigli per un utilizzo ottimale

- Utilizzare solamente delle lame affilate del tipo e della dimensione corretti (fig. L).
- Utilizzare la lama a sega in acciaio temprato (17) per il taglio di legno, alluminio, plastica e tutti i tipi di legno laminato.
- Utilizzare la segatrice in diamante (16) per tagliare ceramica e piastrelle.
- Utilizzare la lama con punta in carburo (18) per tagliare solamente legno e plastica.

Taglio di pannelli di grandi dimensioni (fig. M)

- Supportare il pannello vicino al taglio sul pavimento o sul tavolo.



Avvertenza! Impostare la profondità di taglio in modo da tagliare attraverso il pannello e non attraverso il supporto.

- Nel caso in cui la guida parallela non consenta la larghezza di taglio desiderata, serrare o inchiodare un pezzo dritto in legno al pezzo da lavorare come guida e utilizzare il lato destro dell'appoggio contro la guida.

Taglio privo di schegge

- Girare sempre verso il passo il lato buono del pezzo da lavorare - serrare un pezzo dritto in legno sul pezzo da lavorare attraverso 2 graffe.

Taglio di materiali particolarmente duri o abrasivi

Foglio in metallo morbido

- Impostare sempre la profondità almeno 1 mm più a fondo rispetto allo spessore del materiale per evitare che la lama scivoli sopra la superficie. È necessario il materiale di scarto sotto la superficie di lavoro.
- Rimuovere bave e ruggine in quanto esse impediscono l'avanzamento attraverso il materiale.
- La cera di ape spessa (lucidante per mobili) applicata sulla base dell'utensile facilita il taglio del metallo.
- Adatto solamente per il taglio di ottone, rame, piombo o alluminio.
- Ogni 2 minuti di taglio del metallo deve essere eseguita una pausa di almeno 3 minuti.

Piastrelle in ceramica, ardesia ecc.

- Utilizzare solamente una lama specificatamente sviluppata per questo scopo.
- Utilizzare sempre un aspirapolvere o un estrattore di polvere adatti collegati in quanto la polvere potrebbe essere pericolosa per l'operatore e impedire un funzionamento corretto della protezione.

Pannello in cartongesso

- La segatrice a tuffo è raccomandata solamente per tagli occasionali in pannelli in cartongesso, utilizzarla sempre con un aspirapolvere o un estrattore di polvere adatti collegati. La polvere potrebbe impedire il corretto funzionamento della protezione.
- Gli utensili convenzionali come i seghetti di traforo o i coltelli porta in genere a risultati eccellenti, tuttavia il seghetto di traforo può essere utilizzato se è necessario un taglio particolarmente pulito e privo di polvere o se sussiste il pericolo per il taglio di tubi o cavi.

Manutenzione

Questo elettroutensile STANLEY FATMAX è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.



Avvertenza! Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchio oppure di pulirlo, scollegarlo dalla presa di corrente. Scollegare l'alimentatore prima di pulirlo.

- Le prese di ventilazione dell'elettroutensile devono essere pulite regolarmente con un pennello morbido o un panno asciutto.
 - Il vano del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido.
- Non utilizzare materiali abrasivi o detergenti a base di

solventi.

Sostituzione della spina (solo per Regno Unito e Irlanda)

Se è necessario installare una nuova spina:

- Smaltire in tutta sicurezza quella vecchia.
- Collegare il filo marrone al morsetto sotto tensione della nuova spina.
- Collegare il filo blu al morsetto neutro.



Avvertenza! Non deve essere effettuato nessun collegamento al terminale di messa a terra. Seguire le istruzioni di montaggio fornite con spine di buona qualità. Fusibile raccomandato: 5 A.

Protezione ambientale



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati riducendo la richiesta di materie prime.

Riciclare i prodotti e le batterie in base alle normative locali pertinenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com

Dati tecnici

		FME380
Tensione	V _{AC}	230
Velocità a vuoto	min ⁻¹	4500
Potenza nominale	W	650
Dimensione lama	mm	89
Profondità di taglio massima (legno morbido)	mm	28,5
Profondità di taglio massima (piastrella)	mm	8
Profondità di taglio massima (alluminio)	mm	3

Livello di pressione sonora misurato in base a EN 62841:

Funzione della sega circolare: Pressione sonora (L_p) 92,5 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Potenza acustica (L_w) 103,5 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Esclusione della funzione della macchina: (L_p) 97 dB(A), incertezza (K) 3 m/s²

Potenza acustica (L_w) 108 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Valori totali di vibrazione (somma dei tre valori assiali) calcolati in base alla normativa EN 62841:

Taglio del legno (a_x) 2,4 m/s², incertezza (K) 1,5 m/s²

Taglio del metallo (a_y) 5,5 m/s², incertezza (K) 1,5 m/s²

Taglio del manufatto in calcestruzzo (a_z) 5,5 m/s², incertezza (K) 1,5 m/s²

Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA MACCHINE



FME380 Sega circolare

STANLEY FATMAX dichiara che i prodotti descritti al paragrafo "Dati tecnici" sono conformi alle seguenti normative: EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Questi prodotti sono conformi alla Direttiva 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni, contattare STANLEY FATMAX al seguente indirizzo oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Il sottoscritto è responsabile della redazione di questo documento tecnico ed effettua questa dichiarazione per conto di STANLEY FATMAX.

A. P. Smith

Direttore tecnico

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgio
06/08/2019

Garanzia

STANLEY FATMAX è sicura della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto. Questa garanzia aggiuntiva non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore previsti dalla legge. La garanzia è valida sui territori degli stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni STANLEY FATMAX e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato.

I Termini e Condizioni della garanzia STANLEY FATMAX di 1 anno e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com, o contattando l'ufficio STANLEY FATMAX di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.stanleytools.eu/3 per registrare il nuovo prodotto STANLEY FATMAX e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali.

Bedoeld gebruik

De STANLEY FATMAX FME380zaag is ontworpen voor het zagen van hout en houtproducten. Dit gereedschap is bedoeld voor professionele en voor niet-professionele gebruikers.

Instructies voor de veiligheid

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies zodat u deze later ook kunt raadplegen. De term "elektrisch gereedschap" in de hieronder vermelde waarschuwingen verwijst naar het (met een snoer) op de netspanning aangesloten elektrisch gereedschap of naar (snoerloos) elektrisch gereedschap met een accu.

1. Veiligheid op de werkplek

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere plekken kunnen gemakkelijk ongelukken gebeuren.
- Bedien elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders op een afstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- Stekkers van elektrisch gereedschap moeten in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enigerlei wijze aan. Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap.** Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Als er water elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
- Behandel het netsnoer voorzichtig. Draag het elektrisch gereedschap nooit aan het snoer, trek het gereedschap nooit aan het snoer naar u toe, en trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact. Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende**

onderdelen. Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.

- Gebruik, wanneer u elektrisch gereedschap buitenshuis gebruikt, een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor werken buitenshuis, vermindert het risico van een elektrische schok.
 - Als het werken met elektrisch gereedschap op een vochtige locatie onvermijdelijk is, zorg er dan voor dat de stroomvoorziening beveiligd is met een aardlekschakelaar.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.
- #### 3. Persoonlijke veiligheid
- Blijf alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.**
Gebruik het gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - Draag persoonlijke beschermende kleding. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico van persoonlijk letsel verminderen.
 - Zorg ervoor dat het gereedschap niet per ongeluk kan worden gestart. Controleer dat de schakelaar in de stand Uit (Off) staat voordat u het gereedschap aansluit op de stroombron en/of de accu plaatst en voordat u het gereedschap oppakt en draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het van stroom voorzien van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar in de stand Aan staat, kan gemakkelijk leiden tot ongelukken.
 - Verwijder alle stelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of stelsleutel die in een ronddraaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap is achtergebleven, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
 - Reik niet buiten uw macht. Blijf te allen tijde stevig in evenwicht en met beide voeten op de grond staan.** Dit zorgt voor betere controle van het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
 - Draag de juiste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.

- g. Als er in apparaten wordt voorzien voor het aansluiten van stofverwijdering- of verzamelapparatuur, zorg er dan voor dat deze goed worden aangesloten en gebruikt. Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
- h. Denk niet dat u, doordat u het gereedschap veel hebt gebruikt, het allemaal wel weet en dat u de veiligheidsbeginselen kunt negeren. Een onvoorzichtige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.
4. Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap
- a. **Forceer het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.**
Het juiste elektrisch gereedschap voert de werkzaamheden waarvoor het is ontworpen, beter en veiliger uit.
- b. **Gebruik het gereedschap niet als u het niet met de schakelaar in en uit kunt schakelen.** Ieder gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. **Haal de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu, als deze uitneembaar is, uit het gereedschap voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt, of het elektrisch gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk opstart.
- d. **Bewaar gereedschap dat niet wordt gebruikt, buiten het bereik van kinderen en laat niet toe dat personen die onbekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies het gereedschap bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- e. **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed. Controleer op verkeerde uitlijning en het aanlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het elektrisch gereedschap nadelig kunnen beïnvloeden. Laat het gereedschap voor gebruik repareren, als het is beschadigd.** Veel ongelukken worden veroorzaakt doordat elektrisch gereedschap niet goed is onderhouden.
- f. **Houd zaaggereedschap scherp en schoon.** Goed onderhouden zaaggereedschap met scherpe snijranden loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. **Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en gereedschapsonderdelen, enz. in overeenstemming met deze instructies, waarbij u rekening houdt met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.**

Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan het bedoelde

gebruik, kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie.

- h. **Houd de handgrepen en oppervlakken die u beet pakt, droog, schoon en vrij van olie en vet.** Door gladde handgrepen en oppervlakken die u beet pakt, kan veilig werken en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk worden.
5. Service
- a. **Zorg dat u gereedschap wordt onderhouden door een erkende reparateur die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt.** Dit garandeert dat de veiligheid van het gereedschap behouden blijft.

Veiligheidsvoorschriften voor alle zagen

Zaagprocedures

- a. **⚠ GEVAAR: Houd uw handen verwijderd van het zaaggebied en het zaagblad. Houd uw tweede hand op de hulphandgreep, of op het motorhuis.** Als beide handen de zaag vasthouden, kunnen zij niet in aanraking met het zaagblad komen.
- b. **Reik niet onder het werkstuk.** Onder het werkstuk kan de beschermkap u niet beschermen tegen het zaagblad.
- c. **Pas de zaagdiepte aan aan de dikte van het werkstuk.** Er moet minder dan een volledige tand van de zaagbladtanden zichtbaar zijn onder het werkstuk.
- d. **Houd nooit een werkstuk dat u zaagt in uw handen of tegen uw been gedrukt. Zet het werkstuk vast op een stabiele ondergrond.** Het is belangrijk dat het werkstuk goed wordt ondersteund zodat blootstelling van het lichaam, vastlopen van het zaagblad of het verlies van controle tot een minimum worden beperkt.
- e. **Houd het elektrisch gereedschap vast aan de geïsoleerde oppervlakken wanneer u een bedieningshandeling uitvoert waarbij het zaaggereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen snoer.** Contact met bedrading die onder stroom staat, kan metalen onderdelen van het gereedschap onder stroom zetten en de gebruiker een elektrische schok geven.
- f. **Gebruik bij het overlanszagen altijd een langseleider of een geleider met een rechte rand.** Dat verbetert de nauwkeurigheid van de zaagsnede en vermindert de kans dat het zaagblad vastloopt.
- g. **Gebruik altijd zaagbladen van de juiste omvang en vorm (ruitvormig tegenover rond) van het asgat.** Zaagbladen die niet passen bij de montagevoorziening van de zaag zullen excentrisch lopen, waardoor verlies van controle ontstaat.
- h. **Gebruik nooit beschadigde of onjuiste zaagbladringen of een onjuiste zaagbladbout.** De zaagbladringen en -bout zijn speciaal voor uw zaag ontworpen, voor optimale prestaties en veiligheid in gebruik.

Nadere veiligheidsvoorschriften voor alle

zagen

Oorzaken van terugslag en bijbehorende waarschuwingen

- Terugslag is een plotselinge reactie op een bekneld, vastgelopen of verkeerd uitgelijnd zaagblad, waarbij een zaag zonder controle omhoog komt uit het werkstuk in de richting van de gebruiker;
- Wanneer het zaagblad bekneld raakt of vastloopt doordat de zaagsnede zich sluit, loopt het zaagblad vast en wordt de unit door de reactie van de motor snel in de richting van de gebruiker geduwd;
- Als het zaagblad krom wordt of verkeerd uitgelijnd raakt in de zaagsnede, kunnen de tanden aan de achterzijde van het zaagblad zich in het bovenoppervlak van het hout vreten, waardoor het zaagblad uit de zaagsnede omhoog klimt naar de gebruiker toe.

Terugslag is het gevolg van een verkeerd gebruik en/of onjuiste gebruiksomstandigheden van de zaag en kan worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen te nemen zoals hieronder worden vermeld:

- Blijf de zaag stevig met beide handen vasthouden en plaats uw armen zodanig dat u een eventuele terugslag kunt tegenhouden. Plaats uw lichaam aan één van beide zijden van het zaagblad, maar niet in lijn met het zaagblad.** Door terugslag kan de zaag naar achteren springen, maar de krachten van de terugslag kunnen door de gebruiker worden gecontroleerd, als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- Wanneer het blad vast komt te zitten, of wanneer u het zagen om welke reden dan ook wilt onderbreken, laat u de schakelaar los en houdt u de zaag zonder beweging in het materiaal totdat het blad tot volledige stilstand is gekomen. Probeer nooit de zaag uit het werkstuk te trekken of de zaag naar achteren te trekken terwijl het zaagblad loopt of wanneer terugslag zich kan voordoen.** Zoek naar de oorzaak van het vastlopen en neem de geschikte maatregelen om die oorzaak te verhelpen.
- Centreer het zaagblad in de zaagsnede wanneer u een zaag opnieuw start in het werkstuk, zodat de zaagtanden niet in het materiaal vastzitten.** Als een zaagblad is vastgelopen, kan het omhoog komen of terugslaan uit het werkstuk als de zaag opnieuw wordt gestart.
- Ondersteun grote panelen zodat het risico van het bekneld raken van het zaagblad en van terugslag tot een minimum wordt beperkt.** Grote panelen kunnen onder hun eigen gewicht doorzakken. Er moet aan beide zijden ondersteuning onder het paneel worden geplaatst, dicht bij de zaagsnede en dicht bij de rand van het paneel.

- Gebruik geen botte of beschadigde bladen.** Bij niet-geslepen of onjuist geplaatste zaagbladen krijgt u een nauwe zaagsnede, ontstaat te veel wrijving, komt het zaagblad vast te zitten en treedt terugslag op.
- Vergrendelingen van de zaagbladdiepte en afschuinhoek moeten goed vastzitten voordat er wordt gezaagd.** Als het zaagblad tijdens het zagen verschuift, kan het vast komen te zitten en treedt terugslag op.
- Wees extra voorzichtig wanneer u in bestaande muren of andere 'blinde' gebieden zaagt.** Het vooruitstekende zaagblad kan voorwerpen zagen die terugslag kunnen veroorzaken.

Veiligheidsinstructies voor een zaag van het type invalzaag

Functie van de beschermkap

- Controleer voor ieder gebruik dat de onderste beschermkap goed sluit. Gebruik de zaag nooit als de beschermkap klemt of vastzit en zich niet ogenblikkelijk om het zaagblad sluit. Klem of bind de beschermkap nooit vast omdat dan het zaagblad niet afgeschermd is.** Als de zaag komt te vallen, kan de beschermkap verbogen raken. Controleer dat de beschermkap bij alle zaaghoeken en zaagdiepten vrij kan bewegen en niet in aanraking komt met het zaagblad of een ander onderdeel.
- Controleer de werking van de beschermkap en de staat van het veermechanisme. Als de beschermkap en de veer niet goed werken, moeten zij vóór gebruik worden nagezien.** Mogelijk werkt de beschermkap traag als gevolg van beschadigde onderdelen, ingedikte resten van smeermiddelen of opeenhoping van vuil.
- Controleer dat de grondplaat van de zaag niet kan verschuiven tijdens het uitvoeren van een invalzaagsnede.** Als het blad opzij schuift, kan het vast komen te zitten en dat zal waarschijnlijk leiden tot terugslag.
- Voordat u de zaag neerzet op de werkbank of de vloer, moet u altijd controleren dat het zaagblad wordt afgeschermd door de beschermkap.** Als het zaagblad onbeschermd is kan het uitlopende zaagblad de zaag naar achteren laten lopen en kan alles wat de zaag tegenkomt beschadigd raken. Houd rekening met de tijd die het zaagblad nodig heeft om tot stilstand te komen nadat u de schakelaar hebt losgelaten.

Aanvullende Veiligheidsinstructies

- Draag gehoorbescherming. Blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.
- Draag een stofmasker. Blootstelling aan stofdeeltjes kan ademhalingsproblemen en mogelijk letsel veroorzaken.

- Gebruik geen zaagbladen met een grotere of kleinere diameter dan wordt aanbevolen. Raadpleeg voor de juiste maten van het zaagblad de technische gegevens. Gebruik alleen de zaagbladen die worden opgegeven in deze handleiding, en die voldoen aan EN 847-1.
- Gebruik alleen zaagbladen waarop een snelheid wordt vermeld die gelijk is aan of hoger is dan de snelheid die op het gereedschap wordt vermeld.
- Voorkom oververhitting van de tanden van het zaagblad.
- Gebruik nooit slijpschijven.
- Gebruik geen hulpstukken voor de toevoer van water.
- Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het op een stabiele ondergrond. Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.

Overige risico's

De volgende risico's horen bij het gebruik van zagen:

- Letsel door het aanraken van bewegende delen.
- Zelfs als de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden geïmplementeerd, kunnen bepaalde risico's niet worden vermeden. Dit zijn:
- Gehoorbeschadiging.
 - Risico van ongelukken veroorzaakt door onbedekte delen van het roterende zaagblad.
 - Risico van letsel bij het verwisselen van de zaag.
 - Risico van het knellen van vingers bij het openen van de beschermkappen.
 - Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat ontstaat bij het zagen van hout, vooral eikenhout, beukenhout en MDF.

Veiligheid van anderen

- Dit gereedschap mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) die lichamelijk of geestelijk mindervalide zijn of die geen ervaring met of kennis van dit gereedschap hebben, tenzij ze onder toezicht staan of instructies krijgen wat betreft het gebruik van het gereedschap van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Trilling

De in de technische gegevens en de Conformiteitsverklaring aangegeven waarden voor trillingsemissie, zijn gemeten volgens een standaardtestmethode die door EN62841 wordt verstrekt. Hiermee kan het ene gereedschap met het andere worden vergeleken. De verklaarde trillingsemissiewaarde kan ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van blootstelling.



Waarschuwing! De trillingsemissiewaarde tijdens werkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de verklaarde waarde, afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt. De trillingswaarde kan toenemen tot boven het vermelde niveau.

Bij het beoordelen van blootstelling aan trilling ter vaststelling

van de veiligheidsmaatregelen die worden vereist volgens 2002/44/EG ter bescherming van personen die in hun werk regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken, moet een schatting van de blootstelling aan trilling de feitelijke gebruiksomstandigheden en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt in overweging nemen, en ook rekening houden met alle onderdelen van de bedrijfscyclus zoals het aantal malen dat het gereedschap wordt uitgeschakeld en dat het gereedschap stationair draait, in aanvulling op de ingeschakelde tijd.

Etiketten op het gereedschap

Naast de datumcode is het gereedschap voorzien van de volgende symbolen:



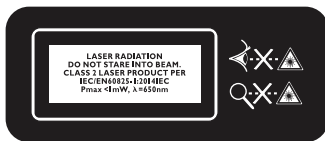
Waarschuwing! Beperk het risico van letsel, de gebruiker moet de instructiehandleiding lezen.



Waarschuwing! Laserstraling.



Kijk niet in de laserbundel met behulp van optische instrumenten.



Elektrische veiligheid



Dit gereedschap is dubbel geïsoleerd; een aardaansluiting is daarom niet noodzakelijk. Controleer altijd dat de stroomvoorziening overeenkomt met de aanduiding van de spanning op het typeplaatje.

- Als het netsnoer is beschadigd moet het door de fabrikant of een geautoriseerd STANLEY FATMAX Servicecentrum worden vervangen zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.

Functies

Dit gereedschap is voorzien van enkele van de volgende functies of alle volgende functies.

1. Aan/uit-schakelaar
2. Zaagdiepteschaalverdeling
3. Klem voor het instellen van de zaagdiepte
4. Onderste beschermkap
5. Stelknop parallelle langsgleiding
6. Parallelle langsgleiding
7. Voetplaat
8. Klemflens
9. Bout zaagblad
10. Knop vergrendeling in de uit-stand en vrijgave schoen
11. Ventilatiesleuven
12. Laservizier
13. Aansluiting voor stofafzuiging

14. Knop asvergrendeling
15. Inbus sleutel
16. Diamant zaagblad
17. Gehard stalen zaagblad
18. TCT-zaagblad
19. Stofzuigslang
20. Indicator zaaglijn

Montage

Controleer of het gereedschap, de onderdelen en accessoires mogelijk zijn beschadigd tijdens het transport.

Neem even de tijd voor het aandachtig lezen van de handleiding en alle inhoud te begrijpen voordat u het gereedschap monteert en in gebruik neemt.

Gebruik



Waarschuwing! Laat het gereedschap op z'n eigen snelheid werken. Overbelast het niet.

In- en uitschakelen (afb. A)

Opmerking: Controleer, voordat u de aan/uit-schakelaar bedient, het zaagblad om te zien dat het goed is geplaatst en soepel loopt, en dat de klemschroef van het zaagblad goed is vastgezet.

- Duw de knop (10) voor de vergrendeling in de uit-stand en voor vrijgave van de schoenen hef de vergrendeling op.
- Schakel het gereedschap in door de aan/uit-schakelaar (1) in te trekken.
- Schakel het gereedschap uit door de aan/uit-schakelaar (1) los te laten.

Zaagdiepte afstellen (0 - 28,5 mm) (afb. B)

- Maak de klem (3) los.
- Stel de gewenste zaagdiepte in met behulp van de schaalverdeling (2).
- Zet de klem (3) vast
- Er ontstaat een zaagsnede van optimale kwaliteit, wanneer het zaagblad niet meer dan 3 mm onder het werkstuk uitsteekt
- Houd er rekening mee dat de werkelijke diepte van de zaagsnede ongeveer 2 mm afwijkt van de diepte van de zaagsnede die op de schaalverdeling (2) wordt aangeduid.

Opmerking: Maak altijd proefzaagsneden zodat u kunt zien wat de werkelijke zaaglijn is.

Stofafzuiging (afb. C)

- Sluit de slang (19) van de stofzuiger aan tussen het aansluitpunt (13) en de stofzuiger, zoals wordt afgebeeld.



Waarschuwing! De slang van de stofzuiger mag nooit de werking van de onderste beschermkap of de werking van de zaag belemmeren.



Waarschuwing! Gebruik geen stofafzuiging wanneer u metaal zaagt.

Zaagblad verwisselen (afb. D - G)



Waarschuwing! Verzeker u ervan dat, voordat u zaagbladen verwisselt of onderhoud verricht, dat het gereedschap is uitgeschakeld en is losgekoppeld van de stroomvoorziening.

- Stel de zaagdiepte in op de maximumstand (afb. D).
- Gebruik de meegeleverde inbus sleutel (15).
- Duw de knop (14) van de asvergrendeling in en houd deze ingedrukt (Afb. E).
Verwijder de bout van het zaagblad (9) met de inbus sleutel (15)
NAAR RECHTS (= in dezelfde richting als de pijl afgedrukt op de beschermkap) (Afb. F).
- Zet de knop (14) van de asvergrendeling vrij.
- Verwijder de flens (8).
- Duw knop (10) in met uw duim
- Haal de voet (7) omhoog en neem het zaagblad uit.
- Plaats het nieuwe zaagblad en let er daarbij op dat de rotatie van het zaagblad in de richting is die de pijl afgedrukt op de beschermkap aangeeft.
- Monteer de flens (8).
- Zet de bout (9) van het zaagblad stevig vast door de inbus sleutel (15) NAAR RECHTS te draaien terwijl u de knop (14) van de asvergrendeling indrukt.
- Zet de knop (14) van de asvergrendeling vrij.

Het gereedschap bedienen (afb. H - M)

- Stel de gewenste zaagdiepte in.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Duw knop (10) in met uw duim.
- Plaats het gereedschap met de voorste zijde van de voet vlak op het werkstuk.
- Kantel het gereedschap naar voren met de zaaglijnindicator (20) tegenover de gewenste zaaglijn die op het werkstuk is afgetekend (afb. H).
- Let erop dat de zaagtanden niet in het werkstuk ingrijpen.
- Schakel het gereedschap in.
- Het zaagblad mag pas in het werkstuk dringen wanneer het gereedschap op volle snelheid draait.
- Oefen niet te veel druk uit (duw het gereedschap licht en zonder onderbreking tegen het werkstuk zodat de punten van het zaagblad niet oververhit raken en, bij het zagen van kunststof, het kunststof materiaal niet smelt).
- Houd tijdens het werken het gereedschap altijd vast op het/de geïsoleerde greepoppervlak(ken).
- Schakel nadat de zaagsnede is voltooid het gereedschap uit door de aan/uit-schakelaar (1) los te laten.
- Let erop dat u het gereedschap pas van het werkstuk moet tillen, wanneer het volledig tot stilstand is gekomen.

Elektronische functie. Werking van de laserstraal (Afb. I)



Waarschuwing! Zet de laser uit zodra u deze niet gebruikt.

Kijk nooit direct in de laserstraal, laserstralen kunnen uw ogen beschadigen.

LASER-STRALING: KIJK NOOIT IN DE LASERSTRAAL of andere KLASSE II LASER PRODUCTEN.

Trek altijd eerst de stekker uit het stopcontact als u de laser verschuift of onderhouden uitvoert.

- Tschakel met de schakelaar (12a) aan de achterzijde van de laserbehuizing de laser in of uit.

De lens van de laser reinigen

Als de lens van de laser vuil wordt, of wanneer er zaagstof ophoopt zodat de laserlijn niet goed zichtbaar is, trek dan de stekker uit het stopcontact en reinig de lens met een vochtige zachte doek. Gebruik vooral GEEN oplosmiddelen of reinigingsmiddelen op petroleum basis, deze kunnen de lens beschadigen.

Opmerking: Als de laserlijn vaag is en bijna of helemaal onzichtbaar is door direct zonlicht dat door de ramen van uw werkplaats komt, verplaats de machine dan naar een plaats zonder direct zonlicht.

Opmerking: Alle instellingen voor de bediening van deze machine zijn in de fabriek uitgevoerd.



Waarschuwing! Het gebruiken van functies, het doen van aanpassingen of het uitvoeren van procedures die hier niet worden beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling. Het gebruik van optische hulpmiddelen samen met dit product vergroot het risico op oogletsel. Probeer nooit de laser te repareren of te demonteren. Als ongekwalificeerde personen proberen de laser te repareren kan dit leiden tot ernstig letsel. Alle reparaties aan dit laserproduct moeten worden uitgevoerd door personeel van een gekwalificeerd servicecentrum.

Invalzagen (afb. J)

- Pruk op knop (10).
- Schakel het gereedschap in.



Waarschuwing! Het zaagblad mag pas in het werkstuk dringen wanneer het gereedschap op volle snelheid draait.

- Kantel het gereedschap naar voren met de zaaglijnindicator (20) tegenover de gewenste zaaglijn die op het werkstuk is afgetekend. Verplaats het gereedschap geleidelijk naar voren.



Waarschuwing! Trek het gereedschap nooit naar achteren.

De parallelle geleider gebruiken (afb. K)

- Voor het maken van nauwkeurige zaagsneden langs de rand van het werkstuk.

- Kan aan één van beide zijden van de voet worden geplaatst.

De parallelle geleider afstellen

- Maak de knop (5) los
- Sel de geleider met de schaalverdeling van de parallelle geleider op de gewenste breedte af (met de zaaglijnindicator (20) als 0-referentie).
- Draai de knop (5) vast.

Tips voor optimaal gebruik

- Gebruik alleen scherpe zaagbladen van het juiste type en de juiste afmeting (afb. L).
- Gebruik een zaagblad (17) van gehard staal voor het zagen van hout, aluminium, kunststof en allerlei typen multiplex.
- Zaag keramiek en tegels met een diamantzaag (16).
- Zaag met een zaagblad met carbide-tip (18) uitsluitend hout en kunststof.

Grote panelen zagen (afb. M)

- Ondersteun het paneel dichtbij de zaagsnede op de vloer, op een tafel of een werkbank.



Waarschuwing! Stel de zaagdiepte zo in dat u door het paneel zaagt en niet door de steun.

- In het geval dat een zaagbreedte met de parallelle geleider niet mogelijk is, klem of spijker dan een recht stuk hout als geleider op het werkstuk en gebruik de rechterzijde van de voet tegen deze geleider.

Splintervrij zagen

- Leg altijd de goede zijde van het werkstuk omlaag - bevestig door middel van 2 klemmen een recht stuk hout op het werkstuk.

Zagen van zeer hard of schurend materiaal

Zacht metalen plaatwerk

- Stel altijd de diepteafstelling op ten minste 1 mm meer dan de dikte van het materiaal zodat het zaagblad niet over het oppervlak kan glijden. Er moet afvalmateriaal onder het werkoppervlak worden gelegd.
- Verwijder bramen en roest omdat deze het doorvoeren van het materiaal kunnen belemmeren.
- Dikke bijenwas (meubelwas) aangebracht op de grondplaat van het gereedschap maakt het zagen van metaal gemakkelijker.
- Alleen geschikt voor het zagen van messing, koper, lood of aluminium.
- Het werk moet steeds na 2 minuten zagen van metaal ten minste 3 minuten worden onderbroken.

Keramische tegels, plavuizen, enz.

- Gebruik alleen een zaagblad dat speciaal ontworpen is voor dit doel.
- Werk altijd met een geschikte stofzuiger of een systeem voor stofafzuiging omdat het stof gevaarlijk kan zijn voor de gebruiker en de goede werking van de beschermkap kan belemmeren.

Gipsplaat

- De invalzaag kan het beste slechts zo nu en dan worden gebruikt voor het zagen van gaten in gipsplaat en moet altijd worden gebruikt in combinatie met een geschikte stofzuiger of een geschikt stofafzuigstelsysteem. Het stof kan de goede werking van de beschermkap belemmeren.
- Conventioneel gereedschap zoals schrobzagen of messen geven over het algemeen uitstekende resultaten, maar de invalzaag kan worden gebruikt als een bijzonder fijne, stofvrije zaagsnede nodig is, of als het gevaar bestaat dat door leidingen of kabels wordt gezaagd.

Onderhoud

Het STANLEY FATMAX gereedschap is ontworpen om gedurende lange tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatige reiniging.



Waarschuwing! Wanneer u onderhoud gaat uitvoeren aan het gereedschap, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact. Trek de stekker van de lader uit het stopcontact voordat u de lader schoonmaakt.

- Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap met een zachte borstel of droge doek.
- Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek.

Gebruik geen schuurmiddelen of schoonmaakmiddelen die op een oplosmiddel zijn gebaseerd.

Vervanging van de stekker (alleen V.K. & Ierland)

Als er een nieuwe netstekker moet worden gemonteerd:

- Gooi de oude stekker op verantwoorde wijze weg.
- Verbind de bruine draad met de spannings-/fasepool in de nieuwe stekker.
- Verbind de blauwe draad met de nul-/neutraalpool.



Waarschuwing! Er moet geen verbinding tot stand worden gebracht met de aardeaansluiting. Volg de montage-instructies die bij stekkers van goede kwaliteit worden geleverd.

Aanbevolen zekering: 5 A.

Bescherming van het milieu



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's die zijn voorzien van dit symbool mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled, wat de vraag naar grondstoffen doet afnemen.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende voorschriften. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Technische gegevens

		FME380
Spanning	V_{AC}	230
Snelheid onbelast	min^{-1}	4500
Nominaal vermogen	W	650
Zaagbladgrootte	mm	89
Max. zaagdiepte (zacht hout)	mm	28,5
Max. zaagdiepte (tegels)	mm	8
Max. zaagdiepte (aluminium)	mm	3

Geluidsdruk niveau, volgens EN 62841:

Werking cirkelzaag: Geluidsdruk (L_p) 92,5 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)

Geluidsvermogen (L_w) 103,5 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)

Werking afkortzaag: (L_p) 97 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 m/s^2

Geluidsvermogen (L_{wv}) 108 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)

Vibratie totaalwaarden (triax vectorsom) vastgesteld volgens EN 62841:

Hout zagen (a) 2,4 m/s^2 , meetonzekerheid (K) 1,5 m/s^2

Metaal zagen ($a_{a,w}$) 5,5 m/s^2 , meetonzekerheid (K) 1,5 m/s^2

Betonplaat zagen (a) 5,5 m/s^2 , meetonzekerheid (K) 1,5 m/s^2

EG-verklaring van overeenstemming

RICHTLIJN VOOR MACHINES



FME380 Cirkelzaag

STANLEY FATMAX verklaart dat de producten die worden beschreven onder "technische gegevens" voldoen aan: EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Deze producten voldoen tevens aan richtlijn 2006/42/EC, 2014/30/EU en 2011/65/EU. Neem voor meer informatie contact op met STANLEY FATMAX via het volgende adres of kijk op de achterzijde van de gebruiksaanwijzing. Ondergetekende is verantwoordelijk voor de compilatie van het technische bestand en doet deze verklaring namens STANLEY FATMAX.

A. P. Smith

Technical Director

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, België
8-6-2019

Garantie

STANLEY FATMAX heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 12 maanden vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten en maakt op geen enkele wijze inbreuk daarop. De garantie is geldig binnen het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de STANLEY FATMAX garantievoorwaarden en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of een geautoriseerde reparatiemonteur.

De garantievoorwaarden van de STANLEY FATMAX 1 jarige garantie en het adres van een geautoriseerde reparatiemonteur bij u in de buurt, kunt u vinden op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het STANLEY FATMAX kantoor bij u in de buurt, het adres staat in deze handleiding vermeld.

Bezoek onze website www.stanleytools.eu/3 om uw nieuwe STANLEY FATMAX product te registreren, zodat u updates over nieuwe producten en speciale aanbiedingen kunt ontvangen.

Uso previsto

La sierra STANLEY FATMAX FME380 ha sido diseñada para serrar madera y productos de madera. Esta herramienta está pensada para usuarios profesionales y para usuarios no profesionales.

Instrucciones de seguridad

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas



Advertencia. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas con posterioridad. El término "herramienta eléctrica" que aparece en todas las advertencias a continuación se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

1. Seguridad en la zona de trabajo

- Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- Mantenga alejados a los niños y a las personas que estén cerca mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar una pérdida de control.

2. Seguridad eléctrica

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponderse con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra (a masa).** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente correspondientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

- No someta el cable de alimentación a presión innecesaria. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando esté utilizando una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable prolongador adecuado para uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

- Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.** No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol. Un momento de desatención cuando se manejan herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- Utilice equipo de seguridad personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso del equipo de protección individual, como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones apropiadas reduce las lesiones personales.
- Evite la puesta en funcionamiento involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar con la fuente de alimentación y/o la batería, de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras con el interruptor encendido puede causar accidentes.
- Saque cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Si se deja puesta una llave inglesa u otra llave en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica pueden ocasionarse lesiones personales.
- No se estire demasiado. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Use la vestimenta adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

- g. Si se suministran dispositivos para la conexión del equipo de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se usen adecuadamente. El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. No deje que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le lleve a fiarse demasiado y a descuidar las principales normas de seguridad de la herramienta. En cuestión de segundos, un descuido puede causar lesiones graves.

4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a. No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.

La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza a de acuerdo con sus características técnicas.

- b. No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderse y apagarse con el interruptor. Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

- c. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o extraiga la batería de la herramienta eléctrica, si esta es desmontable, antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.

- d. Guarde las herramientas eléctricas que no esté utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen las personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.

- e. Efectúe el mantenimiento de las herramientas eléctricas y de los accesorios. Compruebe si hay desalineación o bloqueo de las piezas en movimiento, rotura de piezas y otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de utilizarla.

Muchos accidentes se producen por el mantenimiento inadecuado de las herramientas eléctricas.

- f. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Hay menos probabilidad de que las herramientas de corte con bordes afilados se bloqueen y son más fáciles de controlar.

- g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc., conforme a estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que vaya a realizar.

El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.

- h. Mantenga todas las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas impiden el agarre y el control seguro de la herramienta en situaciones imprevistas.

5. Servicio

- a. Lleve su herramienta eléctrica para que sea reparada por una persona cualificada para realizar las reparaciones y que use solo piezas de repuesto idénticas. Esto le asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para todas las sierras

Procedimientos de corte

- a. **⚠ PELIGRO:** Mantenga las manos alejadas de la zona de corte y de la hoja. Mantenga una de las manos en el mango auxiliar o en la carcasa del motor. Si mantiene las dos manos sobre la sierra, evitará cortarse con la hoja.
- b. No toque por debajo de la pieza de trabajo. El protector no puede resguardarle de la hoja por debajo de la pieza de trabajo.
- c. Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo. Deberá verse menos de un diente completo del disco por debajo de la pieza de trabajo.
- d. Nunca sostenga la pieza con las manos o las piernas mientras corta. Asegure la pieza de trabajo en una plataforma estable. Es importante apoyar el trabajo adecuadamente para reducir al mínimo la exposición corporal, el atascamiento de la hoja o la pérdida de control.
- e. Sostenga la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda estar en contacto con un cable oculto o con su propio cable. El contacto con un cable cargado también puede cargar las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y producir una descarga eléctrica.
- f. Cuando corte, utilice siempre una guía de corte o una guía recta. Esto mejora la precisión del corte y reduce las posibilidades de que la hoja se ataque.
- g. Utilice siempre hojas con la forma (diamante frente a redonda) y el tamaño de agujero de husillo correctos. Las hojas que no coincidan con los elementos de montaje de la sierra funcionarán de forma excéntrica, lo que causará una pérdida de control.
- h. No utilice nunca arandelas o pernos de hoja dañados o incorrectos. El perno y las arandelas de la hoja han sido especialmente diseñados para que esta sierra tenga un funcionamiento seguro y un rendimiento óptimo.

Instrucciones de seguridad adicionales para todas las sierras

Causas de los contragolpes y advertencias relacionadas

- El contragolpe es una reacción repentina provocada por una hoja de sierra comprimida, atascada o mal alineada, que hace que la sierra se levante de forma incontrolada y se aleje de la pieza de trabajo hacia el usuario.
- Cuando la hoja está comprimida o agarrotada ceñidamente por la entalladura al cerrarse, se atasca y la reacción del motor empuja la unidad rápidamente hacia atrás en dirección al operador.
- Si la hoja se retuerce o está mal alineada en el corte, los dientes del borde posterior de la hoja pueden clavarse en la zona superior de la madera, lo que hará que la hoja remonte la entalladura y salte hacia atrás en dirección al operador.

El rebote es el resultado del mal uso de la sierra o de procedimientos o condiciones de operación incorrectos y puede ser evitado si se toman las precauciones debidas, enumeradas a continuación:

- Mantenga asida firmemente la sierra con ambas manos y ponga los brazos de tal manera que puedan resistir la fuerza de un retroceso. Coloque el cuerpo a ambos lados de la hoja, pero nunca en línea con ella.** El contragolpe puede hacer que la sierra salte hacia atrás. No obstante, el usuario puede controlar la fuerza del contragolpe si toma las precauciones adecuadas.
- Cuando el disco se bloquee o cuando, por algún motivo, interrumpa un corte, suelte el gatillo y no mueva la sierra del material que está cortando hasta que el disco se haya detenido por completo. Nunca intente quitar la sierra del trabajo o tirar de ella hacia atrás mientras esté en movimiento, ya que de lo contrario podría producirse una inversión de giro.** Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del trabado de la hoja.
- Cuando vuelva a poner en marcha la sierra sobre la pieza de trabajo, centre la sierra en la entalladura y compruebe que los dientes no estén atascados en el material.** Si la hoja de la sierra se atasca, puede que se salga hacia arriba o invierta el giro en la pieza de trabajo al volver a poner en marcha la sierra.
- Sujete los paneles grandes para reducir al mínimo el riesgo de que el disco se comprima e invierta el giro.** Los paneles grandes tienden a hundirse por su propio peso. Es necesario colocar apoyos debajo del panel a ambos lados, cerca de la línea del corte y cerca del borde del panel.

- No utilice discos desafilados ni dañados.** Las hojas sin afilar o que están mal colocadas abren una muesca estrecha que produce una fricción excesiva, el bloqueo de la hoja y su retroceso.
- Las palancas de bloqueo del ajuste de bisel y de profundidad de la hoja deben estar bien apretadas y seguras antes de realizar el corte.** Si el ajuste de la hoja varía durante el proceso de corte, puede producirse un bloqueo y un retroceso.
- Adopte medidas de precaución extraordinarias cuando sierre en muros u otras zonas ciegas.** La hoja que sobresale puede cortar objetos que pueden provocar un contragolpe.

Instrucciones de seguridad para sierras de inmersión

Función del protector

- Compruebe que el protector se cierre correctamente antes de cada uso. No ponga en funcionamiento la sierra si el protector no se mueve libremente y no encierra la hoja al instante. No enganche ni ate nunca el protector de modo que la hoja quede expuesta.** Si la sierra se cae accidentalmente, el protector puede doblarse. Asegúrese de que el protector se mueva libremente en todos los ángulos y profundidades de corte y de que no toque la hoja ni ninguna otra pieza.
- Compruebe el funcionamiento del muelle de retorno del protector. Si el protector y el muelle no funcionan correctamente, deben repararse antes de utilizar la herramienta.** El protector puede funcionar lentamente debido a piezas dañadas, sedimentos pegajosos o acumulación de suciedad.
- Asegúrese de que la placa base de la sierra no se desplace mientras realiza un corte de inmersión.** El desplazamiento lateral de la hoja puede causar un agarrotamiento y un probable retroceso.
- Antes de poner la sierra en un banco de trabajo o en el suelo, asegúrese de que el protector cubra la hoja.** Una hoja sin protección en movimiento hará que la sierra se desplace hacia atrás y corte todo lo que encuentre a su paso. Tenga en cuenta el tiempo que la hoja tarda en detenerse después de desactivar el interruptor.

Instrucciones de seguridad adicionales

- Lleve protección acústica. La exposición al ruido puede provocar pérdida de audición.
- Utilice una mascarilla antipolvo. La exposición a partículas de polvo puede provocar dificultades respiratorias y posibles lesiones.
- No utilice hojas de un diámetro mayor o menor del recomendado. Para conocer la capacidad de corte exacta, consulte las especificaciones técnicas. Utilice solo las hojas especificadas en este manual, que cumplen lo dispuesto en la norma EN 847-1.

- Utilice solamente hojas que lleven marcada una velocidad igual o superior a la velocidad marcada en la herramienta.
- Evite el sobrecalentamiento de las puntas de la hoja.
- Nunca utilice discos de corte abrasivos.
- No utilice accesorios alimentados por agua.
- Utilice fijaciones u otro tipo de método para fijar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Si sostiene la pieza de trabajo con las manos o con su cuerpo, esta quedará inestable y podrá hacer que usted pierda el control.

Riesgos residuales

Los siguientes riesgos son inherentes al uso de las sierras:

- Lesiones causadas por el contacto con las piezas giratorias.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos son los siguientes:

- Deterioro auditivo.
- Riesgo de accidentes provocados por partes descubiertas de la hoja de sierra giratoria.
- Riesgo de lesiones cuando se cambia la hoja.
- Riesgo de aplastamiento de los dedos al abrir los protectores.
- Daños a la salud, provocados por la respiración del polvo emitido al cortar madera, especialmente haya, roble y tableros de fibra de densidad media.

Seguridad de otras personas

- Las personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o que carezcan de experiencia y conocimientos no deben utilizar esta herramienta, salvo que hayan recibido supervisión o formación con respecto al uso de la herramienta por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben vigilarse en todo momento para garantizar que no tomen el aparato como elemento de juego.

Vibraciones

Los valores de emisión de vibraciones declarados en el apartado de características técnicas y en la declaración de conformidad se han calculado según un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN62841 y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor declarado de emisión de las vibraciones también se puede usar en una evaluación preliminar de la exposición.



Advertencia. El valor de emisión de las vibraciones durante el uso de la herramienta eléctrica puede variar con respecto al valor declarado, dependiendo de las formas de usar la herramienta. El nivel de vibraciones puede superar el nivel indicado.

A la hora de evaluar la exposición a las vibraciones para determinar las medidas de seguridad exigidas por la Directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan habitualmente herramientas electrónicas en su trabajo, para la estimación de la exposición a las vibraciones se deben

tener en cuenta las condiciones reales de uso y la forma en que se utiliza la herramienta, y también se deben tener en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como el tiempo que la herramienta está apagada y funciona en ralentí, además del tiempo de activación.

Etiquetas en la herramienta

Junto con el código de la fecha, en la herramienta aparecen los siguientes símbolos:



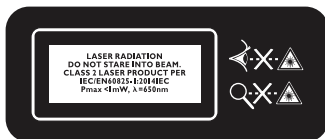
Advertencia. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Advertencia. Radiación del láser.



No utilice instrumentos ópticos para mirar el rayo láser directamente.



Seguridad eléctrica



Esta herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto, no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que el voltaje suministrado corresponda al indicado en la placa de características.

- Si se daña el cable de alimentación, deberá sustituirlo el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado de STANLEY FATMAX, para evitar riesgos.

Características

Esta herramienta incluye todas o algunas de las características siguientes.

1. Interruptor de encendido/apagado del disparador
2. Escala de profundidad de corte
3. Abrazadera para configurar la profundidad de corte
4. Protector inferior
5. Perilla de ajuste de la guía paralela
6. Guía paralela
7. Plataforma
8. Brida de sujeción
9. Perno de la hoja
10. Botón de liberación del bloqueo del activador y de la base
11. Ranuras de ventilación
12. Vista láser
13. Conexión para extracción de polvo
14. Botón de bloqueo del husillo
15. Llave hexagonal
16. Hoja de sierra diamantada
17. Hoja de sierra de acero endurecido
18. Hoja de sierra TCT
19. Manguera de extracción de polvo

20. Indicador de línea de corte

Ensamblaje

Compruebe si la herramienta, las piezas o los accesorios han sufrido algún daño durante el transporte.

Tómese el tiempo para leer atentamente este manual y comprender todo su contenido antes de montar y hacer funcionar la herramienta.

Uso



Advertencia. Deje que la herramienta funcione a su ritmo. No debe sobrecargarla.

Encendido y apagado (Fig. A)

Nota: Antes de pulsar el botón de encendido/apagado, controle la sierra para ver si está bien colocada, si funciona sin problemas y si el tornillo de bloqueo de la hoja está bien apretado.

- Pulse el botón de liberación del bloqueo del activador y de la base (10) para liberar el activador.
- Encienda la herramienta tirando del activador (1).
- Apague la herramienta soltando el activador (1).

Ajuste de la profundidad de corte (0-28.5 mm) (Fig. B)

- Afloje la abrazadera (3).
- Establezca la profundidad de corte deseada usando la escala (2).
- Apriete la abrazadera (3).
- Para una óptima calidad de corte, la hoja no debería sobresalir más de 3 mm por debajo de la pieza de trabajo.
- Tenga en cuenta que la profundidad real de corte del disco de diamante difiere aprox. 2 mm de la profundidad de corte indicada en la escala (2).

Nota: Haga siempre cortes de prueba antes para comprobar la línea real de corte.

Aspiración de polvo (Fig. C)

- Conecte la manguera de la aspiradora (19) a la conexión (13) y a la aspiradora, como se muestra en la figura.



Advertencia. Nunca deje que la manguera de la aspiradora interfiera con el protector inferior ni con la operación de corte.



Advertencia. Cuando corte metal, no utilice aspiradora.

Cambiar la hoja de la sierra (Fig. D - G)



Advertencia. Antes de cambiar las hojas o de realizar cualquier mantenimiento, compruebe que la herramienta esté apagada y desconéctela de la alimentación.

- Establezca la profundidad de corte al máximo (Fig. D).
- Use la llave hexagonal (15) suministrada.
- Pulse el botón de bloqueo del husillo (14) y manténgalo pulsado (Fig. E).
Retire el perno de la hoja (9) girando la llave hexagonal (15)

EN SENTIDO HORARIO (= en la misma dirección de la flecha impresa en el protector) (Fig. F).

- Suelte el botón bloqueo del husillo (14).
- Extraiga la brida (8).
- Pulse el botón (10) con el pulgar.
- Levante el pie (7) y extraiga la hoja.
- Instale la nueva hoja y compruebe que la rotación esté en la misma dirección que la flecha impresa en el protector.
- Monte la brida (8).
- Apriete bien el tornillo de la hoja (9) girando la llave hexagonal (15) EN SENTIDO HORARIO, apretando al mismo tiempo el botón de bloqueo del husillo (14).
- Suelte el botón bloqueo del husillo (14).

Funcionamiento de la herramienta (Fig. H - M)

- Establezca la profundidad de corte que desee.
- Conecte el enchufe a la fuente de alimentación.
- Pulse el botón (10) con el pulgar.
- Coloque la herramienta con el extremo frontal del pie contra la pieza de trabajo.
- Incline la herramienta hacia adelante alineando el indicador de línea de corte (20) con la línea deseada de corte marcada en la pieza de trabajo (Fig. H).
- Compruebe que los dientes de la sierra no estén atascados en la pieza de trabajo.
- Encienda la herramienta.
- La herramienta debe funcionar a máxima velocidad antes de que la hoja entre en contacto con la pieza de trabajo.
- No fuerce la herramienta (aplique una presión ligera y continua para evitar que se recalienten las puntas de la hoja y, en caso de cortar plástico, para evitar que este se derrita).
- Mientras trabaja, sostenga siempre la herramienta por las partes de agarre aisladas.
- Después de completar el corte, apague la herramienta soltando el activador (1).
- Compruebe que la hoja se haya detenido completamente antes de levantar la herramienta de la pieza de trabajo.

Función electrónica. Acción del rayo láser (Fig. I)



Advertencia. Cuando no use el láser, compruebe haberlo apagado.

Nunca mire directamente hacia el rayo láser, el rayo láser puede dañar los ojos.

RADIACIÓN LÁSER: NO FIJE EL RAYO NI NINGÚN PRODUCTO LÁSER DE CLASE II.

Antes de desplazar la línea láser o de realizar algún ajuste de mantenimiento, asegúrese de haber desenchufado la herramienta.

- Para encender o apagar el láser, desactive el interruptor (12a) de la parte posterior de la carcasa del láser.

Limpiar la lente de la luz láser

Si la lente del láser se ensucia o se adhiere serrín en ella y la línea láser deja de ser fácilmente visible, desenchufe la sierra y limpie la lente cuidadosamente con un paño húmedo y suave. No utilice disolventes ni limpiadores a base de petróleo para limpiar la lente.

Nota: Cuando la línea láser está borrosa o total o parcialmente invisible debido a la luz directa del sol de una ventana interior o exterior de la zona de trabajo, desplace la zona de trabajo hacia un lugar no expuesto a la luz solar.

Nota: Todos los ajustes para el funcionamiento de esta máquina han sido realizados en la fábrica.



Advertencia. El uso de controles, ajustes o ejecución de los procedimientos, distintos a los indicados en la presente podrán provocar una exposición peligrosa a la radiación. El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta los riesgos para la vista. No intente reparar o desmontar el láser. Si personas no calificadas intentan reparar el producto láser, este puede causar lesiones graves. Cualquier reparación necesaria del producto láser deberá ser efectuada por personal del centro de servicios autorizado.

Corte de inmersión (Fig. J)

- Pulse el botón (10).
- Encienda la herramienta.



Advertencia. La herramienta debe funcionar a máxima velocidad antes de que la hoja entre en contacto con la pieza de trabajo.

- Incline la herramienta hacia adelante alineando el indicador de línea de corte (20) con la línea deseada de corte marcada en la pieza de trabajo. Desplace gradualmente la herramienta hacia adelante.



Advertencia. Nunca tire la herramienta hacia atrás.

Uso de la guía paralela (Fig. K)

- Para marcar cortes exactos a lo largo del borde de una pieza de trabajo.
- Se puede insertar en cualquiera de los lados del pie.

Ajuste de la guía paralela

- Afloje la perilla (5).
- Ajuste la anchura de corte deseada utilizando una escala de guía paralela (utilice el indicador de línea de corte (20) como referencia 0).
- Apriete la perilla (5).

Consejos por un uso óptimo

- Use solo hojas afiladas del tipo y tamaño correcto (Fig. L).
- Utilice hojas de sierra de acero templado (17) para cortar madera, aluminio, plástico y todo tipo de madera laminada.
- Use hojas diamantadas (16) para cortar cerámica y baldosas.
- Use hojas de punta de carburo (18) para cortar madera y plástico solamente.

Corte de paneles grandes (Fig. M)

- Sostenga el panel cerca del corte, sobre el suelo, la mesa o el banco de trabajo



Advertencia. Establezca la profundidad de corte para cortar el panel y no el soporte.

- En caso de que la guía paralela no permita el ancho de corte deseado, fije o clave una pieza de madera recta a la pieza de trabajo como guía, y use el lado derecho del pie contra esta guía.

Corte sin astillas

- Mantenga siempre el lado bueno de la pieza de trabajo mirando hacia abajo, y fije una pieza de madera recta a la pieza de trabajo con 2 mordazas.

Corte de materiales duros o abrasivos

Hoja de metal blando

- Establezca siempre el ajuste de profundidad por lo menos 1 mm más profundo que el espesor del material, para evitar que la hoja suba por encima de la superficie. Debe colocar material de desecho debajo de la superficie de trabajo.
- Extraiga las rebabas y la herrumbre pues estos impiden el avance por el material.
- Aplicar una capa espesa de cera de abeja (de lustrar muebles) a la placa de base de la herramienta facilita el corte.
- Apto solo para cortar latón, cobre, plomo o aluminio.
- Cada 2 minutos de corte de metal deben estar seguidos de por lo menos 3 minutos de descanso.

Baldosas de cerámica, pizarras, etc.

- Use solo una hoja diseñada especialmente para esta finalidad.
- Tenga siempre conectada una aspiradora o un extractor de polvo apto pues el polvo puede ser dañoso para el operador e impedir que el protector funcione correctamente.

Cartón de yeso

- El corte de inmersión se recomienda para cortes ocasionales en cartón de yeso y siempre teniendo conectada una aspiradora o un extractor de polvo apto. El polvo puede impedir que el protector funcione correctamente.
- Las herramientas convencionales tales como los serruchos o sierras de calar suelen dar excelentes resultados, pero la sierra de inmersión puede usarse cuando se requiere un corte especialmente neto y sin polvo o en caso de peligro de cortar tubos o cables.

Mantenimiento

La herramienta STANLEY FATMAX ha sido diseñada para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.



Advertencia. Antes de realizar el mantenimiento de la herramienta, debe desenchufarla herramienta. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco.
- Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo.
No utilice productos de limpieza abrasivos o a base de disolventes.

Sustitución del enchufe de red (solo para el Reino Unido e Irlanda)

Si debe colocarse un nuevo enchufe de red:

- Deseche el enchufe anterior según las normas de seguridad.
- Conecte el cable marrón al terminal conductor del nuevo enchufe.
- Conecte el cable azul al terminal neutro.



Advertencia. No deberá realizar ninguna conexión con el terminal de tierra. Siga las instrucciones de ajuste suministradas con enchufes de buena calidad.
Fusible recomendado: 5 A.

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben desechar con la basura doméstica normal.

Los productos y las baterías contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar y reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con las normas locales. Puede obtener más información en www.2helpU.com

Datos técnicos

		FME380
Tensión	V _{CA}	230
Velocidad en vacío	min ⁻¹	4500
Potencia nominal	W	650
Tamaño de la hoja	mm	89
Máx. profundidad de corte (madera blanda)	mm	28,5
Máx. profundidad de corte (baldosa)	mm	8
Máx. profundidad de corte (aluminio)	mm	3

Nivel de presión acústica de acuerdo con la directiva EN 62841:

Función de serrado circular: Presión acústica (L_p) 92,5 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

Potencia acústica (L_w) 103,5 dB(A), Incertidumbre (K) 3 dB(A)

Función de corte de la máquina: (L_p) 97 dB(A), incertidumbre (K) 3 m/s²

Potencia acústica (L_w) 108 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

Valores totales de las vibraciones (suma de vectores teniendo en cuenta los tres ejes) de acuerdo con la norma EN 62841:

Corte de madera (a_x) 2,4 m/s², incertidumbre (K) 1,5 m/s²

Corte de metal (a_x) 5,5 m/s² incertidumbre (K) 1,5 m/s²

Corte de losa de hormigón (a_x) 5,5 m/s², incertidumbre (K) 1,5 m/s²

Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA SOBRE MAQUINARIA



FME380 Sierra circular

STANLEY FATMAX declara que los productos descritos en la "ficha técnica" cumplen las siguientes normas:
EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Estos productos también cumplen las Directivas 2006/42/CE, 2014/30/UE y 2011/65/UE. Si desea obtener más información, póngase en contacto con STANLEY FATMAX a través de la siguiente dirección o consulte el reverso del manual.

El abajo firmante es responsable de la elaboración del expediente técnico y realiza esta declaración en nombre de STANLEY FATMAX.

A. P. Smith
Director técnico
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Malinas, Bélgica
06/08/2019

Garantía

STANLEY FATMAX confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de STANLEY FATMAX y se debe presentar el justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado.

Las condiciones de la garantía de STANLEY FATMAX de 1 año de duración y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de STANLEY FATMAX en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.stanleytools.eu/3 para registrar su nuevo producto STANLEY FATMAX y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

Utilização pretendida

A serra STANLEY FATMAX FME380 foi concebida para serrar madeira e produtos de madeira. Esta ferramenta destina-se a utilização profissional bem como a utilizadores privados não profissionais.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais relativos a ferramentas eléctricas



Aviso! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futura referência.

Em todos os avisos que se seguem abaixo, o termo "ferramenta eléctrica" refere-se à sua ferramenta alimentada pela rede eléctrica (com fios) ou por uma bateria (sem fios).

1. Segurança na área de trabalho

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- Não utilize as ferramentas eléctricas em ambientes explosivos, como, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que poderão inflamar estas poeiras ou vapores.
- Mantenha crianças e outras pessoas à distância quando utilizar a ferramenta eléctrica.** As distrações podem levar à perda do controlo da ferramenta.

2. Segurança eléctrica

- As fichas das ferramentas eléctricas têm de ser compatíveis com a tomada de electricidade. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não aplique força excessiva sobre o cabo. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, extremidades**

aguçadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.

- Ao utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, use uma extensão adequada para utilização ao ar livre.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
 - Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.
- #### 3. Segurança pessoal
- Esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso quando operar uma ferramenta eléctrica.**
Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode causar ferimentos graves.
 - Use equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara anti-poeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
 - Evite accionamentos acidentais. Certifique-se de que o gatilho da ferramenta está na posição de desligado antes de a ligar à tomada de electricidade e/ou inserir a bateria, ou antes de pegar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo sobre o gatilho ao transportar ferramentas eléctricas ou se as ligar à fonte de alimentação com o gatilho ligado, poderá originar acidentes.
 - Retire qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de porcas ou chave de ajuste deixada numa peça móvel da ferramenta poderá resultar em ferimentos.
 - Não se estique demasiado quando trabalhar com a ferramenta. Mantenha-se sempre bem posicionado e equilibrado.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
 - Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
 - Se forem fornecidos acessórios para a ligação de máquinas de extracção e recolha de partículas, certifique-se de que estes são ligados e utilizados correctamente.** A utilização de dispositivos de extracção de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.

- h. Não permita que a familiaridade resultante da utilização frequente de ferramentas lhe permita ser complacente e ignorar os princípios de segurança da ferramenta. Uma acção descuidada pode causar ferimentos graves numa fracção de segundo.
4. **Utilização e cuidados a ter com a ferramenta**
- a. **Não utilize a ferramenta eléctrica de forma forçada. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.**
A ferramenta eléctrica adequada irá efectuar o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a potência para a qual foi concebida.
- b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se o respectivo gatilho não a ligar e desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho de alimentação é perigosa e tem de ser reparada.
- c. **Retire a ficha da tomada de electricidade e/ou retire a bateria da ferramenta eléctrica, caso seja desmontável, antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios,** ou guardar ferramentas eléctricas. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d. **Guarde as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance de crianças e não permita que o aparelho seja utilizado por pessoas não familiarizadas com o mesmo ou com estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para as manusear.
- e. **Faça a manutenção das ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique se as peças móveis da ferramenta eléctrica estão alinhadas e não emperram, bem como se existem peças partidas ou danificadas ou quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada.** Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, emperram com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.
- g. **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as peças, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e a tarefa a ser efectuada.**
A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos poderá resultar em situações perigosas.

- h. **Mantenha as pegas e as superfícies de fixação secos, limpos e sem óleo ou massa lubrificante.**
Pegas e superfícies de fixação molhadas não permitem o funcionamento e o controlo seguros em situações inesperadas.

5. Assistência

- a. **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico qualificado e só devem ser utilizadas peças sobresselentes originais.** Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

Instruções de segurança para todas as serras

Procedimentos de corte

- a. **⚠ PERIGO: Mantenha as mãos afastadas da área de corte e da lâmina. Mantenha a outra mão na pega auxiliar ou na carcaça do motor.** Se segurar a serra com ambas as mãos, não há o risco de se cortar com a lâmina.
- b. **Não toque por baixo da peça a trabalhar.** A protecção não pode protegê-lo da lâmina sob a peça.
- c. **Ajuste a profundidade de corte de acordo com a espessura da peça de trabalho.** Sob a peça de trabalho, deverá ser visível menos de um dente completo da lâmina.
- d. **Nunca segure a peça com as mãos ou coloque-a em cima das pernas quando estiver a cortar. Fixe a peça numa plataforma estável.** É importante fixar a peça a trabalhar correctamente, de modo a minimizar a exposição do corpo, bloqueio da lâmina ou perda de controlo.
- e. **Segure a ferramenta eléctrica pelas superfícies de fixação quando executar uma operação em que a ferramenta de corte possa entrar em contacto com cablagem escondida ou o próprio cabo.** O contacto com fios sob tensão eléctrica poderá fazer também com que as peças de metal expostas da ferramenta conduzam electricidade e electrocitem o utilizador.
- f. **Quando fizer cortes longitudinais, utilize sempre uma guia longitudinal ou uma guia de nivelamento.** Isto melhora a precisão do corte e reduz a possibilidade de bloqueio da lâmina.
- g. **Utilize sempre lâminas com tamanho e forma correctos (diamante, por oposição a redondo) dos orifícios do mandril.** As lâminas que não correspondam ao equipamento de montagem da serra irão ficar descentradas, resultando na perda de controlo.
- h. **Nunca utilize anilhas ou parafusos danificados ou incorrectos.** As anilhas e o parafuso da lâmina foram concebidos especialmente para a sua serra, para garantir um desempenho e segurança do trabalho de excelente qualidade.

Instruções de segurança adicionais para

todas as serras

Causas do efeito de recuo e avisos relacionados

- O efeito de recuo é uma reacção súbita a uma lâmina de serra comprimida, encravada ou desalinhada, fazendo com que uma serra descontrolada se levante e se solte da peça na direcção do operador;
- Se a lâmina ficar presa ou encravada na zona de corte, a lâmina bloqueia e a reacção do motor direcciona a unidade rapidamente na direcção do utilizador;
- Se a lâmina ficar dobrada ou desalinhada na área de corte, os dentes na extremidade posterior da lâmina possam ficar presos na superfície superior da madeira, fazendo com que a lâmina se liberte da zona de corte e se direcione para o utilizador.

O efeito de recuo é o resultado de uma utilização abusiva da serra e/ou de condições ou procedimentos de utilização incorrectos e pode ser evitado tomando as precauções indicadas abaixo:

- a. **Segure firmemente a serra com ambas as mãos e posicione os seus braços de forma a resistir às forças de um contra-golpe. Posicione o corpo para um dos lados da lâmina, mas não alinhado com a lâmina.** O coice pode fazer com que a serra salte para trás, mas o impacto do coice pode ser controlado pelo utilizador, caso seja tomadas precauções adequadas.
- b. **Quando a lâmina se encontrar bloqueada ou aquando de uma interrupção do corte, por qualquer motivo, liberte o gatilho e segure a serra imóvel no material até que a lâmina pare completamente. Nunca tente remover a lâmina da área de corte nem puxe a serra para trás enquanto a lâmina estiver em movimento, caso contrário pode ocorrer o efeito de recuo.** Investigue e tome acções correctivas para eliminar a causa do bloqueio da lâmina.
- c. **Quando retomar a serragem numa peça, centre a lâmina da serra na zona de corte e verifique se os dentes da serra não estão em contacto com o material.** Se uma lâmina da serra estiver bloqueada, pode soltar-se ou fazer ricochete quando a serra for reiniciada.
- d. **Coloque painéis grandes para minimizar o risco de bloqueio e recuo da lâmina.** Os painéis de grandes dimensões tendem a vergar sobre o seu próprio peso. Devem ser colocados apoios debaixo do painel em ambos os lados, perto da linha de corte e da extremidade do painel.
- e. **Não utilize lâminas embotadas ou danificadas.** As lâminas não afiadas ou instaladas incorrectamente criam um corte estreito, provocando fricção excessiva, bloqueio da lâmina e recuo.

- f. **As alavancas de profundidade e de bloqueio de ajuste do bisel devem estar apertadas e fixas antes de fazer o corte.** Se o ajuste da lâmina for alterado durante o corte, poderá provocar o respectivo bloqueio e recuo.
- g. **Tenha especial cuidado quando serrar em paredes existentes ou outras áreas ocultas.** A lâmina saliente pode cortar objectos que possam causar efeito de recuo.

Instruções de segurança para serras de fresagem

Função das protecções

- a. **Verifique se a protecção fica bem fechada antes de cada utilização. Não utilize a serra se a protecção não se mover livremente nem fechar a lâmina imediatamente. Nunca fixe ou prenda a protecção de forma a que a lâmina fique exposta.** Se deixar cair a lâmina acidentalmente, a protecção pode ficar dobrada. Certifique-se de que a protecção se move livremente e não entra em contacto com a lâmina ou qualquer outra peça, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- b. **Verifique o funcionamento da mola de accionamento da protecção. Se a protecção e a mola não funcionarem devidamente, devem ser reparados antes de utilizar a serra.** A protecção pode funcionar com alguma lentidão se as peças estiverem danificadas, houver depósitos pegajosos ou acumulação de resíduos.
- c. **Verifique se a placa da base da serra não se desloca durante um corte de fresagem.** O deslizar da serra para o lado poderá provocar o bloqueio e possível recuo.
- d. **Verifique sempre se a protecção inferior se encontra a cobrir a lâmina, antes de pousar a serra numa bancada ou no solo.** Uma lâmina sem protecção e deslizando pode fazer com que a serra recue, cortando qualquer objecto que apareça à frente. Verifique o tempo que a lâmina demora a parar de rodar depois de libertar o comando.

Instruções de segurança adicionais

- Use uma protecção auditiva. A exposição ao ruído pode causar perda auditiva.
- Utilize uma máscara anti-poeira. A exposição a partículas de pó pode causar dificuldades de respiração e possíveis ferimentos.
- Não utilize lâminas com um diâmetro superior ou inferior ao recomendado. Para saber qual é a classificação da lâmina, consulte os dados técnicos. Utilize apenas as lâminas especificadas neste manual e em conformidade com a norma EN 847-1.
- Utilize apenas as lâminas de serra que estejam assinaladas com uma velocidade igual ou superior à velocidade assinalada na ferramenta.

- Evite que as pontas da lâmina fiquem sobreaquecidas.
- Nunca utilize discos de corte abrasivos.
- Não utilize acessórios com alimentação a água.
- Utilize grampos ou outro sistema prático para fixar e apoiar a peça numa plataforma estável. Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.

Riscos residuais

Os seguintes riscos são inerentes à utilização das serras:

- Ferimentos causados ao tocar nas partes rotativas. Mesmo com a aplicação dos regulamentos de segurança relevantes e com a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados. Estes riscos são os seguintes:

Estes riscos são os seguintes:

- Danos auditivos.
- Risco de acidentes causados por partes descobertas da lâmina da serra em rotação.
- Risco de ferimentos ao substituir a lâmina.
- Risco de entalar os dedos quando abrir as protecções.
- Perigos de saúde provocados pela inalação de poeiras produzidas durante o corte de madeira, especialmente carvalho, faia e placas de fibra de densidade média.

Segurança de outras pessoas

- Esta ferramenta não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, excepto se forem vigiadas e instruídas acerca da sua utilização por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para que não mexam no equipamento.

Vibração

Os valores de emissão de vibração declarados na secção de dados técnicos e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com o método de teste padrão fornecido pela EN62841 e podem ser utilizados para comparar ferramentas. O valor de emissão de vibração pode ser também utilizado numa avaliação precoce à exposição.



Aviso! O valor de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta eléctrica pode ser diferente do valor declarado, dependendo da maneira como a ferramenta é utilizada. O nível de vibração pode aumentar para um valor superior ao indicado.

Quando avaliar a exposição a vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pela norma 2002/44/CE para proteger as pessoas que utilizam ferramentas eléctricas com frequência, deve ser efectuada uma estimativa da exposição a vibração, as condições de utilização e a maneira como a ferramenta é utilizada, incluindo a consideração todas as fases do ciclo de funcionamento, por exemplo, o número de vezes que a ferramenta é desligada e quando funciona ao ralento, além do tempo de accionamento.

Etiquetas colocadas na ferramenta

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos de aviso juntamente com o código de data:



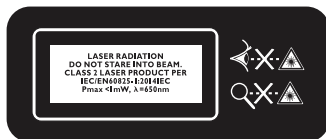
Aviso! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Atenção! Radiação laser.



Não utilize instrumentos ópticos para visualizar directamente o feixe de laser.



Segurança eléctrica



Esta ferramenta tem um isolamento duplo e, por isso, não é necessário um fio de terra. Verifique sempre se a fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por um centro de assistência autorizado da STANLEY FATMAX para evitar ferimentos.

Características

Esta ferramenta inclui algumas ou todas as características seguintes.

1. Interruptor para ligar/desligar o gatilho
2. Guia de profundidade de corte
3. Grampo para regular a profundidade de corte
4. Protecção inferior
5. Botão de ajuste da guia paralela
6. Guia paralela
7. Plataforma
8. Flange de fixação
9. Parafuso da lâmina
10. Botão de bloqueio do gatilho e libertação da sapata
11. Aberturas de ventilação
12. Mira laser
13. Ligação para extracção de poeiras
14. Botão de bloqueio do veio
15. Chave hexagonal
16. Lâmina de serra de diamante
17. Lâmina de serra aço endurecido
18. Lâmina de serra de ponta de carboneto de tungsténio
19. Tubo de extracção de poeiras
20. Indicador da linha de corte

Montagem

Verifique se a ferramenta, as peças e os acessórios sofreram danos durante o transporte.

Leia este manual com atenção e compreenda todo o conteúdo antes de montar e utilizar a ferramenta.

Utilização



Aviso! Deixe a ferramenta funcionar ao seu próprio ritmo. Não a sobrecarregue.

Ligar e desligar (Fig. A)

Nota: Antes de ligar o interruptor para ligar/desligar, verifique se a lâmina da serra está montada correctamente e funciona sem problemas e se o parafuso de fixação da lâmina está bem apertado.

- Pressione o botão de bloqueio do gatilho e libertação da sapata (10) para libertar o gatilho.
- Ligue a ferramenta pressionando o gatilho (1).
- Desligue a ferramenta pressionando o gatilho (1).

Ajustar a profundidade de corte (0-28,5 mm)

(Fig. B)

- Afrouxe o grampo (3).
- Regule a profundidade de corte pretendida com a régua (2).
- Aperte o grampo (3)
- Para obter um corte de excelente qualidade, a lâmina da serra não pode ser esticada mais de 3 mm abaixo da peça de trabalho
- Tenha em atenção que a profundidade de corte do disco de diamante difere cerca de 2 mm da profundidade de corte indicada na régua (2).

Nota: Faça sempre cortes de teste para verificar qual é, de facto, a linha de corte.

Aspiração de poeiras (Fig. C)

- Ligue o tubo do aspirador (19) na ligação (13) e o aspirador, conforme indicado.



Aviso! Nunca permita que o tubo do aspirador interfira com a protecção inferior ou a operação de corte.



Aviso! Não utilize o aspirador quando cortar metais.

Substituir a lâmina da serra (Fig. D - G)



Aviso! Antes de substituir as lâminas ou efectuar tarefas de manutenção, certifique-se de que a ferramenta está desligada e que retirou a ficha da fonte de alimentação.

- Regule a profundidade de corte para o valor máximo (Fig. D).
- Utilize a chave hexagonal (15) fornecida.
- Pressione o botão de bloqueio do veio (14) e mantenha-o premido (Fig. E).
Retire o parafuso da lâmina (9) rodando a chave sextavada (15)
PARA A DIREITA (= na direcção da seta gravada na protecção) (Fig. F).
- Liberte o botão de bloqueio do veio (14).
- Retire a flange (8).

- Pressione o botão (10) com o polegar
- Levante o pé (7) e retire a lâmina da serra.
- Instale a nova lâmina, certificando-se de que a lâmina roda na mesma direcção da seta gravada na protecção.
- Monte a flange (8).
- Aperte com firmeza o parafuso da lâmina (9) rodando a chave hexagonal (15) PARA A ESQUERDA enquanto pressiona o botão de bloqueio do veio (14).
- Liberte o botão de bloqueio do veio (14).

Utilizar a ferramenta (Fig. H - M)

- Regule a profundidade de corte pretendida.
- Ligue a ficha à fonte de alimentação.
- Pressione o botão (10) com o polegar.
- Coloque a ferramenta com a extremidade dianteira alinhada com a peça de trabalho.
- Incline a ferramenta para a frente com o indicador de linha de corte (20) alinhado com a linha de corte pretendida marcada na peça de trabalho (Fig. H).
- Certifique-se de que os dentes da serra não estão presos na peça a trabalhar.
- Ligue a ferramenta.
- A ferramenta deve estar a funcionar à velocidade máxima antes da lâmina tocar na peça a trabalhar.
- Não force a ferramenta (aplique pressão ligeira e contínua para evitar o sobreaquecimento das pontas da lâmina e, se cortar plástico, derreter o material de plástico).
- Quando trabalhar, segure sempre a ferramenta pela(s) área(s) de fixação isolada(s).
- Quando terminar o corte, liberte o gatilho (1) para desligar a ferramenta.
- Certifique-se de que a lâmina parou por completo, antes de levantar a ferramenta da peça de trabalho.

Função electrónica. Acção do feixe laser (Fig. I)



Aviso! Quando não estiver a utilizar, certifique-se de que desliga o laser.

Nunca olhe directamente para o feixe laser, porque pode sofrer lesões oculares.
RADIAÇÃO DO LASER: NÃO OLHE FIXAMENTE PARA O FEIXE ou para qualquer **PRODUTO LASER DE CLASSE II**.

Antes de ligar a linha de raio laser ou efectuar ajustes de manutenção, certifique-se de que desliga a ferramenta.

- Para ligar/desligar o laser, utilize o gatilho (12a) na parte de trás da caixa do laser.

Limpeza da lente da luz do laser

Se a lente da luz do laser ficar suja ou acumular-se serradura na lente ao ponto da linha do raio laser deixar de estar visível, desligue a serra e limpe a lente com cuidado com um pano húmido e macio. Não utilize solventes ou produtos de limpeza à base de petróleo para limpar a lente.

Nota: Se a linha do raio laser estiver esbatida ou totalmente invisível devido à incidência de luz solar directa na janela interior ou exterior perto da área de trabalho, mude para um local que não esteja exposto a luz solar directa.

Nota: Todos os ajustes de funcionamento desta máquina

foram realizados de origem.



Aviso! A utilização de controlos ou ajustes ou o desempenho de procedimentos que não sejam os especificados neste documento podem resultar em exposição radioactiva perigosa. A utilização de instrumentos ópticos com este produto aumenta o risco de lesões oculares. Não tente reparar ou desmontar o laser. Se pessoas sem qualificação tentarem reparar o produto laser, podem ocorrer ferimentos graves.

Qualquer reparação necessária neste produto deve ser efectuada por técnicos do centro de assistência autorizado.

Corte em profundidade (Fig. J)

- Pressione o botão (10).
- Ligue a ferramenta.



Aviso! A ferramenta deve estar a funcionar à velocidade máxima antes da lâmina tocar na peça a trabalhar.

- Incline a ferramenta para a frente com o indicador de linha de corte (20) alinhado com a linha de corte pretendida marcada na peça de trabalho. Avance a ferramenta gradualmente para a frente.



Aviso! Nunca puxe a ferramenta para trás.

Utilizar a guia paralela (Fig. K)

- Para fazer cortes precisos ao longo da extremidade de uma peça de trabalho.
- Pode ser inserida em cada lado do pé.

Ajustar a guia paralela

- Afrouxe o grampo (5)
- Ajuste para a largura de corte pretendida com a régua da guia paralela (utilize o indicador da linha de corte (20) como referência 0).
- Aperte o botão (5).

Sugestões para uma utilização óptima

- Utilize apenas lâminas de serra afiadas e com o tamanho e o tipo correctos (Fig. L).
- Utilize uma lâmina de serra de aço endurecido (17) para cortar madeira, alumínio, plástico e todo o tipo de madeira laminada.
- Utilize a serra de diamante (16) para cortar materiais de cerâmica e azulejos.
- Utilize a lâmina com rebordo de carboneto (18) apenas para madeira e plástico.

Cortar painéis grandes (Fig. M)

- Coloque um suporte no painel que esteja próximo do corte no chão, mesa ou bancada de trabalho.



Aviso! Regule a profundidade de corte para que possa cortar através do painel e não do suporte.

- Caso a guia paralela não atingir a profundidade de corte pretendida, fixe ou pregue o pedaço de madeira direito na peça de trabalho como guia e utilize o lado correcto do pé contra esta guia.

Corte sem farpas

- Coloque sempre o lado correcto da peça virado para baixo: aperte um pedaço de madeira direito na peça de trabalho com 2 grampos.

Cortar materiais especialmente duros ou abrasivos

Chapa metálica flexível

- Regule sempre o ajuste de profundidade para, pelo menos, 1 mm mais profundo do que a espessura do material para evitar que a lâmina se levante da superfície. É necessário colocar material cortado debaixo da superfície de trabalho.
- Retire as rebarbas e a ferrugem, porque impedem o avanço da serra no material.
- A aplicação de cera de abelha grossa (encáustico) na placa da base da ferramenta facilita o corte de metal.
- Isto é adequado apenas para cortar latão, cobre, chumbo ou alumínio.
- Quando cortar metal, deve trabalhar durante 2 minutos e depois fazer uma pausa de, pelo menos, 3 minutos.

Telhas cerâmicas, ardósias, etc.

- Utilize apenas uma lâmina concebida especificamente para este fim.
- Utilize sempre um aspirador ou um extractor de poeiras adequado, porque a poeira pode ser perigosa para o utilizador e impede o funcionamento correcto da protecção.

Placa de estuque

- A serra de chanfrar é apenas recomendada para fazer cortes esporádicos em placas de estuque e deve ser sempre utilizada com um aspirador ou um extractor de poeiras adequado. A poeira pode impedir um funcionamento correcto da protecção.
- Ferramentas convencionais, como serrotes de ponta ou facas, normalmente proporcionam excelentes resultados, mas pode utilizar a serra de fresagem se for necessário fazer um corte limpo, sem poeira, ou se houver o risco de cortar tubos ou cabos.

Manutenção

A ferramenta STANLEY FATMAX foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção adequada da ferramenta e de uma limpeza regular.



Aviso! Antes de executar qualquer manutenção ou limpeza na ferramenta, desligue a ferramenta. Desligue o carregador antes de limpá-lo.

- Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta com uma escova suave ou um pano seco.
- Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido.

Não utilize nenhum produto de limpeza abrasivo ou à base de solvente.

Substituição da ficha de alimentação (apenas no Reino Unido e na Irlanda)

Se for necessário instalar uma nova ficha de alimentação:

- Elimine a ficha antiga em segurança.
- Ligue o cabo castanho ao terminal electrificado na nova ficha.
- Ligue o cabo azul ao terminal neutro.



Aviso! Não deve ser efectuada qualquer ligação ao terminal de terra. Siga as instruções de instalação fornecidas com fichas de boa qualidade.

Fusível recomendado: 5 A.

Proteger o meio ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com resíduos domésticos normais.

Os produtos e baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo a necessidade de matérias-primas.

Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Dados técnicos

		FME380
Tensão	V_{CA}	230
Velocidade sem carga	min. ⁻¹	4500
Potência nominal	W	650
Tamanho da lâmina	mm	89
Profundidade máx. de corte (madeira macia)	mm	28,5
Profundidade máx. de corte (azulejos)	mm	8
Profundidade máx. de corte (alumínio)	mm	3

Nível de pressão acústica de acordo com EN 62841:

Funcionamento da serra circular: Pressão acústica (L_p) 92,5 dB(A), incerteza (K) 3 dB(A)

Potência acústica (L_w) 103,5 dB(A), incerteza (K) 3 dB(A)

Funcionamento da máquina de corte: (L_p) 97 dB(A), incerteza (K) 3 m/s²
Potência acústica (L_w) 108 dB(A), incerteza (K) 3 dB(A)

Valores totais de vibração (soma vectorial triaxial) em conformidade com a norma EN 62841:

Corte de madeira (a) 2,4 m/s², Cortar madeira (K) 1,5 m/s²

Corte de metal (a_h) 5,5 m/s²; incerteza (K) 1,5 m/s²

Corte de lajes de betão (a) 5,5 m/s²; incerteza (K) 1,5 m/s²

Declaração de conformidade da CE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



FME380 Serras circulares

A STANLEY FATMAX declara que os produtos descritos em "dados técnicos" estão em conformidade com as seguintes normas:

EN62841-1-2015, EN62841-2-5:2014.

Estes produtos estão também em conformidade com a directiva 2006/42/CE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a STANLEY FATMAX através da morada indicada ou consulte o verso do manual.

O signatário é responsável pela compilação do ficheiro técnico, fazendo esta declaração em nome da STANLEY FATMAX.

A. P. Smith

Director Técnico

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Bélgica
06/08/2019

Garantia

A STANLEY FATMAX confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 12 meses a partir da data de compra. Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos territórios dos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da STANLEY FATMAX e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado.

Os termos e condições da garantia de 1 da STANLEY FATMAX e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo pode ser obtido na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial local da STANLEY FATMAX, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.stanleytools.eu/3 para registar o novo produto da STANLEY FATMAX e estar actualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Avsedd användning

Din STANLEY FATMAX FME380 såg har designats för sågning av trä och träprodukter. Verktöget är avsett för yrkesanvändare och privatkonsumenter.

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg. Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens. Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt starkströmsdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1. Säkerhet vid arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.** Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elverktyg i explosiv atmosfär, såsom i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elektriska verktyg ge upphov till gnistor som kan antända dammet eller ångorna.
- Håll barn och åskådare borta medan du arbetar med ett elverktyg.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. Elektrisk säkerhet

- Kontakterna till elverktyget måste matcha uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte några adapterkontakter med jordanslutna (jordade) elektriska verktyg.** Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordanslutna eller jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elektriska verktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Misshandla inte sladden. Använd aldrig sladden till att bära, dra eller koppla bort elverktyget från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- När du arbetar med ett elverktyg utomhus, använd en förlängningssladd som passar för utomhusanvändning.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
- Om arbete med ett elverktyg i en fuktig lokal är oundvikligt, använd ett uttag som är skyddat med jordfelsbrytare (RCD).** Användning av en RCD minskar risken för elektrisk stöt.

3. Personlig säkerhet

- Var vaksam, ha koll på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering.** Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan resultera i allvarig personskada.
 - Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, hals säkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.
 - Förebygg oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i fränläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, lyfter upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med ditt finger på strömbrytaren eller att strömsätta elektriska verktyg som har strömbrytaren på är att invitera olyckor.
 - Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan du sätter på elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
 - Sträck dig inte för långt. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
 - Klä dig på lämpligt sätt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
 - Om det finns anordningar för anslutning av apparater för dammsugning och uppsamling, se till att dessa är anslutna och används på ett korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
 - Bli inte värdslös och ignorera inte säkerhetsprinciperna trots att du är van att använda verktyg.** Vårdslost handlande kan leda till allvarig kroppsskada på en bråkdel av en sekund.
- #### 4. Användning och skötsel av elverktyg
- Tvinga inte elverktyget. Använd det korrekta elverktyget för ditt arbete.** Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.
 - Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slås på eller stängas av.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
 - Dra ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteripaketet från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller verktyg skall förvaras.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.

- d. Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn, och låt inte personer som är obekanta med elverktyget eller med dessa instruktioner använda elverktyget. Elektriska verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e. Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- f. Håll kapningsverktyg vassa och rena. Ordentligt underhållna kapningsverktyg med vassa sågkanter är mindre sannolika att fastna och är lättare att kontrollera.
- g. Använd elverktyget, tillbehören och verktygssatserna, etc. i enlighet med dessa instruktioner, och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.
- h. Se till att handtagen och greppytorna är torra och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.
5. Service
- a. Se till att ditt elverktyg får service av en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska ersättningsdelar. Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålles.

Säkerhetsinstruktioner för alla sågar

Sågningsprocedurer

- a. **△ FARA: Håll händerna borta från sågområdet och sågklingan. Håll andra handen på stödhandtaget eller motorhuset.** Om båda händerna hålls på sågen kan de inte skadas av sågklingan.
- b. **Sträck dig inte under arbetsstycket.** Skyddet kan inte skydda handen mot sågklingan under arbetsstycket.
- c. **Ställ in sågdjupet efter arbetsstyckets tjocklek.** Den synliga delen av en tand på sågklingan under arbetsstycket måste vara mindre än en hel tand.
- d. **Håll aldrig delar som kapas i handen eller tvärs över benen under kapningen. Fäst arbetsstycket på ett stabilt underlag.** Det är viktigt att arbetsstycket hålls fast ordentligt för att undvika kontakt med kroppen, inklämning av sågklingan eller förlorad kontroll över sågen.
- e. **Håll elverktyget i de isolerade greppen när arbete utförs där sågverktyget kan komma i kontakt med dolda elledningar eller med sin egen sladd.** Kontakt med en strömförande ledning kan göra att exponerade metalldelar hos elverktyget blir strömförande och kan ge användaren en elektrisk stöt.
- f. **Vid längsriktad sågning ska alltid ett anslag eller en rak kantstyrning användas.** Detta förbättrar snittnoggrannheten och minskar risken för att sågklingan kommer i kläm.
- g. **Använd alltid sågklingor med rätt storlek och lämpligt infästningshål (t.ex. i stjärnform eller rund).** Klingor som inte passar till sågens monteringskomponenter roterar ocentrerat och leder till att kontrollen förloras.
- h. **Använd aldrig skadade eller felaktiga klingbrickor eller bultar.** Klingbrickorna och bultarna har konstruerats speciellt för denna såg för optimal effekt och driftsäkerhet.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner för alla sågar

Rekylorsaker och relaterade varningar

- Rekyl är en plötslig reaktion hos en sågklinga som hakat upp sig, klämts fast eller är fel inriktad och som leder till att sågen okontrollerat lyfts upp ur arbetsstycket och kastas mot användaren;
- Om sågklingan hakar upp sig eller kläms fast i sågspåret som går ihop, kommer klingan att blockera varefter motorkraften kastar sågen i riktning mot användaren;
- Om klingan blir vriden eller felriktad i sågskåran kan tänderna i bakkanten av klingan gräva sig in i övre ytan av träet och göra att klingan klättrar ut ur sågskåran och hoppar bakåt mot operatören.

Rekyl är resultatet av felanvändning av verktyget och/eller felaktiga arbetsprocedurer eller arbetsförhållanden, och kan undvikas genom att vidta ordentliga försiktighetsåtgärder så som beskrivs här nedan:

- a. **Håll sågen ordentligt med båda händerna och placera armarna så att du håller emot de krafter som kastar sågen bakåt. Placera kroppen på någon sida av klingan men inte i linje med klingan.** Vid en rekyl kan cirkelsågen hoppa bakåt men användaren kan behårsa rekylkraften om lämpliga åtgärder vidtagits.
- b. **Om bladet fastnar, eller om sågningen upphör av någon anledning, ska du släppa strömbrytaren och hålla sågen still i arbetsstycket tills bladet helt slutar att snurra. Försök aldrig att ta bort sågen från arbetsstycket eller att dra sågen bakåt medan klingan är i rörelse eftersom det kan bli en rekyl.** Undersök orsaken för inklämd sågklinga och avhjälj felet.
- c. **När en såg som sitter i arbetsstycket ska återstarta centrera sågklingan i sågspåret och kontrollera att sågklingans tänder inte hakat upp**

- sig i materialet. Är sågklingan inklämd kan den gå upp ur arbetsstycket eller orsaka rekyl vid återstart av sågen.
- d. **Stöd stora arbetsstycken för att minimera risken för kärvning och rekyl.** Stora arbetsstycken tenderar att svikta under sin egen vikt. Skivorna måste därför stödjas på båda sidorna både i närheten av sågspåret och vid skivans kanter.
- e. **Använd inte slöa eller skadade blad.** Slöa eller felaktigt monterade klingor genererar smala sågspår, vilket leder till att friktionen ökar, klingan fastnar eller att sågen kastas bakåt.
- f. **Före sågning påbörjas dra stadigt fast inställningsanordningarna för sågdjup och snittvinkel.** Om klinginställningarna ändras medan du sågar kan klingan fastna eller sågen kastas bakåt.
- g. **Var extra försiktig vid sågning i befintliga väggar eller andra dolda områden.** Den inträngande sågklingan kan såga föremål som kan orsaka rekyl.

Säkerhetsinstruktionern för nedsänkningssågar

Skyddsfunktion

- a. **Kontrollera att skyddet stänger ordentligt innan varje användning. Använd inte sågen om skyddet inte är fritt rörligt och inte omedelbart omsluter bladet. Du ska aldrig klämma eller binda fast skyddet så att bladet exponeras.** Om sågen av misstag tappas kan det skyddet böjas. Kontrollera att skyddet kan röra sig fritt och inte vidrör bladet eller någon annan del i någon riktning eller vid något skärdjup.
- b. **Kontrollera funktionen hos skyddets fjäder. Om skyddet och fjädern inte fungerar rätt, måste de repareras före användning.** Skadade delar, klabbiga avlagringar eller anhopning av spån kan hindra det skyddets rörelse.
- c. **Se till att basplattan på sågen inte förflyttar sig under instickssägnigen.** Om klingan rör sig i sidled kan sågklingan fastna och orsaka en rekyl.
- d. **Kontrollera alltid att det undre skyddet täcker bladet innan du sätter ned sågen på en bänk eller på golvet.** En oskyddad och roterande skiva förflyttar sågen bakåt och kan såga allt som är i vägen. Var medveten om den tid det tar för klingan att stanna efter att avtryckaren släppts.

Ytterligare säkerhetsinstruktioner

- Använd hörselskydd. Att utsättas för buller kan leda till hörselskador.
- Använd en skyddsmask. Exponering för dammpartiklar kan orsaka andningsproblem och eventuella skador.

- Använd inte klingor med större eller mindre diameter än rekommenderat. För korrekt klingklassificering se tekniska data. Använd endast klingor som specificeras i denna manual som uppfyller EN 847-1.
- Använd endast sågklingor som är markerade med en hastighet som är lika med eller högre än hastigheten som är markerad på verktyget.
- Undvik överhettning av klingans spetsar.
- Använd aldrig slipande kapskivor.
- Använd inte vattenmatningstillsetser.
- Använd klämmor eller något annat praktiskt sätt att stödja arbetsstycket vid ett stabilt underlag. Att hålla arbetet för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.

Återstående risker

Följande risker följer med användning av sågar:

- Skador kan uppstå vid kontakt med rörliga delar. Även om alla relevanta säkerhetsföreskrifter följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. De är:
 - Hörselnedsättning.
 - Risk för olyckor orsakade av blottade delar av den roterande sågklingan.
 - Risk för skador då klingan byts ut.
 - Risk att fingrar kläms när skydden öppnas.
 - Hälsofara orsakade av inandning av damm som uppkommer vid sågning av trä, särskilt ek, bok och MDF.

Säkerhet för andra

- Detta verktyg ska inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de inte får vägledning och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med verktyget.

Vibrationer

De vibrationsvärden som anges i avsnitten Tekniska data och deklarationen om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN62841 och kan användas för jämförelse med andra verktyg. De deklarerade vibrationsvärdena kan också användas för en preliminär bedömning av exponering.



Varning! Vibrationsvärdet under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det deklarerade värdet, beroende på hur verktyget används. Vibrationsnivån kan överstiga den angivna nivån.

Vid bedömningen av vibrationsexponering för att fastställa de säkerhetsåtgärder som enligt 2002/44 / EG krävs för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet, bör man beakta de faktiska användningsförhållandena, hur verktyget används och förutom den tid det är aktiverat, också beakta den tid som verktyget är avstängt och går på tomgång.

Etiketter på verktyget

Följande varningssymboler finns på verktyget, tillsammans med datumkoden:



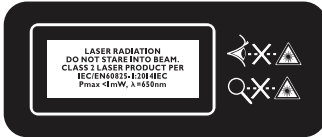
Varning! För att minska risken för personskada, måste användaren läsa bruksanvisningen.



Varning! Laserstrålning.



Använd inte optiska verktyg för att titta på laserstrålen.



Elektrisk säkerhet



Eftersom verktyget är dubbelisolerat behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att spänningen på nätet motsvarar den spänning som finns angiven på märkplåten.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller ett auktoriserat STANLEY FATMAX servicecenter för att undvika fara.

Egenskaper

Detta verktyg har en del av dessa eller alla dessa egenskaper.

1. Avtryckare På/Av
2. Sågdjupskala
3. Klämman för inställning av sågdjup
4. Undre skydd
5. Inställningsratt parallellanslag
6. Parallellanslag
7. Fotplatta
8. Klämhylsa
9. Klingbult
10. Avtryckarlås och skolåsknapp
11. Ventilationsöppningar
12. Lasersikte
13. Anslutning för dammsugning
14. Spindellåsknapp
15. Insexnyckel
16. Diamantsågklinga
17. Sågklinga av härdat stål
18. TCT sågklinga
19. Dammsugningsslang
20. Indikator såglinje

Montering

Kontrollera om det finns skador på verktyget, på delar och tillbehör som kan tänkas ha uppstått under transporten.

Ta dig tid och läs igenom denna bruksanvisning noga och förstå allt innehåll innan montering och användning.

Användning



Varning! Låt verktyget arbeta i sin egen takt. Överbelasta det inte.

Påslagning och avstängning (fig. A)

Notera: Innan strömbrytaren aktiveras, kontrollera sågklingan så att den sitter ordentligt fast och rör sig smidigt och att klingans klämskruv är ordentligt åtdragen.

- Skjut avtryckarlåset och skons låsknapp (10) för att lossa avtryckaren.
- Slå på verktyget genom att dra strömbrytaren (1).
- Stäng av verktyget genom att släppa upp strömbrytaren (1).

Inställning av sågdjup (0-28,5 mm) (bild B)

- Lossa klämman (3).
- Ställ in önskat sågdjup med skalan (2).
- Dra åt klämman (3)
- För optimal kvalitet på sågningen skall sågklingan inte sticka ut mer än 3 mm under arbetsstycket
- Var medveten om att det verkliga sågdjupet för diamantskivan skiljer sig ungefär 2 mm från djupet som anges på skalan (2).

Notera: Gör alltid en testsågning för att verifiera faktiska såglinjen.

Dammsugning (bild C)

- Anslut dammsugarslangen (19) till anslutningen (13) och dammsugaren såsom visas.



Varning! Låt aldrig dammsugarslangen hindra den nedre skyddet eller sågningen.



Varning! Använd inte dammsugare när du sågar i metall.

Byte av sågklinga (bild D - G)



Varning! Innan klingbyte eller underhåll görs se till att verktyget är avstängt och bortkopplat från strömkällan.

- Ställ in sågdjupet på max (bild D).
- Använd insexnyckeln (15) som medföljer.
- Skjut spindellåsknappen (14) och håll kvar (bild E). Ta bort klingskruven (9) med insexnyckeln (15) MEDURS (= i samma riktning som pilen som är tryckt på skyddet) (bild F).
- Lossa spindellåsknappen (14).
- Ta bort hylsan (8).
- Tryck på knappen (10) med tummen
- Lyft upp foten (7) och ta bort sågklingan.
- Installera den nya klingan och se till att rotationsriktningen på klingan är samma som pilen som är tryckt på skyddet.
- Monteringshylsa (8).
- Dra åt klingbulten (9) genom att vrida insexnyckeln (15) MOTURS medan spindellåsknappen trycks in (14).
- Lossa spindellåsknappen (14).

Använda verktyget (bild H - M)

- Ställ in önskat sågdjup.

- Anslut kontakten till strömkällan.
- Tryck på knappen (10) med tummen.
- Placera verktyget med frontänden av foten plant på arbetsstycket.
- Luta verktyget framåt med såglinjeindikatorn (20) i linje med önskad såglinje markerad på arbetsstycket (bild H).
- Se till att sågtanden inte är aktiverad i arbetsstycket.
- Slå på verktyget.
- Verktyget skall köras med full hastighet innan klingan går in i arbetsstycket.
- Tvinga inte verktyget (använd lätt och kontinuerligt tryck för att undvika överhettning av klingspetsen, vi sågning av plast smälter plastmaterialet).
- Håll alltid i de isolerade greppytorna under arbetet.(s).
- När sågningen är klar stäng av verktyget genom att släppa strömbrytaren (1).
- Se till att klingan har stannat helt innan du lyfter bort verktyget från arbetsstycket.

Elektronisk funktion. Laserstrålfunktion (bild I)



Varning! När den inte används, se till att stänga av lasern.

Titta aldrig direkt in i laserstrålen, laserstrålar kan skada dina ögon.

LASERSTRÅLNING: TITTA INTE IN I STRÅLEN eller några KLASS II PRODUKTER.

Innan laserlinjen ändras eller underhållsställningar utförs se till att koppla ifrån verktyget.

- För att slå på/stänga av, ändra omkopplaren (12a) på baksidan av laserhöjlet.

Rengöring av linsen till laserljuset

Om linsen till laserljuset blir smutsig eller om sågdammsamlas på den så att laserlinjen inte längre lätt kan ses, koppla ifrån sågen och rengör linsen noga med en fuktig och mjuk trasa. Använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade rengöringsmedel på linsen.

Notera: När laserlinjen är svag och nästan eller helt osynlig på grund av direkt solljus i fönstret inomhus eller utomhus nära arbetsplatsen, ändra arbetsplats till en plats som inte direkt utsätts för solljus.

Notera: Alla inställningar för hantering av denna maskin har utförts på fabriken.



Varning! Att använda manöverorgan eller inställningar, eller att genomföra procedurer som inte specificeras i denna bruksanvisning kan resultera i att man utsätts för farlig strålning. Användning av optiska instrument tillsammans med denna produkt utgör en ökad risk för ögonen. Försök inte att reparera eller demontera lasern. Om oqualificerade personer försöker att reparera denna laserprodukt kan allvarliga personskador uppsått.

Alla reparationer som krävs på denna laserprodukt skall utföras av personal på ett auktoriserat servicecenter.

Instickssågning (bild J)

- Tryck på knappen (10).

- Slå på verktyget.



Varning! Verktyget skall köras med full hastighet innan klingan går in i arbetsstycket.

- Luta verktyget framåt med såglinjeindikatorn (20) i linje med önskad såglinje markerad på arbetsstycket. Flytta verktyget gradvis framåt.



Varning! Dra aldrig verktyget bakåt.

Använda parallellanslaget (bild K)

- För att göra exakta sågningar längs arbetsstyckets kant.
- Kan sättas in på valfri sida av foten.

Inställning parallellanslag

- Lossa ratten (5)
- Ställ in önskad sågbredd med parallellanslagets skala (använd såglinjeindikatorn (20) som 0-referens).
- Dra åt ratten (5).

Tips för optimal användning

- Använd endast skarpa sågklingor av korrekt typ och storlek (bild L).
- Använd härdade stålsågklingor (17) för sågning av trä, aluminium, plast och alla sorters laminerat trä.
- Använd diamantsåg för (16) sågning av keramik och kakel.
- Använd endast klingor med karbidspets (18) för trä och plast.

Såga stora skivor (bild M)

- Stöd stora skivor nära sågspåret antingen på golvet, ett bord eller.



Varning! Ställ in sågdjupet så att du kan såga genom skivan och inte stödet.

- I de fall där parallellanslaget inte tillåter önskad sågbredd, kläm fast eller spika fast en rak träbit på arbetsstycket som anslag och använd högra sidan av foten mot anslaget.

Splitterfri sågning

- Placera alltid den bra sidan av arbetsstycket nedåt - fäst en rak bit trä på arbetsstycket med 2 tvingar.

Sågning av särskilt sega eller skrovliga material

Mjuk metallplåt

- Ställ alltid in djupinställningen på minst 1 mm djupare än materialets tjocklek för att undvika att klingan drivs upp på ytan. Skräpmaterial krävs under arbetsytan.
- Ta bort grader och rost eftersom den påverkar matningen över materialet.
- Tjock bivax (möbelpolish) som påförs på basplattan för verktyget gör sågning av metall lättare.
- Endast lämplig för sågning av mässing, koppar, bly eller aluminium.
- Varannan minut av metallsågning skall följas av minst tre minuters paus.

Keramikplattor, skiffer etc

- Använd endast klingor som särskilt designats för detta användningsområde.
- Använd alltid en lämplig ansluten dammsugare eller dammsugning eftersom damm kan vara farligt för operatören och förhindra att skydden fungerar korrekt.

Gipsskivor

- Instickssågningen rekommenderas endast för att göra tillfälliga sågningar i gipsskivor och alltid använd tillsammans med lämplig dammsugare eller dammsugning ansluten. Dammet kan förhindra att skyddet fungerar korrekt.
- Konventionella verktyg såsom nyckelhållsågar eller knivar ger generell utmärkt resultat, även om instickssågning kan användas om en särskilt noggrann och dammfri sågning krävs eller om det finns risk för att såga i rör eller elkablar.

Underhåll

Ditt STANLEY FATMAX-verktyg har tillverkats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring.



Varning! Innan något underhåll utförs på verktyget, koppla ifrån verktyget. Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den.

- Rengör regelbundet verktyget luftintag med en mjuk borste eller torr trasa.
- Rengör motorkåpan regelbundet med en fuktig trasa. Använd inga slipande eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel.

Byte av elkontakten (endast Storbritannien. & Irland)

Om en ny elkontakt måste installeras:

- Gör dig av med den gamla kontakten på lämpligt sätt.
- Anslut den bruna ledningen till den strömförande anslutningen i den nya kontakten.
- Anslut den blå ledningen till den icke strömförande anslutningen.



Varning! Ingenting bör kopplas till jordanslutningen. Följ de monteringsanvisningar som följer med kontakter av god kvalitet. Rekommenderad säkring: 5 A.

Att skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas in de vanliga hushållssoporna.

Produkterna och batterierna innehåller material som kan återvinnas eller återanvändas, vilket sänker behovet av råmaterial.

Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Tekniska specifikationer

		FME380
Spänning	V_{AC}	230
Varvtal utan belastning	min^{-1}	4500
Märkeffekt	0	650
Bladstorlek	mm	89
Max sågdjup (mjukt trä)	mm	28,5
Max sågdjup (kakel)	mm	8
Max sågdjup (aluminium)	mm	3

Ljudtrycksnivå enligt EN 62841:

Cirkelsågfunktion: Ljudtryck (L_w) 92,5 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Ljudtryck (L_{wa}) 103,5 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Kapmaskinfunktion: (L_w) 97 dB(A), osäkerhet (K) 3 m/s²

Ljudtryck (L_{wa}) 108 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Vibration totalvärde (triaxvektor-summa) enligt EN 62841:

Träsågning (a) 2,4 m/s², osäkerhet (K) 1,5 m/s²

Kapning metall ($a_{x,y}$) 5,5 m/s² osäkerhet (K) 1,5 m/s²

Kapning betongplatta (a) 5,5 m/s², osäkerhet (K) 1,5 m/s²

EG försäkring om överensstämmelse MASKINDIREKTIVET



FME380 Cirkelsåg

STANLEY FATMAX garanterar att produkterna som beskrivs under "tekniska data" uppfyller: EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2006/42/EG, 2014/30/EU och 2011/65/EU. För ytterligare information, kontakta STANLEY FATMAX på följande adress eller se baksidan av manualen.

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av tekniska data och gör denna försäkring för STANLEY FATMAX.

A. P. Smith

Technical Director

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,

2800 Mechelen, Belgien

6 augusti 2019

Garanti

STANLEY FATMAX är övertygad om kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 12 månaders garanti från inköpsdatumet. Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa på något sätt. Garantin är giltig områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara in enlighet med STANLEY FATMAX villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör.

Villkoren för STANLEY FATMAX ettåriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala STANLEY FATMAX kontor på adressen som angetts i denna manual.

Besök vår webbplats www.stanleytools.eu/3 för att registrera din nya STANLEY FATMAX produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudande.

Tiltenkt bruk

Din STANLEY FATMAX FME380 sag er konstruert for saging av tre og treprodukter. Dette verktøyet er tiltenkt både fagarbeidere og private brukere.

Sikkerhetsinstruksjoner

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy



Advarsel! Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Begrepet «elektroverktøy» i advarslene gjelder nettdrevet elektroverktøy (med ledning) eller batteridrevet elektroverktøy (uten ledning).

1. Sikkerhet på arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Ikke bruk verktøy i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antennelige væsker, gasser eller støv.** Elektriske verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og tilskuere borte mens du bruker elektriske verktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til elektriske verktøy må passe til stikkontakten. Aldri modifierer støpselet på noen måte.**
Ikke bruk adaptere med jordede elektriske verktøy. Umodifiserte støpsler og passende stikkontakter vil redusere risikoen for støt.
- Unngå kroppskontakt med jordete overflater slik som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordat.
- Ikke eksponer elektriske verktøy for regn eller våte forhold.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Ikke bruk ledningen feil. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Når du bruker et elektrisk verktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Dersom bruk av et elektrisk verktøy på et fuktig sted er unngåelig, bruk en strømkilde med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk sjokk.

3. Personlig sikkerhet

- Hold deg våken, hold øye med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol.** Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
 - Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
 - Unngå utilsiktet oppstart. Sikre at bryteren er i av-stillingen før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
 - Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på det elektriske verktøyet.** En nøkkel som er festet til en roterende del av det elektriske verktøyet kan føre til personskade.
 - Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
 - Bruk egnet antrekk. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
 - Hvis apparatet er utstyrt for tilkobling av støvutsugings- og -oppsamlingsinnretning, må du sørge for at disse er koblet til og ordentlig sikret.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere støvrelaterede farer.
 - Ikke la kunnskap som du har fått fra hyppig bruk av verktøy la deg bli for selvsikker slik at du ignorerer verktøyet sine sikkerhetsprinsipper.** En tankeløs handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.
- #### 4. Bruk og vedlikehold av elektriske verktøy
- Ikke bruk kraft på verktøyet. Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever.** Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
 - Ikke bruk verktøyet hvis bryteren ikke kan slå verktøyet av eller på.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
 - Koble støpselet fra strømkilden og/eller ta av batteripakken fra det elektriske verktøyet, hvis det er avtagbart, før du foretar noen justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektriske verktøy.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.

- d. **Lagre elektriske verktøy som ikke er i bruk, utligjengelig for barn og la ikke personer som ikke er kjent med det elektriske verktøyet eller disse instruksjonene bruke det.** Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- e. **Hold verktøy og tilbehør ved like. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g. **Bruk verktøyet, tilbehøret og bittene osv. i samsvar med disse instruksjonene og ta i betraktning arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.**
Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- h. **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeområder gir utrygg håndtering og manglende kontroll over verktøyet i uventede situasjoner.

5. Service

- a. **Få det elektriske verktøyet ditt vedlikeholdt av en kvalifisert reparatør som kun bruker originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyet sikkerhet blir ivarettet.

Sikkerhetsinstruksjoner for alle sager

Skjæreprosedyrer

- a. **⚠ FARE: Hold hendene unna skjæreområdet og bladet. Hold den andre hånden på hjelpehåndtaket eller motorhuset.** Med begge hender på sagen kan de ikke kuttes av bladet.
- b. **Ikke strekk hånden under arbeidsstykket.**
Beskyttelsen kan ikke beskytte deg fra bladet under arbeidsstykket.
- c. **Juster knutdybden til arbeidsstykkets tykkelse.**
Mindre enn en hel tann på bladet skal være synlig under arbeidsstykket.
- d. **Hold aldri arbeidsstykket i hendene eller over benet ditt ved bruk. Fest arbeidsstykket på et stabilt grunnlag.** Det er viktig at arbeidsstykket støttes ordentlig for å minimere risikoen for personskade, at bladet setter seg fast eller at du mister kontroll.
- e. **Hold det elektriske verktøyet kun i isolerte gripeoverflater når du utfører operasjoner hvor kutteutstyret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller egen ledning.** Kontakt med en

strømførende ledning kan føre til at eksponerte metalldele på elektroverktøyet blir strømførende, og kan gi brukeren støt.

- f. **Ved kløving, bruk alltid en føring eller en rett styrekant.** Dette forbedrer kuttets nøyaktighet og reduserer muligheten for at bladet setter seg fast.
- g. **Bruk alltid blad med korrekt størrelse og form (diamant kontra rund) på festehullet.** Blad som ikke passer til festemekanismen på sagen vil gå eksentrisk, som fører til at du mister kontrollen.
- h. **Bruk aldri skadede eller uriktige bladpakninger eller bolt.** Bladpakningene og bolt er spesialtilpasset sagen, for optimal ytelse og driftssikkerhet.

Ekstra sikkerhetsinstruksjoner for alle sager

Årsaker til tilbakeslag og tilhørende advarsler

- **Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et fastklemt eller feiljustert sagblad og forårsaker at en ukontrollert sag reiser seg opp og ut av arbeidsstykket mot operatøren;**
- **Når bladet er fastklemt ved at snittet lukker seg, blir bladet sittende fast og motorens reaksjon fører enheten raskt tilbake mot operatøren;**
- **Dersom bladet blir vridd eller feillinnet i kuttet kan tennene bak på bladet grave seg inn i treverkets overflate og forårsake at bladet kommer ut av snittet og hopper tilbake mot operatøren.**

Tilbakeslag er resultatet av feil bruk av sagen og/eller feil driftsprosedyrer eller betingelser, og kan unngås ved å treffe skikkelige forholdsregler, som angitt under:

- a. **Hold et fast grep med begge hender på sagen og ha armene i en stilling som kan motstå tilbakeslagskraften. Posisjoner kroppen til den ene eller andre siden av bladet, ikke på linje med bladet.** Tilbakeslag kan føre til at sagen hopper bakover, men tilbakeslagskraften kan kontrolleres av operatøren dersom ordentlige forholdsregler treffes.
- b. **Når bladet setter seg fast eller når du avbryter saging av noen grunn, slipp bryteren og hold sagen stille i materialet inntil bladet stopper helt. Forsøk aldri å fjerne sagen fra arbeidsstykket eller å dra sagen bakover mens bladet er i bevegelse, tilbakeslag kan skje.** Undersøk og sørg for å fjerne årsakene til fastklemming av bladet.
- c. **Når du starter en sag på nytt i arbeidsstykket, sentrerer du sagbladet i sagsnittet og kontrollerer at sagtennene ikke griper i materialet.** Hvis sagbladet er blokkert, kan det klatre eller slå tilbake fra arbeidsstykket når sagen startes igjen.
- d. **Støtt opp store arbeidsstykker for å redusere risikoen for tilbakeslag og at bladet setter seg fast.** Store arbeidsstykker har en tendens til å henge ned under sin egen vekt. Støtter må plasseres under arbeidsstykket på begge sider, nær skjærelinjen og nær kanten av arbeidsstykket.

- e. **Ikke bruk sløve eller skadede blader.** Uskarpe eller feilstilte blad gir et smalt sagspor som gir for høy friksjon, fastkjøring av bladet eller tilbakeslag.
- f. **Spaker for stilling av bladdybde og skråstilling skal være tilskrudd og festet før du sager.** Dersom bladets stilling endres ved saging, kan det føre til fastkjøring eller tilbakeslag.
- g. **Vær ekstra varsom når du sager inn i eksisterende vegger eller andre steder der du ikke ser.** Det utstikkende bladet kan kutte objekter som kan forårsake tilbakeslag.

Sikkerhetsanvisninger for dykk-type sager

Beskyttelsesfunksjon

- a. **Kontroller at beskyttelsen lukker riktig før hvert bruk. Ikke bruk sagen hvis beskyttelsen ikke beveger seg fritt og omslutter bladet straks. Du må aldri klemme fast eller binde beskyttelsen slik at bladet eksponeres.** Dersom sagen slippes ved en feiltagelse kan beskyttelsen bøyes. Kontroller at beskyttelsen beveger seg fritt og ikke berører bladet eller noen annen del ved alle vinkler og skjæredybdere.
- b. **Kontroller at retur fjæren til beskyttelsen fungerer. Dersom beskyttelsen og fjæren ikke fungerer riktig må de på service før bruk.** Beskyttelsen kan fungere tregt på grunn av skadede deler, gummibelegg eller oppbygging av avfall.
- c. **Pass på at bunnplaten på sagen ikke flytter seg ved dykksaging.** Sidelengs bladforskyvning forårsaker blokkering og sannsynligvis tilbakeslag.
- d. **Pass alltid på at beskyttelsen dekker bladet før du setter sagen ned på en benk eller på gulvet.** Et ubeskyttet, frirullende blad får sagen til å bevege seg bakover, og den kutter alt som måtte være i veien. Vær oppmerksom på tiden det tar bladet å stoppe etter at bryteren slippes.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner

- Bruk hørselvern. Å bli utsatt for støy kan forårsake hørselstap.
- Bruk en støvmaske. Å bli utsatt for støvpartikler kan forårsake pustevansker og mulig skade.
- Ikke bruk blader med større eller mindre diameter enn anbefalt. For opplysninger om riktig skjærekapasitet, se tekniske data. Bruk kun sagblader spesifisert i denne manualen, som er i samsvar med EN 847-1.
- Vennligst bruk bare sagblad som er merket med hastighet lik eller høyere enn merket på verktøyet.
- Unngå overoppheting av sagbladtuppene.
- Bruk aldri slipe/kappeskiver.
- Ikke bruk tilbehør for vanntilførsel.
- Bruk tvinger eller annen praktisk måte å sikre og holde arbeidsstykket på et stabilt underlag. Å holde arbeidsstykket i hendene eller mot kroppen er ustabil og kan føre til at du mister kontroll.

Restrisikoer

Følgende risikoer er alltid tilstede ved bruk av sager:

- Personskader som oppstår ved berøring av roterende deler.

Selv om relevante sikkerhetsbestemmelser blir fulgt og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, er visse former for risiko likevel unngåelig. Disse er:

- Hørselskader.
- Fare for ulykker fra utildekkede deler av det roterende sagbladet.
- Fare for skade ved bytting av bladet.
- Risiko for klemte fingre ved åpning av beskyttelsene.
- Helsefare ved innånding av støv fra saging av treverk, spesielt eik, bøk og MDF.

Sikkerhet for andre

- Det er ikke meningen at dette verktøyet skal brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de har fått oppfølging eller instruksjoner for bruken av verktøyet fra en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

Vibrasjon

Vibrasjonsemissionsverdien som er angitt under tekniske data og samsvarserklæring, er blitt målt i henhold til en standard testmetode som er angitt i EN62841, og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet. Den oppgitte vibrasjonsemissionsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.



Advarsel! De virkelige vibrasjonsverdiene under bruk av elektroverktøyet kan avvike fra de oppgitte verdiene avhengig av hvordan verktøyet brukes. Vibrasjonsnivået kan øke over nivået som er oppgitt.

Under vurdering av vibrasjonseksponering for å bestemme sikkerhetstiltak som kreves i 2002/44/EF for å beskytte personer som bruker elektroverktøy regelmessig i arbeidet, skal det tas hensyn til de faktiske bruksforholdene og måten verktøyet blir brukt på. Dette gjelder alle deler av brukssyklusen – også de gangene verktøyet er slått av, når det går på tomgang, samt tiden utløseren er inne.

Etiketter på verktøyet

Følgende advarselssymboler vises på verktøyet sammen med datokoden:



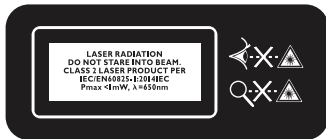
Advarsel! Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for skade.



Advarsel! Laserstråling.



Ikke se på laserstrålen direkte med optiske instrumenter.



Elektrisk sikkerhet



Dette verktøyet er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på merkeskiltet.

- Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten eller et autorisert STANLEY FATMAX-servicesenter så man unngår fare.

Funksjoner

Dette verktøyet har følgende egenskaper og funksjoner.

1. Av/på-bryter
2. Kuttedybde-skalering
3. Klemme for innstilling av kuttedybde
4. Nedre beskyttelse
5. Justeringsknott for parallellanlegg
6. Parallellanlegg
7. Fotplate
8. Klemmeflens
9. Bladbolt
10. Utløserlås og skoutløserknapp
11. Ventilasjonssisser
12. Lasersyn
13. Kobling for støvutsuging
14. Spindellåsknapp
15. Sekskantnøkkel
16. Diamantsagblad
17. Sagblad i herdet stål
18. TCT sagblad
19. Støvsugerslange
20. Skjærelinjeindikator

Montering

Kontroller for skader på verktøy, deler og tilbehør som kan ha oppstått under transporten.

Ta deg tid til å lese denne håndboken grundig, slik at du forstår alt innholdet, før montering og betjening.

Bruk



Advarsel! La verktøyet jobbe i sin egen hastighet. Ikke overbelast det.

Slå på og av (fig. A)

Merk: Før du aktiverer på/av-bryteren, må du kontrollere sagbladet for å se at det er festet riktig og at det går jevnt, og at klemmeskruen er godt strammet.

- Trykk på utløselåsen og skoutløserlåsen (10) for å slippe avtrekkeren.
- Slå på verktøyet ved å trekke i utløserbryteren (1).
- Slå av verktøyet ved å slippe utløserbryteren (1).

Slik justerer du skjæredybden (0-28,5 mm) (fig.B)

- Løse klemmen (3).
- Still inn ønsket skjæredybde ved hjelp av skalaen (2).
- Stram til klemmen (3)
- For skjæring med optimal kvalitet skal sagbladet ikke gå mer enn 3 mm utenfor arbeidsstykket
- Vær oppmerksom på at virkelig dybde av kuttet på diamantskiven kan variere med ca. 2 mm fra dybden av kuttet som vist på skalaen (2).

Merk: Foreta alltid først en prøvskjæring for å verifisere den faktiske kuttelinjen.

Støvopsuging (fig. C)

- Koble støvsugerslangen (19) til koblingen (13) og støvsuger som vist.



Advarsel! La aldri støvsugerslangen komme i veien for nedre beskyttelse under saging.



Advarsel! Ikke bruk støvsuger når du skjærer metall.

Slik skifter du sagblad (fig. D - G)



Advarsel! Før du skifter ut bladene eller utfører vedlikehold, må du sørge for at verktøyet er slått av og koblet fra strømkilden.

- Still inn skjæredybden til maks punktet (fig. D).
- Bruk den medfølgende sekskantnøkkelen (15).
- Trykk på spindellåsknappen (14) og hold den inne (fig. E).
Ta ut bladbolten (9) ved å dreie sekskantnøkkelen (15) MED KLOKKEN (= i samme retning som pilen som er gravert på beskyttelsen) (fig. F).
- Trykk ut spindellåsknappen (14).
- Ta ut flensen (8).
- Trykk på knappen (10) med tommelen
- Løft foten (7) og ta ut sagbladet.
- Monter et nytt blad og sørg for at bladet roterer i samme retning som pilen som er inngravert på vernet.
- Monter flensen (8).
- Fest baldbolten (9) godt ved å dreie sekskantnøkkelen (15) MOT KLOKKEN mens du holder inne spindellåsknappen (14).
- Trykk ut spindellåsknappen (14).

Slik betjener du verktøyet (fig. H - M)

- Sett ønsket kuttedybde.
- Koble kontakten til strømkilden.
- Trykk på knappen (10) med tommelen.
- Plasser verktøyet slik at fremsiden av foten ligger flatt mot arbeidsstykket.
- Vipp verktøyet forover med skjærelinjeindikatoren (20) rettet mot den ønskede skjærelinjen på arbeidsstykket (fig. H).
- Sørg for at sagtennene ikke sitter i arbeidsstykket.
- Slå på verktøyet.
- Verktøyet skal kjøre i full hastighet før bladet går inn i arbeidsstykket.

- Ikke trykk hardt på verktøyet (bruk lett og kontinuerlig trykk for å unngå at bladtuppene overopphetes og, når du skjærer i plast, smelter plastmaterialet).
- Når du arbeider skal du alltid holde verktøyet etter de isolerte gripeområdene.
- Når skjæringen er fullført, slår du av verktøyet ved å slippe utløserknappen (1).
- Sikre at bladet har stanset helt før du løfter verktøyet opp fra arbeidsstykket.

Elektrisk funksjon. Laserstrålefunksjon (fig. I)



Advarsel! Når den ikke er i bruk, skal du alltid skru av laseren.

Du skal aldri se direkte inn i laserstrålen; laserstrålen kan skade øynene dine.

LASERSTRÅLING: IKKE STIRR INN I LASERSTRÅLEN eller noe KLASSE II PRODUKTER.

Før du skifter laserlinje eller utfører vedlikeholdsjusteringer, vær helt sikker på at verktøyet ikke er koblet til strøm.

- For å skru laseren på/av, vipp bryteren (12a) bak på laserhuset.

Rensing av linsen til laserlyset

Hvis linsen til laserlyset blir skittent, eller hvis sagspon fester seg til den på en slik måte at laserlinjen ikke lenger er lett synlig, skal du koble sagen fra strømmen og rense linsen forsiktig med en fuktig, myk klut. IKKE bruk løsemidler av noen type, de kan skade linsen.

Merk: Når laserlinjen er dimmet og nesten eller helt usynlig på grunn av direkte sollys i det innen-eller utendørsvinduet der du arbeider, skal du skifte arbeidsområde til et sted der det ikke utsettes for direkte sollys.

Merk: Alle justeringer for bruk av denne maskinen har blitt utført ved fabrikk.



Advarsel! Bruk av kontroller eller utføring av prosedyrer annet enn de spesifisert her kan resultere i farlig eksponering for stråling. Bruken av optiske instrumenter med dette produktet vil øke sjansen for øyeskader. Ikke forsøk å reparere eller demontere laseren. Hvis ukvalifiserte personer prøver å reparere laseren kan dette føre til alvorlig personskade. Reparasjon som kreves på dette laserproduktet skal utføres av autorisert servicesenterpersonell.

Innstikksaging (fig. J)

- Trykk på knappen (10).
- Slå på verktøyet.



Advarsel! Verktøyet skal kjøre i full hastighet før bladet går inn i arbeidsstykket.

- Vipp verktøyet forover med skjærelinjeindikatoren (20) rettet mot den ønskede skjærelinjen på arbeidsstykket. Beveg verktøyet gradvis fremover.



Advarsel! Verktøyet må aldri trekkes bakover.

Slik bruker du parallellstyringen (fig. K)

- For å lage nøyaktige kutt langs kanten av et arbeidsstykke.
- Kan settes inn på hvilken som helst side av foten.

Slik justerer du parallellstyringen

- Løsne klemmen (5)
- Juster til ønsket kuttedybde ved å bruke en parallelskala (bruk kuttlinjeindikatoren (20) som 0-referanse).
- Stram knotten (5).

Råd for optimal bruk

- Bruk bare skarpe sagblader av riktig type og størrelse (fig. L).
- Bruk blad av herdet stål (17) for kapping av treverk, aluminium, plast og alle typer laminert tre.
- Bruk diamantsag til (16) å skjære i keramikk og fliser.
- Bruk karbidkantblader (18) utelukkende til tre og plast.

Saging av store paneler (fig. M)

- Støtt panelet i nærheten av skjærestedet, enten på gulvet, et bord eller arbeidsbenk.



Advarsel! Still inn skjæredybden slik at du skjærer gjennom panelet og ikke støtten.

- Hvis parallellanlegget ikke gir ønsket skjærebredde, kan du klemme eller spikre fast et rett trestykke til arbeidsstykke som styring, og bruke høyre siden av foten mot denne styringen.

Flisfri skjæring

- Alltid vend den gode siden av arbeidsstykket ned - fest et rett trestykke på arbeidsstykket ved hjelp av 2 klemmer.

Skjæring av spesielt vanskelige eller slipende materialer

Bløtt blikk

- Still alltid dybdejusteringen minst 1 mm dypere enn materialtykkelsen, for å unngå at bladet kjøres opp til overoverflaten. Det trengs skrapmateriale under arbeidsflaten.
- Fjern fliser, kanter og rust, da disse hindrer mating over materialet.
- Tykk bivoks (møbelpoleringsmiddel) kan påføres verktøets grunnflate for å gjøre det lettere å skjære i metall.
- Kun egnet for skjæring i messing, kopper, bly og aluminium.
- 2 minutters metallskjæring skal alltid etterfølges av 3 minutters hvile.

Keramikkfliser, plater osv

- Bruk bare blad som er spesialutviklet for dette formålet.
- Bruk alltid med en egnet støvsuger eller støvavtrekk tilkoblet, da støvet kan være farlig for brukeren og hindre at beskyttelsen fungerer som den skal.

Gipsplater

- Innstikksagen anbefales kun for uregelmessig utskjæring av gipsplater og skal alltid brukes med en egnet støvsuger eller støvuttrekker tilkoblet. Støvet kan hindre at verktøyet fungerer slik det skal.

- Vanlige verktøy som f.eks. patentsager og kniver gir vanligvis utmerkede resultater, men innstikksagen kan brukes hvis det kreves et spesielt fint og støvfritt kutt, eller hvis det er fare for å skjære i rør eller kabler.

Vedlikehold

Ditt STANLEY FATMAX-verktøy er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at den skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell og regelmessig renhold.



Advarsel! Før du utfører vedlikehold på verktøyet, trekk ut støpselet. Fjern laderen fra stikkkontakten før du rengjør den.

- Rengjør ventilasjonsåpningene i verktøyet jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- Rengjør motorhuset regelmessig med en ren, fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.

Strømstøpsel utskifting (kun U.K. & Irland)

Dersom du trenger å sette på et nytt støpsel:

- Kast det gamle støpselet på en trygg måte.
- Koble den brune ledningen til den strømførende terminalen i det nye støpselet.
- Koble den blå ledningen til nullterminalen.



Advarsel! Jordingslederen skal ikke kobles til. Følg monteringsanvisningen som medfølger støpsler av god kvalitet. Anbefalt sikring: 5 A.

Beskyttelse av miljøet



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale retningslinjer. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Tekniske data

		FME380
Spenning	V_{AC}	230
Ubelastet hastighet	o/min	4500
Merkeeffekt inn	W	650
Bladstørrelse	mm	89
Maks. skjæredybde (bløtt tre)	mm	28,5
Maks. skjæredybde (fliser)	mm	8
Maks. skjæredybde (aluminium)	mm	3

Lydtrykknivå i henhold til EN 62841:
Lydeffekt (L_w) 103,5 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)
Kappemaskinfunksjon: (L_w) 97 dB(A), usikkerhet (K) 3 m/s ² Lydeffekt (L_w) 108 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)

Totalverdier vibrasjon (triax vector sum) bestemt iht. EN 62841:
Skjære i tre (a) 2,4 m/s, usikkerhet (K) 1,5 m/s
Metallskjæring (a _w) 5,5 m/s ² usikkerhet (K) 1,5 m/s
Skjære i betongplater (a) 5,5 m/s, usikkerhet (K) 1,5 m/s

EU-samsvarserklæring MASKINDIREKTIVET



FME380 Sirkelsag

STANLEY FATMAX erklærer at de produktene som er beskrevet under «tekniske data» er i samsvar med: EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2011/65/EU. For mer informasjon, vennligst kontakt STANLEY FATMAX på følgende adresser eller se baksiden av håndboken.

Undertegnede er ansvarlig for utarbeidelsen av den tekniske dokumentasjonen og gir denne erklæringen på vegne av STANLEY FATMAX.

A. P. Smith
Technical Director

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Tessenderlo, Belgia
06.08.2019

Garanti

STANLEY FATMAX er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 12 måneders garanti fra kjøpsdata. Denne garantien er et tillegg og endrer ikke dine rettigheter i henhold til loven. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra STANLEY FATMAX og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted.

Betingelsene for STANLEY FATMAX' 1-års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale STANLEY FATMAX-kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.stanleytools.eu/3 for å registrere ditt nye STANLEY FATMAX-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

Tilsigtet brug

Din STANLEY FATMAX FME380-sav er designet til at save i træ og træprodukter. Dette værktøj er beregnet til erhvervs-mæssige brugere og private ikke-erhvervs-mæssige brugere.

Sikkerhedsinstruktioner

Generelle sikkerhedsadvarsler for elektrisk værktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem alle advarsler og instruktioner for fremtidig reference. Termen "elværktøj" i advarslerne refererer til dit elektroniske (ledning) eller batteribetjente (trådløse) elværktøj.

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- Brug ikke elværktøjer i områder med eksplosionsfare som f.eks. nær letantændelige væsker, gasser eller støv.** Elværktøjer danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, når der anvendes elektrisk værktøj.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

2. El-sikkerhed

- Stik på elektrisk værktøj skal passe til stikkontakten.** Stikket må aldrig modificeres på nogen måde.
Undlad at bruge adapterstik sammen med jordforbundet elektrisk værktøj. Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- Undlad at udsætte elektrisk værktøj for regn eller våde forhold.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- Undlad at udsætte ledningen for overlast.** Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når elektrisk værktøj benyttes udendørs, skal der anvendes en forlængerledning, som er egnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.

- Hvis det ikke kan undgås at betjene et elektrisk værktøj i et fugtigt område, benyt en strømforsyning (RCD), der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, pas på hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du benytter et elektrisk værktøj.**
Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlig personskade.
- Anvend personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Sikkerhedsudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, brugt når omstændighederne foreskriver det, reducerer omfanget af personskader.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at der er slukket for kontakten, inden værktøjet tilsluttes en strømkilde og/eller batterienhed, samles op eller bæres.** Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
- Fjern eventuelle justerings- eller skruenøgler, før det elektriske værktøj startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
- Undlad at række for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette giver bedre kontrol af det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
- Bær hensigtsmæssig påklædning. Bær ikke løst tøj eller smykker.** Hold dit hår, tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Hvis der anvendes støvudsugnings- eller støvopsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og anvendes korrekt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
- Lad ikke erfaringer fra hyppig brug af værktøjer medføre, at du bliver selvtilfreds og ignorerer sikkerhedsprincipperne for værktøjerne.** En skødesløs handling kan forårsage alvorlig skade i en brøkdal af et sekund.

4. Brug og pleje af elektrisk værktøj

- Undlad at bruge magt over for det elektriske værktøj. Brug det værktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres.**
Værktøjet vil klare opgaven bedre og mere sikkert med den ydelse, som det er beregnet til.

- b. **Undlad at benytte værktøjet, hvis kontakten ikke tænder og slukker for det.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batteripakken, hvis aftagelig fra det elektriske værktøj, før det elektriske værktøj justeres, dets tilbehør udskiftes, eller det stilles til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
- d. **Opbevar elektrisk værktøj uden for rækkevidde af børn, og tillad ikke personer, som ikke er bekendt med dette elektriske værktøj eller disse instruktioner, at betjene værktøjet.** El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
- e. **Vedligehold elektrisk værktøj og tilbehør. Undersøg om bevægelige dele sidder skævt, binder eller er gået itu såvel som andre forhold, der kan påvirke betjeningen af elektriske værktøjer. Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug.** Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
- f. **Hold skæreværktøjer skarpe og rene.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
- g. **Brug elektrisk værktøj, tilbehør, bor, osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, idet der tages hensyn til arbejdsforholdene og den opgave, som skal udføres.** Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
- h. **Hold håndtag og håndtagsflader tørre, rene og fri for olie og smørelse.** Glatte håndtag og gribeblade giver ikke mulighed for sikker håndtering og styring af værktøjet i uventede situationer.
5. **Service**
- a. **Elektrisk værktøj skal serviceres af en kvalificeret servicetekniker, som udelukkende benytter identiske reservedele.** Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.

Sikkerhedsinstruktioner for alle save

Skæreprocedurer

- a. **△ FARE: Hold hænderne væk fra skæreområdet og klingens. Hold din anden hånd på ekstrahåndtaget eller på motorhuset.** Hvis begge hænder holder på saven, kan de ikke blive skåret af klingens.
- b. **Ræk ikke ind under arbejdsemnet.** Beskyttelseskærmen kan ikke beskytte dig imod klingens under arbejdsemnet.

- c. **Justér skæredybden til tykkelsen på arbejdsemnet.** Mindre end én hel tand på klingens må være synlig under materialet.
- d. **Hold aldrig det arbejdsemne, der skal skæres i dine hænder eller på tværs af din ben under skæring.** Fastgør arbejdsemnet til et stabilt underlag. Det er vigtigt at understøtte arbejdsemnet ordentligt for at minimere, at klingens binder eller tab af kontrol og personskade.
- e. **Hold kun fast i elværktøjet ved hjælp af de isolerede håndtagsflader, når der skal saves i emner, hvor skæreværktøjet kan berøre skjulte ledninger eller sit eget kabel.** Ved kontakt med en strømførende ledning bliver elværktøjets blotlagte metaldele også strømførende, så brugeren får stød.
- f. **Ved langsnitning brug altid et langsnitlæng eller et lige hjørnestyr.** Dette forbedrer skærenøjagtigheden og reducerer risikoen for, at klingens binder.
- g. **Brug altid klinger med den korrekte størrelse og form (diamant kontra rund) spændehuller.** Klinger, som ikke passer til det monterede hardware på saven, vil køre skævt og medføre tab af kontrol.
- h. **Brug aldrig beskadigede eller ukorrekte klingspændeskiver eller bolte.** Klingspændeskiverne og boltene er blevet specielt designet til din sav til optimal ydeevne og driftssikkerhed.

Ekstra sikkerhedsinstruktioner for alle save Årsager til tilbageslag og relaterede advarsler

- **Tilbageslag er en omgående reaktion på en savklinge, der er blokeret, fastklemt eller sidder skævt, og medfører en ukontrolleret sav, som kører ud og ind af arbejdsemnet imod operatøren;**
- **Når klingens er blokeret eller fastklemt, når skæringen lukker sammen, standser klingens, og motorreaktionen driver hurtigt enheden tilbage imod operatøren;**
- **Hvis klingens bliver forvredet eller skævvredet i savsnittet, kan tænderne på det bagerste hjørne af klingens grave ind i træets overflade og medføre, at klingens arbejder sig op af snittet og springer tilbage imod operatøren.**

Et tilbageslag opstår som følge af forkert brug eller ved misbrug af saven. Det kan undgås ved at følge nedenstående forholdsregler:

- a. **Hold godt fast i saven med begge hænder, og anbring armene, så de kan holde saven i tilfælde af et tilbageslag. Anbring din krop på den ene side af klingens, men ikke på linje med klingens.** Tilbageslag kan få saven til at springe baglæns, men tilbageslagskræfterne kan styres af operatøren, hvis der tages korrekte forhåndsregler.
- b. **Slip startknappen, og hold saven stille i materialet, indtil klingens er helt stoppet, hvis klingens sætter sig fast, eller der opstår nogen form for uregelmæssighed under arbejdet. Forsøg aldrig at**

fjerne saven fra arbejdet eller at trække saven tilbage, mens klingen er i bevægelse, da der ellers kan forekomme et tilbageslag. Find ud af, hvorfor hjulet har sat sig fast, og træf passende forholdsregler, så det ikke kan ske igen.

- c. **Når en sav genstartes i et arbejdsemne, centrér savklingen i snittet, således at savtænderne ikke sidder fast i materialet.** Hvis en savklinge binder, kan den arbejde sig ud af arbejdsemnet eller forårsage tilbageslag, når saven genstartes.
- d. **Understøt lange paneler for at minimere risikoen for, at klingens sidder fast og for tilbageslag.** Store paneler har en tendens til at synke under deres egen vægt. Der skal placeres understøtninger under panelet på begge sider, tæt ved skærelinjen og tæt ved panelets hjørner.
- e. **Brug ikke sløve eller beskadigede klinger.** Uskarpe klinger eller klinger, der ikke er sat rigtig fast, giver en smal skærevinkel, som medfører friktion og bevirker, at klingens kan sætte sig fast, og at der kan opstå tilbageslag.
- f. **Klægedybde og smigskårne regulerende låseudløbere skal være strammet og sikret, før der foretages et snit.** Hvis klingens forskubber sig under arbejdet, kan den sætte sig fast, eller der kan opstå et tilbageslag.
- g. **Vær især forsigtig, hvis der saves i eksisterende vægge eller andre steder, hvor du ikke kan se, hvad du skærer i.** Klingens, der skal dykke ned, kan skære genstande, som kan medføre tilbageslag.

Sikkerhedsinstruktioner for dybdesav

Skærmfunktion

- a. **Kontroller inden brug, at skærmen er helt lukket. Anvend ikke saven, hvis skjoldet ikke kan bevæges frit, og omslut klingens med det samme. Forsøg aldrig at klemme eller tvinge skjoldet, så klingens eksponeres.** Hvis savens tabes ved et uheld, kan beskyttelsesskærmen være bøjet. Kontroller, at skærmen kan bevæges frit og ikke kan komme i kontakt med klingens eller andre dele uanset skærevinkel og dybde.
- b. **Kontroller funktion af skærmens returfjeder. Hvis beskyttelsesskærmen og fjederen ikke virker korrekt, skal de serviceres før brug.** Beskyttelsesskærmen kan virke træg på grund af ødelagte dele, klæbrige efterladenskaber eller opbygning af efterladenskaber.
- c. **Sørg for, at savens baseplade ikke bliver forskudt under udførelse af et dybdesnit.** Hvis klingens forskubbes til siden, kan den sætte sig fast, og der kan opstå tilbageslag.

- d. **Kontroller altid, at skjoldet dækker klingens, inden savens anbringes på en arbejdsbænk eller på gulvet.** En ubeskyttet klinge under friløb vil få savens til at gå tilbage og skære alt, hvad den støder på i sin bane. Vær opmærksom på den tid, det tager for klingens at stoppe, efter der er slukket for kontakten.

Yderligere sikkerhedsvejledninger

- Bær høreværn. Udsættelse for støj kan medføre høretab.
- Bær en støvmaske. Udsættelse for støvpartikler kan medføre åndedrætsbesvær og mulige skader.
- Anvend ikke klinger med længere eller mindre diameter end anbefalet. For korrekt vurdering af klinger, se de tekniske data. Brug kun de klinger, der er angivet i denne manual, der opfylder EN 847-1.
- Brug kun savklinger, der er mærket med en hastighed lig med eller højere end hastigheden angivet på værktøjet.
- Undgå at overophede savklingens spids.
- Brug aldrig slibeskæringshjul.
- Anvend ikke vandfødningstilbehør.
- Brug klemmer eller en anden praktisk måde på at sikre og understøtte arbejdsemnet til et stabilt underlag. Hvis du holder fast i arbejdsemnet med din hånd eller krop, vil det være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.

Restrisici

De følgende risici er uløseligt forbundet med brugen af save:

- Skader som følge af berøring af roterende dele.

Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse restrisici ikke undgås. Disse omfatter:

- Hørenedsættelse.
- Risiko for ulykker på grund af udekkelede dele ved den roterende savklinge.
- Risiko for skade ved udskiftning af klingens.
- Risiko for at klemme fingre ved åbning af beskyttelsesskærmen.
- Sundhedsfare på grund af indånding af støv, der udvikles ved savning i træ, specielt eg, bøg og MDF.

Andres sikkerhed

- Dette værktøj må ikke bruges af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre det sker under overvågning, eller der gives instruktion i brugen af værktøjet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med værktøjet.

Vibration

De angivne værdier for udsendelse af vibration anført under de tekniske data og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden i EN62841 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet. Den deklarerede vibrationsemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.



Advarsel! Vibrationsemissionsværdien kan under faktisk brug af elværktøjet afvige fra den angivne værdi afhængigt af de måder, hvorpå værktøjet anvendes. Vibrationsniveauet kan stige til over det angivne niveau.

Ved vurdering af vibrationseksponeringen til at fastlægge de sikkerhedsforanstaltninger, der kræves af 2002/44/EC for at beskytte personer der regelmæssigt benytter elværktøj på arbejde, bør en vurdering af vibrationseksponeringen overvejes, de faktiske anvendelsesbetingelser og den måde, hvorpå værktøjet anvendes, herunder under hensyntagen til alle dele af drifts cyklussen som f.eks. de tidspunkter, hvor værktøjet er slukket, og når det kører i tomgang, udover udløsningsstiden.

Mærkatere på værktøjet

Værktøjet er forsynet med følgende advarselssymboler samt datokoden:



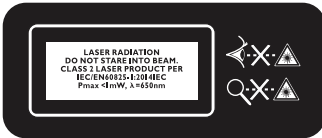
Advarsel! For at reducere risikoen for personskade bør du læse betjeningsvejledningen.



Advarsel! Laserstråling.



Se ikke direkte ind i laserstrålen med optiske instrumenter.



El-sikkerhed



Dette værktøj er dobbeltisoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret STANLEY FATMAX-værksted, så farlige situationer undgås.

Funktioner

Dette værktøj indeholder nogle eller alle funktioner.

1. Udløserens tænd/sluk-kontakt
2. Skæredybdeskala
3. Klampe til indstilling af skæredybde
4. Nederste beskyttelsesskærm
5. Knap til justering af parallelt styr
6. Parallelt styr
7. Fodplade
8. Spændingsflange
9. Klingebolt
10. Udløserlås og knap til udløsning af sko
11. Ventilationsåbninger

12. Laserfelt
13. Forbindelse til støvudsugning
14. Spindellåseknop
15. Sekskantnøgle
16. Diamant savklinge
17. Savklinge af hærdet stål
18. TCT savklinge
19. Støvsugerlange
20. Indikator for skærelinje

Samling

Kontrollér for eventuelle skader på værktøjet, dele og tilbehør, der kan være opstået under transport.

Brug noget tid på at læse denne vejledning omhyggeligt, og forstå hele indholdet inden montering og drift.

Brug



Advarsel! Lad værktøjet arbejde i sit eget tempo. Overbelast det ikke.

Sådan tændes og slukkes (fig. A)

Bemærk: Inden du trykker på tænd/sluk-knappen, skal du kontrollere savklingen for at se, om den sidder korrekt fast og fungerer problemfrit, og om klingeklampeskruen er strammet godt.

- Tryk på udløserlåsen og knappen til udløsning af sko (10) for at frigøre udløseren.
- Tænd for værktøjet ved at trække i udløserkontakten (1).
- Sluk for værktøjet ved at frigøre udløserkontakten (1).

Justering af skæredybden (0-28,5 mm) (fig. B)

- Løsn klampen (3).
- Indstil den ønskede skæredybde med skalaen (2).
- Stram klampen (3)
- For at få et optimalt kvalitetsnit bør savklingen ikke strække sig over 3 mm under arbejdsemnet
- Vær opmærksom på, at den reelle dybde af diamantskivens snit varierer ca. 2 mm fra snitdybden angivet på skala (2).

Bemærk: Lav altid prøvesnit for at verificere den reelle snitlinje.

Støvsugning (fig.C)

- Slut støvsugerlangen (19) til forbindelsen (13) og støvsugeren som vist.



Advarsel! Lad aldrig støvsugerlangen forstyrre den nederste beskyttelsesskærm eller skærehandlingen.



Advarsel! Brug ikke støvsuger, når der saves i metal.

Udskiftning af savklingen (fig. D - G)



Advarsel! Inden du udskifter klinger eller udfører nogen form for vedligeholdelse, skal du sikre dig, at værktøjet er slukket og koblet fra strømkilden.

- Stil skæredybden til maksimum (fig. D).
- Brugden medfølgende sekskantnøgle (15).

- Tryk på spindellåseknappen (14) og hold den nede (fig. E).
- Fjern klingebolt (9) ved at dreje sekskantnøglen (15) MED URET (= i samme retning som pilen trykt på skærmen) (fig. F).
- Frigør spindellåseknappen (14).
- Fjern flange (8).
- Tryk på knappen (10) med din tommelfinger
- Løft foden (7) op og fjern savklingen.
- Installér ny klinge, mens du sikrer dig, at klingens roterer den samme vej som pilen, der er trykt på skærmen.
- Montér flange (8).
- Stram klingebolt (9) godt ved at dreje sekskantnøglen (15) MOD URET, mens du trykker på spindellåseknappen (14).
- Frigør spindellåseknappen (14).

Betjening af værktøjet (fig. H - M)

- Indstil den ønskede skæredybde.
- Slut stikket til en strømkilde.
- Tryk på knappen (10) med din tommelfinger.
- Anbring værktøj med fodens forside fladt på arbejdsmønt.
- Vip værktøjet fremad med indikatoren for skærelinjen (20) ud for den ønskede skærelinje, der er markeret på arbejdsmønt (fig. H).
- Sørg for, at savtænderne ikke sidder fast i arbejdsmønt.
- Tænd for værktøjet.
- Værktøjet bør køre ved fuld hastighed, inden klingens trænger ind i arbejdsmønt.
- Tving ikke værktøjet (anvend et let og kontinuerligt tryk for at forhindre overophedning af klingens spids og, i tilfælde af plastiksavning, at smelte plastikmaterialet).
- Under arbejdet skal du altid holde værktøjet i de(t) isolerede grebområde(r).
- Efter savningen skal værktøjet slukkes ved at frigøre udløseren (1).
- Sørg for, at klingens står helt stille, inden du fjerner værktøjet fra arbejdsmønt.

Elektronisk funktion. Laserstråle-aktion (fig. I)



Advarsel! Laseren skal slukkes, når den ikke er i brug.
Kig aldrig direkte ind i laserstrålen; laserstråler kan beskadige øjnene.
LASER STRÅLING: KIG IKKE DIREKTE
IND I STRÅLEN eller alle KLASSE II LASER
PRODUKTER.

Værktøjet skal afbrydes inden laserlinjen ændres eller justeringer mhp. vedligeholdelse udføres.

- Tænd og sluk for laseren, skift med kontakt (12a) på bagsiden af laserhuset.

Rengøring af linse til laserlys

Hvis linsen til laserlyset bliver snavset, eller der kommer så meget savsmuld på den, at det ikke længere er muligt at se laserlinjen tydeligt, skal saven afbrydes og linsen gøres forsigtigt ren med en fugtig, blød klud. Brug ikke opløsningsmidler eller petroleum-baserede rengøringsmidler

til at rengøre linsen.

Bemærk: Når laserlinjen er dæmpet og næsten fuldkommen usynlig pga. direkte sollys fra et vindue tæt på det sted, hvor du arbejder, skal du finde et andet sted til at udføre arbejdet på uden direkte sollys.

Bemærk: Alle justeringer i forbindelse med driften af denne maskine er blevet udført fra fabrikken.



Advarsel! Brug af andre knapper, justeringer eller udførelse af andre procedurer end de heri beskrevne kan medføre eksponering for farlig stråling.

Anvendelsen af optiske instrumenter sammen med dette produkt øger risikoen for øjenskader. Forsøg ikke at reparere laseren. Der er risiko for alvorlige kvæstelser, hvis ukvalificerede personer forsøger at reparere dette laserprodukt.

Enhver form for reparation af dette laserprodukt skal udføres af et autoriseret serviceværksted.

Indsnitning (fig. J)

- Tryk på knappen (10).
- Tænd for værktøjet.



Advarsel! Værktøjet bør køre ved fuld hastighed, inden klingens trænger ind i arbejdsmønt.

- Vip værktøjet fremad med indikatoren for skærelinjen (20) ud for den ønskede skærelinje, der er markeret på arbejdsmønt. Bevæg gradvist værktøjet fremad.



Advarsel! Træk aldrig værktøjet tilbage.

Brug af det parallelle styr (fig. K)

- Til at lave nøjagtige snit langs arbejdsmøntens kant.
- Kan indsættes i hver side af foden.

Justering af parallelt styr

- Løsn knap (5)
- Juster til ønsket skærebredde ved at bruge skala for parallelt styr (brug indikator for skærelinje (20) som 0-reference).
- Stram knap (5).

Tip for optimal brug

- Brug kun skarpe savklinger af den korrekte type og størrelse (fig. L).
- Brug savklinge af hærdet stål (17) til at skære træ, aluminium, plast og alle slags lamineret træ.
- Brug diamantsav (16) til savning af keramik og tegl.
- Brug kun klinge med karbidspids (18) til træ og plastik.

Savning af større plader (fig. M)

- Understøt plade tæt på snittet, enten på gulv, bord eller arbejdsbænk.



Advarsel! Indstil skæredybde, så du skærer gennem plade og ikke gennem støtte.

- Hvis parallelt styr ikke giver mulighed for den ønskede skærebredde, bør du fastgøre eller fastsømme et lille stykke træ på arbejdsmønt som en vejledning og bruge den højre side af foden mod denne vejledning.

Savning fri for splinter

- Vend altid den gode side af arbejdsemnet nedad - fastgør et lige stykke træ på arbejdsemnet ved hjælp af 2 klamper.

Savning af meget hårde eller slibende materialer

Blødt plademetall

- Indstil altid dybdejusteringen til mindst 1 mm dybere end materialetykkelsen for at undgå, at klingens ryger op over overfladen. Der skal være skrotmateriale under arbejdsfladen.
- Fjern burrer og rust, da disse forhindrer indføringen gennem materialet.
- Påføring af tyk bivoks (møbelvoks) på værktøjets baseplade gør det lettere at save i metal.
- Kun velegnet til at save i messing, kobber, bly eller aluminium.
- Hvert 2. minut af metalsavning bør efterfølges af en hvileperiode på mindst 3 minutter.

Keramiske fliser, skifer osv.

- Brug kun en klinge, der er udformet specifikt til dette formål.
- Brug altid værktøjet med tilslutning af en velegnet støvsuger eller støvopsamler, da støvet kan være farligt for operatøren og forhindre skærmet i at åbne sig korrekt.

Gipsplade

- Dybdesaven anbefales kun til at lave sporadiske udsnit i gipsplader, og den skal altid bruges med tilslutning af en velegnet støvsuger eller støvopsamler. Støvet kan forhindre skjoldet i at åbne sig korrekt.
- Konventionelle værktøjer, såsom nøglehulssave eller knive giver generelt fremragende resultater, selvom dybdesaven kan bruges, hvis der kræves et særligt fint, støvfrit snit, eller hvis der er fare for at skære i rør eller kabler.

Vedligeholdelse

Dit STANLEY FATMAX-værktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.



Advarsel! Før der udføres vedligeholdelse på værktøjet, skal stikket tages ud. Træk laderen ud af stikkontakten, før den rengøres.

- Rengør regelmæssigt værktøjets ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud.
Brug ikke et slibende eller opløsningsmiddel-baseret rengøringsmiddel.

Udskiftning af lysnetstik (kun U.K. & Irland)

Hvis et nyt lysnetstik skal monteres:

- Det gamle stik skal bortskaffes på en sikker måde.
- Slut den brune ledning til den strømførende klemme på det nye stik.
- Slut den blå ledning til den neutrale klemme.



Advarsel! Der skal ikke tilsluttes til jordklemmen. Følg de monteringsinstruktioner, der følger med stik af god kvalitet.
Anbefalet sikring: 5 A.

Miljøbeskyttelse



Særskiilt bortskaftelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaftes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genindvindes eller genanvendes, hvilket reducerer efterspørgslen efter råvarer.

Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale regulativer. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com

Tekniske data

		FME380
Spænding	V_{AC}	230
Hastighed ved ingen belastning	min^{-1}	4500
Nominal effekt	W	650
Klingestørrelse	mm	89
Maks. savydybde (blødt træ)	mm	28,5
Maks. savydybde (tegl)	mm	8
Maks. savydybde (aluminium)	mm	3

Lydtrykniveau i henhold til EN 62841:	
Funktion af rundsav: Lydtryk (L_p)	92,5 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
Lydeffekt (L_w)	103,5 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)
Afbyrdelse af maskinfunktion: (L_p)	97 dB(A), usikkerhed (K) 3 m/s ²
Lydeffekt (L_w)	108 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

Samlede vibrationsværdier (trixvektorsum) i henhold til EN 62841:	
Savning i træ (a_v)	2,4 m/s ² , usikkerhed (K) 1,5 m/s ²
Savning i metal (a_{wv})	5,5 m/s ² , usikkerhed (K) 1,5 m/s ²
Savning i cementfliser (a_v)	5,5 m/s ² , usikkerhed (K) 1,5 m/s ²

EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



FME380 Rundsav

STANLEY FATMAX erklærer, at produkterne beskrevet under "Tekniske data" er i overensstemmelse med: EN62841-1:2015 , EN62841-2-5:2014.

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2011/65/EU. Kontakt STANLEY FATMAX på nedenstående adresse, eller se vejledningens bagside for at få flere oplysninger.

Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af den tekniske fil og fremsætter denne erklæring på vegne af STANLEY FATMAX.

A. P. Smith

Teknisk direktør

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Tessenderlo, Belgien
06-08-2019

Garanti

STANLEY FATMAX er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 12 måneder fra købsdatoen. Denne garanti er en tilføjelse til dine lovbefalede rettigheder. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med STANLEY FATMAX vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør.

Vilkår og betingelser for STANLEY FATMAX 1 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på www.2helpU.com, eller ved at kontakte dit lokale STANLEY FATMAX kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.stanleytools.eu/3 for at registrere dit nye STANLEY FATMAX-produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Käyttötarkoitus

STANLEY FATMAX FME380 -saha on suunniteltu puun ja puutuotteiden sahaamiseen. Työkalu on tarkoitettu sekä ammatti- että yksityiskäyttöön.

Turvaohjeet

Sähkötyökalun yleiset turvallisuusvaroitukset



Varoitus! Lue kaikki tämän laitteen mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot. Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Talenna kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten. Kaikissa alla olevissa varoituksissa on käytettävä sähkötyökaluilmaus viittaa verkkovirtaan yhdistettävään tai akkukäyttöiseen työkaluun.

1. Työalueen turvallisuus

- Pidä työskentelyalue siistinä ja kirkkaasti valaistuna.** Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos on olemassa räjähdysvaara esimerkiksi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn vuoksi.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset kaukana käyttäessäsi sähkötyökalua.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2. Sähköturvallisuus

- Pistokkeen ja pistorasian on vastattava toisiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon.** Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- Älä kosketa maadoituksessa käytettäviin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja jäähdytyslaitteisiin.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä vaurioita sähköjohtoa. Älä kannata sähkötyökaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä vain ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettun sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalua on käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojaa.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilökohtainen turvallisuus

- Käyttäessäsi sähkötyökalua pysy valppaana, keskity työhön ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä tätä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.** Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
 - Käytä henkilösuojausvarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulonsuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
 - Estä tahaton käynnistäminen. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytke sähkötyökalun pistorasiaan, yhdistä siihen akun, nostat sähkötyökalun käteesi tai kannat sitä.** Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
 - Poista kaikki säätöavaimet tai vääntimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan jäänyt säätöavain tai väännin voi aiheuttaa henkilövahingon.
 - Älä kurkottele. Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.** Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
 - Pukeudu oikein. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
 - Jos käytettävissä on laitteita pölyn ottamiseksi talteen, käytä niitä.** Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
 - Vaikka käyttäisit usein erilaisia työkaluja, vältä liiallista itsevarmuutta ja huomioi aina työkalun turvallisuusohjeet.** Epähuomiossa suoritettujen toimenpiteet voivat johtaa vakaviin henkilövahinkoihin sekunnin murto-osassa.
- #### 4. Sähkötyökalusta huolehtiminen
- Älä kohdista sähkötyökaluun liikaa voimaa. Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu.** Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
 - Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkin ei toimi.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
 - Katkaise sähkötyökalusta virta ja/tai irrota sen pistoke pistorasiasta tai irrota akku (jos irrotettavissa) siitä ennen säätämistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökalun asettamista säilytykseen.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.

- d. Varastoi sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa. Älä anna sähkötyökaluihin tottumattomien tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää sähkötyökaluja. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e. Varmista sähkötyökalujen ja lisävarusteiden hyvä kunto. Tarkista liikkuvat osat, niiden kiinnitys, osien eheys ja muut koneen toimintaan vaikuttavat tekijät. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. Pidä leikkaavat pinnat terävinä ja puhtaina. Kunnossa pidettyjen leikkaavia teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g. Käytä sähkötyökalua ja sen tarvikkeita, kuten poranteriä, näiden ohjeiden mukaisesti. Ota työskentelyolosuhteet ja tehtävä työ huomioon. Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h. Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä ohjattomina ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja pinnat heikentävät laitteen hallinnan ja ohjauksen turvallisuutta odottamattomissa tilanteissa.

5. Huolto

- a. Korjauta sähkötyökalu valtuutetulla asentajalla. Varaosina on käytettävä vain alkuperäisiä vastaavia osia. Täten taataan sähkötyökalun turvallisuus.

Turvallisuusohjeet kaikille sahoille

Leikkausmenettelyt

- a. **⚠ VAARA:** Pidä kädet poissa leikkausalueelta ja terästä. Tartu toisella kädellä apukahvasta tai moottorikotelosta. Jos tartut sahaan molemmin käsin, ne eivät pääse koskettamaan terää.
- b. Älä kurota työkappaleen alle. Suojus ei suojaa terältä työkappaleen alapuolella.
- c. Säädä leikkaussyvyys työkappaleen paksuuden mukaan. Työkappaleen alapuolella tulee näkyä alle puolet terän hampaasta.
- d. Älä koskaan pidä työkappaletta käsissä tai jalkojen päällä leikkaamisen aikana. Kiinnitä työkappale tukevalle alustalle. On tärkeää tukea työkappale oikein, jotta voitaisiin minimoida kehon vaarantuminen, terän juuttuminen kiinni tai hallinnan menettäminen.
- e. Jos laitteen terä voi osua piilotettuihin sähköjohtoihin tai sen omaan sähköjohtoon, tartu työkalun eristettyihin tarttumapintoihin. Kiinnittimien osuminen jännitteeseen johtoon tekee sen paljaista metalliosista jännitteisiä, joten käyttäjä voi saada sähköiskun.

- f. Halkaisutyössä tulee aina käyttää halkaisuohjainta tai ohjauskiskoa. Se antaa tarkemman leikkauksen ja vähentää terän kiinnijuuttumisvaaraa.
- g. Käytä aina oikean kokoisia teriä, joissa on oikean muotoinen keskus (vinoneliö tai pyöreä). Jos terä ei vastaa sahan asennuskiinnikkeitä, terä pyörii epäkeskeisesti aiheuttaen hallinnan menetyksen.
- h. Älä koskaan käytä vahingoittunutta tai vääränlaisia terän aluslevyä tai pulttia. Terän aluslevyt ja pultti on suunniteltu tälle sahalle parasta suorituskykyä ja turvallista käyttöä silmällä pitäen.

Lisäturvallisuusohjeet kaikille sahoille

Takaiskun syyt ja vastaavat varoitukset

- Takaisku on äkkinäinen reaktio, kun sahanteriä juuttuu kiinni tai on kohdistettu väärin, jolloin saha nousee hallitsemattomasti ylös työkappaleesta käyttäjää kohti.
- Kun sahanteriä juuttuu tiukasti kiinni uurokseen, terä pysähtyy ja moottorin reaktio heittää sahan nopeasti takaisin käyttäjää kohti.
- Jos terä vääntyy tai kohdistuu väärin, terän takaosan hampaat voivat kaivautua puun yläpintaan ja aiheuttaa terän nousemisen ylös uuroksesta ja sahan hyppäämisen takaisin käyttäjää kohti.

Takaisku aiheutuu työkalun vääränlaisesta käytöstä ja/tai vääristä työmenetelmistä tai työolosuhteista, jotka voidaan välttää seuraavilla varoitoimenpiteillä:

- a. Ota tukeva ote sahasta molemmin käsin ja pidä käsivartesi sellaisessa asennossa, että voit torjua takaiskuvoimat. Pidä vartalo jommallakummalla puolella terää, ei linjassa terän kanssa. Takaisku voi saada sahan hyppäämään takaisin, mutta käyttäjä voi hallita takaiskun voimaa ottamalla huomioon oikeat varoitimet.
- b. Jos terä on jumiutumassa tai jos sahaaminen keskeytetään mistä tahansa syystä, päästä irti liipimisesta äläkä liikuta sahaa työkappaleessa, kunnes terä on kokonaan pysähtynyt. Älä koskaan yritä irrottaa sahaa työstettävästä materiaalista tai vetää sitä taaksepäin terän liikkuaessa, koska tällöin voi syntyä takaisku. Tutki terän juuttumisen syy ja suorita korjaustoimenpiteet.
- c. Kun käynnistät sahan uudelleen työkappaleessa, keskitä terä uurtoon niin, etteivät hampaat ole kiinni materiaalissa. Jos terä juuttuu kiinni, se saattaa lähteä nousemaan ylös tai iskeä taakse työkappaleesta, kun saha käynnistetään.
- d. Tue isot levyt terän juuttumisen ja takaiskun vaaran vähentämiseksi. Suuret paneelit pyrkivät taipumaan omasta painostaan. Aseta tuki levyn alle molemmin puolin lähelle leikkauslinjaa ja lähelle levyn reunaa.
- e. Älä käytä tylsiä tai vioittuneita teriä. Teroittamattoman tai väärin asetetun terän sahaama leikkausura jää kapeaksi, ja siitä syntyvä ylimääräinen kitka saattaa aiheuttaa terän juuttumisen tai takaiskun.

- f. **Teräsvyvyyden ja -viistouden säädön lukitusvipujen tulee olla tiukasti kiinni ennen leikkaamiseen ryhtymistä.** Jos terän säädöt liikkuvat sahausken aikana, voi tapahtua jumiumutuksia tai takaiskuja.
- g. **Ole erityisen varovainen, kun sahaat valmiiseen seinään tai muuhun tuntemattomaan paikkaan.** Esiin tunkeutuva terä voi kohdata vastuksen, joka aiheuttaa takaiskun.

Pistosahan turvaohjeet

Suojustoiminto

- a. **Tarkista suojuus oikeaoppisen sulkeutumisen varmistamiseksi ennen jokaista käyttökertaa.** Älä käytä sahaa, jos suojuus ei liiku vapaasti tai jos se ei välittömästi suojaa sahaa. Älä koskaan kiinnitä suojusta niin, että terä on paljaana. Jos saha putoaa vahingossa, suojuus voi taipua. Varmista, että suojuus liikkuu vapaasti eikä se kosketa terää tai muuta osaa missään leikkaussuunnassa ja syvyydessä.
- b. **Tarkista suojuksen palautusjousen toiminta. Jos suojuus ja sen jousi eivät toimi oikein, ne täytyy huoltaa ennen seuraavaa käyttöä.** Suojuus voi toimia veltosti, koska sen osat ovat vaurioituneet, siinä on tahmeita jäämiä tai siihen on kertynyt likaa.
- c. **Varmista, ettei sahan alalevy siirry pistosahauksen aikana.** Terän siirtyminen sivusuunnassa aiheuttaa jumiumutuksen ja todennäköisesti takaiskun.
- d. **Varmista aina, että suojuus peittää terän, ennen kuin lasket sahan penkille tai lattialle.** Suojaamaton, vapaalla pyörivä terä aiheuttaa sahan kulkemisen taaksepäin, jolloin se leikkaa kaikkea eteen tulevaa. Ota huomioon aika, joka kuluu terän pysähtymiseen liipaisimen vapauttamisen jälkeen.

Lisäturvaohjeet

- Käytä kuulosuojia. Melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulon menetyksen.
- Käytä pölysuojainta. Pölyhiukkasille altistuminen voi aiheuttaa hengitysvaikeuksia ja mahdollisen vamman.
- Älä käytä teriä, joiden halkaisija on suosituksia suurempi tai pienempi. Katso terän sopivat tyyppiarvot teknisistä tiedoista. Käytä vain ohjekirjassa ilmoitettuja teriä EN 847-1-standardin mukaisesti.
- Käytä ainoastaan sahanteriä, joiden nopeusmerkintä on vähintään yhtä suuri kuin työkaluun merkitty nopeusarvo.
- Vältä terän kärkien ylikuumentamista.
- Älä käytä leikkauslaikkoja.
- Älä käytä vettä syöttäviä liitososia.
- Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittää ja tukea työkalua tukevalle alustalle. Työn pitäminen käsin tai vartaloa vasten on epävakaata ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.

Jännönsriskit

Seuraavat riskit liittyvät sahojen käyttöön:

- Työkalun pyörivien osien koskettamisesta aiheutuvat vammat.
- Tiettyjä jännönsriskejä ei voi välttää, vaikka noudatat kaikkia turvamaatähtäyksiä ja käytät turvalaitteita. Näitä ovat seuraavat:
 - Kuulon heikkeneminen.
 - Pyörivien sahanterien suojaamattomien osien aiheuttama onnettomuusriski.
 - Terän vaihtamisen aikana aiheutuva vahingonvaara.
 - Sormien puristumisen riski suojuksia vaihdettaessa.
 - Terveysriskit, jotka aiheutuvat pölyn hengittämisestä sahattaessa puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyä.

Muiden henkilöiden turvallisuus

- Tätä työkalua ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä tai älyllisiä rajoitteita tai aistirajoitteita, eikä laitteen toimintaan perehtymättömien henkilöiden käyttöön (lapset mukaan luettuina), paitsi valvonnan alaisina, tai jos he ovat saaneet työkalun käyttöön liittyvää opastusta heidän turvallisuudestaan vastaavalla henkilöllä.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

Tärinä

Teknisissä tiedoissa ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitettu tärinäpäästöarvo on mitattu EN62841-standardin testausmenetelmän mukaisesti, ja arvoa voi käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Ilmoitettua tärinän päästöarvoa voidaan käyttää myös alustavassa altistumisen arvioinnissa.



Varoitus! Todellinen tärinän päästöarvo sähkötyökalun käytön aikana voi poiketa ilmoitetusta arvosta työkalun käyttötavasta riippuen. Tärinäarvo voi olla ilmoitettua tasoa suurempi.

Kun tärinälle altistumista arvioidaan direktiivin 2002/44/EY vaatimien turvallisuustoimien määrittämiseksi ja säännöllisesti sähkötyökalua käyttävien käyttäjien suojaamiseksi, tärinän altistumisen arvioinnissa tulee huomioida todelliset käyttöolosuhteet sekä työkalun käyttötapa sekä kaikki käyttöjakson elementit (esim. työkalun sammutusajaks, tyhjäkäyntiajat sekä käynnistymisajat).

Työkalun tarrat

Työkaluun on merkitty päivämääräkoodi sekä seuraavat varoitusmerkinnät:



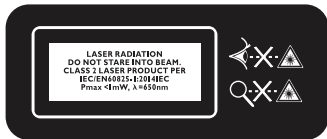
Varoitus! Loukkaantumisen riskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava tämä käyttöohje.



Varoitus! Lasersäteily



Älä koskaan katso optisilla laitteilla suoraan lasersäteeseen.



Sähköturvallisuus



Tämä laite on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkovirran jännite vastaa tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.

- Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun STANLEY FATMAX -huoltopalvelun tehtäväksi.

Ominaisuudet

Tämä kone sisältää kaikki seuraavat ominaisuudet tai joitakin niistä.

1. Virtakytkin
2. Leikkaussyvyyden asteikko
3. Kiinnitin leikkaussyvyyden asettamiseen
4. Alasuojus
5. Ohjausviivaimen säätönuppi
6. Ohjausviivain
7. Jalkalevy
8. Kiinnityslaippa
9. Terän pultti
10. Liipaisimen lukitus ja kengän vapautuspainike
11. Tuuletusaukot
12. Laservalo
13. Pölynpoistojärjestelmän liitäntä
14. Karan lukituspainike
15. Kuusiokulma-avain
16. Timanttisahanterä
17. Sahanterä, karkaistua terästä
18. TCT-sahanterä
19. Pölynpoistoletku
20. Leikkauslinjan osoitin

Asennus

Tarkista, onko työkalussa, osissa tai tarvikkeissa mahdollisia kuljetusvaurioita.

Lue tämä ohjekirja huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön ennen laitteen asennusta ja käyttöä.

Käyttö



Varoitus! Anna laitteen käydä ilman kuormitusta. Vältä työkalun ylikuormittamista.

Kytkeminen päälle ja pois päältä (kuva A)

Huomautus: Tarkista sahanterä ennen virtakytkimen kytkemistä päälle varmistaaksesi terän oikeapoppisen kiinnityksen, virheettömän toiminnan ja kiinnitysruuvien kireyden.

- Paina virtakytkimen lukituksen ja kengän vapautuspainiketta (10) virtakytkimen käyttämiseksi.
- Kytke työkalu päälle virtakytkimestä (1) painamalla.

- Sammuta laite vapauttamalla virtakytkin (1).

Leikkaussyvyyden säätäminen (0-28,5 mm) (kuva B)

- Löysää kiinnintä (3).
- Aseta haluamasi leikkaussyvyys asteikon (2) avulla.
- Kiristä kiinnitin (3)
- Sahanterä saa mennä korkeintaan 3 mm työstökappaleen alapuolelle optimaalista leikkaustulosta varten.
- Huomaa, että timanttilaikan todellinen leikkaussyvyys poikkeaa noin 2 mm asteikon (2) osoittamasta leikkaussyvyydestä.

Huomautus: Kokeile leikkausta aina ensin koekappaleeseen oikean leikkauslinjan varmistamiseksi.

Pölynpoisto (kuva C)

- Liitä pölynimurin letku (19) liitäntään (13) ja pölynimuriin kuvan mukaisesti.



Varoitus! Älä koskaan anna pölynimurin letkun häiritä alasuojusta tai leikkaustoimintoa.



Varoitus! Älä käytä pölynimuria metallia sahatessasi.

Sahanterän vaihtaminen (kuvat D - G)



Varoitus! Varmista ennen terän vaihtoa tai huoltoimenpiteitä, että työkalu on kytketty pois päältä ja irrotettu virtalähteestä.

- Aseta leikkaussyvyys maksimiarvoon (kuva D).
- Käytä toimitettua kuusioavainta (15).
- Paina karan lukituspainiketta (14) ja pidä sitä alhaalla (kuva E).
- Irrota terän pultti (9) kuusiokoloavaimella (15). **MYÖTÄPÄIVÄÄN** (= suojuksessa olevan nuolen suuntaan) (kuva F).
- Vapauta karan lukituspainike (14).
- Poista laippa (8).
- Paina painiketta (10) peukalolla.
- Nosta jalusta (7) ylös ja poista sahanterä.
- Asenna uusi terä ja varmista, että terä pyörii suojukseen merkityn nuolen suuntaan.
- Asenna laippa (8).
- Kiristä terän pultti (9) hyvin kiertämällä kuusiokulma-avainta (15) **VASTAPÄIVÄÄN** painamalla samalla karan lukituspainiketta (14).
- Vapauta karan lukituspainike (14).

Työkalun käyttäminen (kuvat H - M)

- Aseta haluamasi leikkaussyvyys.
- Kytke pistoke virtalähteeseen.
- Paina painiketta (10) peukalolla.
- Aseta työkalun jalustan etuosa työstökappaleeseen.
- Kallista työkalua eteenpäin niin, että leikkauslinjan osoitin (20) osoittaa työstökappaleeseen merkittyyn leikkauslinjaan (kuva H).
- Varmista, että sahanterät eivät ole kiinnittyneet työstökappaleeseen.
- Käynnistä työkalu.

- Työkalun tulee toimia täydellä nopeudella ennen kuin sen terä kohdistuu työstökappaleeseen.
- Älä paina työkalua väkisin (kohdista kevyttä ja tasaista painetta terän kärkien ylikuumenemisen välttämiseksi leikatessa muovia, jotta muovimateriaali ei sulaisi).
- Pidä aina kiinni työkalun eristetyistä kahvoista käytön aikana.
- Sammuta työkalu käytön jälkeen vapauttamalla virtakytkin (1).
- Varmista, että terä on pysähtynyt kokonaan ennen kuin nostat työkalun irti työstökappaleesta.

Elektroninen toiminta. Lasersäteen toiminta (kuva I)



Varoitus! Kytke laser pois päältä, aina kun laitetta ei käytetä.

Älä koskaan katso suoraan lasersäteeseen, sillä se voi aiheuttaa silmävammoja.

LASERSÄTEILY: EI SAA KATSOA SÄTEESEEN tai LUOKAN II LASERLAITTEISIIN.

Varmista, että olet irrottanut työkalun sähköverkosta ennen laserinjan siirtämistä tai huollon säätötoimenpiteitä.

- Kytke laser päälle/pois laserin kotelon takaosassa olevalla kytkimellä (12a).

Laservalon linssien puhdistaminen

Jos laservalon linssit ovat likaisia tai niihin jää kiinni sahanpölyä niin, ettei laserinjaa enää näy, irrota saha sähköverkosta ja puhdista linssit varoen kostealla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä liuotusaineita tai öljypohjaisia puhdistusaineita linssessä puhdistaessa.

Huomautus: Kun laserinja näkyy heikosti ja lähes näkymätön, koska sisällä tai ulkona olevasta ikkunasta kohdistuu suoraa auringonvaloa työalueen lähelle, muuta työalue paikkaan, jossa ei ole suoraa auringonvaloa.

Huomautus: Kaikki koneen käyttöä koskevat säädöt on suoritettu tehtaalla.



Varoitus! Muiden kuin tässä määritettyjen säätimien tai säätöjen käyttäminen tai toimien suorittaminen voi johtaa vaaralliseen altistumiseen säteilylle. Optisten laitteiden käyttö tämän tuotteen kanssa suurentaa silmävammojen vaaraa. Älä yritä korjata tai purkaa laseria. Jos pätemättömät henkilöt yrittävät korjata tätä lasertuotetta, seurauksena voivat olla vakavat henkilövahingot.

Ainoastaan valtuutetun huoltopalvelun henkilöstö saa korjata tätä lasertuotetta.

Upotusleikkaus (kuva J)

- Paina painiketta (10).
- Käynnistä työkalu.



Varoitus! Työkalun tulee toimia täydellä nopeudella ennen kuin sen terä kohdistuu työstökappaleeseen.

- Kallista työkalua eteenpäin niin, että leikkauslinjan osoitin (20) osoittaa työstökappaleeseen merkittyyn leikkauslinjaan. Siirrä työkalua vähitellen eteenpäin.



Varoitus! Älä koskaan vedä työkalua taaksepäin.

Ohjausviivaimen käyttäminen (kuva K)

- Tarkoitettu leikkaamaan tarkoin työstökappaleen reunaa pitkin.
- Voidaan asettaa kummallekin puolelle jalustaa.

Ohjausviivaimen säätäminen

- Löysää nuppia (5)
- Säädä haluamasi leikkausleveys käyttäen ohjausviivaimen asteikkoaa (käytä leikkauslinjan osoitinta (20) 0-viitteenä).
- Kiristä nuppi (5).

Vinkkejä parhaimman tuloksen saavuttamiseksi

- Käytä ainoastaan teräviä sahanteriä, jotka ovat malliitaan ja kooltaan oikeanlaisia (kuva L).
- Käytä karkaistusta teräksestä valmistettua sahanterää (17) puun, alumiinin, muovin ja kaikenlaisten laminoitujen puiden sahaamiseen.
- Käytä timanttisaha (16) keraamisen materiaalin ja laattojen leikkaamiseen.
- Käytä karbiditeriä (18) ainoastaan puun ja muovin leikkaamiseen.

Suuren paneelin sahaus (kuva M)

- Tue paneelia leikkauskohdan läheltä joko lattialla, pöydällä tai työpöydällä.



Varoitus! Aseta leikkaussyvyys niin, että leikkaat paneelin läpi tukea lävistämättä.

- Jos ohjausviivain ei mahdollista haluttua leikkausleveyttä, kiinnitä tai naulaa suora puukappale työstökappaleeseen ohjausta varten. Käytä niin, että jalustan oikea puoli on tätä ohjausosaa vasten.

Lastujen välttäminen

- Aseta aina työstökappaleen hyvä puoli alaspäin ja kiinnitä suora puukappale työstökappaleeseen kahdella kiinnittimellä.

Erittäin kovien tai vaativien materiaalien leikkaaminen

Pehmeä metallilevy

- Aseta leikkaussyvyys aina vähintään 1 mm materiaalin paksuutta syvemmäksi, jotta terä ei menisi pinnan päälle. Työpinnan alapuolella on oltava hukkamateriaalia.
- Poista purseet ja ruoste, sillä ne estävät leikkaamisen materiaalin läpi.
- Metallin leikkaamista voidaan helpottaa käyttämällä paksua mehiläisvahaa (kalusteiden kiillotusaine) työkalun pohjalevyyn.
- Sopii vain messingin, kuparin, lyijyn ja alumiinin leikkaamiseen.
- Pidä vähintään kolmen minuutin tauko kahden minuutin välein metallia leikatessa.

Keraamiset laatat, tiilet jne.

- Käytä ainoastaan tähän tarkoitukseen suunniteltua terää.

- Käytä aina asianmukaista pölynimuria tai pölynpoistojärjestelmää, sillä pöly voi olla käyttäjälle vaarallista ja se voi haitata suojuksen toimintaa.

Kipsilevy

- Uputussahaa suositellaan vain satunnaisiin kipsilevyn leikkauksiin ja sitä tulee käyttää aina asianmukaisen pölynimurin tai pölynpoistojärjestelmän kanssa. Pöly voi estää suojuksen virheettömän toiminnan.
- Tavallisilla työkaluilla, kuten puukkosahoilla tai terillä saavutetaan yleensä erinomaisia tuloksia, vaikka upotussahaa voidaan käyttää silloin, kun erityisen puhdas ja pölytön leikkaus on tarpeen tai kun vaarana on leikata putkiin tai kaapeleihin.

Huolto

STANLEY FATMAX -työkalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.



Varoitus! Katkaise työkalusta virta ja irrota virtajohto pistorasiasta aina ennen työkalun huoltotoimenpiteitä. Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista.

- Puhdista laitteen ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla rievulla.
- Puhdista moottorikotelo säännöllisesti kostealla liinalla. Älä käytä hiovaa tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.

Pistokkeen vaihtaminen (koskee vain Isoa-Britanniaa ja Irlantia)

Jos uusi verkkopistoke täytyy asentaa:

- Hävitä vanha pistoke ympäristöstävällisesti.
- Liitä ruskea johto uuden pistokkeen jännitteiseen napaan.
- Liitä sininen johto tähtipisteliittimeen.



Varoitus! Maadoitusliittimeen ei tule tehdä liitoksia. Noudata korkealaatuisten pistokkeiden mukana toimitettuja asennusohjeita. Suositeltu varoke: 5 A.

Ympäristön suojeleminen



Toimita tämä laite kierrätykseen. Tällä symbolilla merkityt tuotteita ja akkuja/paristoja ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten.

Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaisesti. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com

Tekniset tiedot

		FME380
Jännite	V_{AC}	230
Kuormittamaton nopeus	min^{-1}	4500
Ottoteho	W	650
Terän koko	mm	89

Maksimileikkauksyyvyys (pehmeä puu)	mm	28,5
Maksimileikkauksyyvyys (laatta)	mm	8
Maksimileikkauksyyvyys (alumiini)	mm	3

Äänenpainetaso mitattuna EN 62841:n mukaisesti:

Pyörösahatoiminto: Äänenpaine (L_p) 92,5 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Äänitehotaso (L_w) 103,5 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Leikkaustoiminto: (L_p) 97 dB(A), epävarmuus (K) 3 m/s^2

Äänitehotaso (L_w) 108 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Tärinän kokonaisarvot (kolmiakselivektorisumma) EN 62841 -standardin mukaisesti:

Leikkatessa puuta (a) 2,4 m/s^2 , epävarmuus (K) 1,5 m/s^2

Leikkatessa metallia (a_w) 5,5 m/s^2 epävarmuus (K) 1,5 m/s^2

Leikkatessa betonilaattaa (a) 5,5 m/s^2 , epävarmuus (K) 1,5 m/s^2

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus KONEDIREKTIIVI



FME380 Pyörösaha

STANLEY FATMAX ilmoittaa, että tuotteet, jotka on kuvattu kohdassa "Tekniset tiedot" ovat seuraavien direktiivien vaatimusten mukaisia:
EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2006/42/EY, 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset. Lisätietoja saa ottamalla yhteyden STANLEY FATMAX seuraavassa osoitteessa. Tiedot ovat myös käyttöoppaan takakannessa. Allekirjoittanut vastaa teknisten tietojen kokoamisesta tehden tämän ilmoituksen STANLEY FATMAXin puolesta.

A. P. Smith
Tekninen päällikkö
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgia
8.6.2019

Takuu

STANLEY FATMAX on vakuuttunut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 12 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Kyseinen takuu ei heikennä mitenkään lakisääteisiä oikeuksia, se ainoastaan täydentää niitä. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää STANLEY FATMAX -ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle.

STANLEY FATMAX 1 vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen STANLEY FATMAX -toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuillamme osoitteessa www.stanleytools.eu/3 ja rekisteröi uusi STANLEY FATMAX -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Προβλεπόμενη χρήση

Το πριόνι STANLEY FATMAX FME380 έχει σχεδιαστεί για κοπή ξύλου και προϊόντων ξύλου. Αυτό το εργαλείο προορίζεται για επαγγελματική και ιδιωτική, μη επαγγελματική χρήση.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο χαρακτηρισμός "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις αφορά είτε το εργαλείο που συνδέεται στην πρίζα (με καλώδιο) είτε το εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

1. Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι ατακτοποιήτοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά.** Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να σας προκαλέσει απώλεια του ελέγχου.

2. Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Τα φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανέναν τρόπο η μετασκευή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας έχει γειωθεί.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Η εισχώρηση νερού σε ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο, να το τραβήξετε ή να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη.** Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, να χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εργασία σε εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Ατομική ασφάλεια

- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώνετε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/η ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, οινοπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής.** Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Πάντα να φοράτε προστασία ματιών.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά τις σκόνης, αντιλιοσθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.
- Αποτρέψτε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε το πακέτο μπαταριών, πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο.** Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλο στο διακόπτη ή η σύνδεση εργαλείων στην πηγή ρεύματος με το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης ενέχουν κίνδυνο ατυχήματος.
- Αφαιρέστε κάθε κλειδί ρύθμισης ή μηχανικό κλειδί πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αν ένα μηχανικό κλειδί ή κλειδί ρύθμισης ξεχαστεί συνδεδεμένο σε περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό ατόμων.
- Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία.** Κατ' αυτόν τον τρόπο θα έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.

- f. Να είστε ενδεδυμένοι κατάλληλα. Μη φοράτε ρούχα με χαλαρή εφαρμογή ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας σε απόσταση από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- g. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται κατάλληλα. Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.
- h. Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε και να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.
4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων
- a. Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.
- b. Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν μπορεί να το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Οποιοδήποτε εργαλείο δεν μπορεί να ελεγχθεί μέσω του διακόπτη του, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρέστε από το ηλεκτρικό εργαλείο το πακέτο μπαταριών, αν είναι αποσπώμενο, πριν διεξάγετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτού του είδους τα μέτρα ασφαλείας ελαττώνουν τον κίνδυνο τυχαίας θέσης σε λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.
- d. Να φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- e. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή μάγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων. Αν το εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί πριν το χρησιμοποιήσετε. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- f. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά. Τα κατάλληλα συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρά άκρα κοπής έχουν μικρότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
- g. Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και εξαρτήματα εργασίας του εργαλείου κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπ' όψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- h. Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
5. Σέρβις
- a. Το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου πρέπει να αναλαμβάνει έμπειρος τεχνικός που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Οδηγίες ασφαλείας για όλα τα πριόνια**
- Διαδικασίες κοπής**
- a. **⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής και τη λεπίδα. Κρατάτε το δεύτερο χέρι σας πάνω στη βοηθητική λαβή ή στο πριόνι του μοτέρ. Αν και τα δύο σας χέρια κρατούν το πριόνι, δεν μπορούν να κοπούν από τη λεπίδα.
- b. Μην περνάτε κανένα μέρος του σώματός σας κάτω από το αντικείμενο εργασίας. Ο προφυλακτήρας δεν μπορεί να σας προστατέψει από τη λεπίδα κάτω από το αντικείμενο εργασίας.
- c. Ρυθμίστε το βάθος κοπής σύμφωνα με το πάχος του αντικείμενου εργασίας. Κάτω από το αντικείμενο εργασίας θα πρέπει να φαίνεται λιγότερο από ένα ολόκληρο δόντι της λεπίδας.
- d. Ποτέ μη συγκρατείτε το αντικείμενο εργασίας στα χέρια σας ή ανάμεσα στα πόδια σας κατά τη διάρκεια της κοπής. Στερεώνετε το αντικείμενο εργασίας σε ένα σταθερό υπόβαθρο. Είναι σημαντικό να υποστηρίξετε σωστά το τεμάχιο εργασίας για ελαχιστοποίηση της έκθεσης του σώματος, του μαγκώματος της λεπίδας ή της απώλειας ελέγχου.
- e. Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εργαλείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις ή με το ίδιο του το καλώδιο. Τυχόν επαφή με καλώδιο υπό τάση θα θέσει υπό

τάση και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία του χειριστή.

- f. Όταν εκτελείτε διαμήκη κοπή, πάντα χρησιμοποιείτε οδηγό κοπής ή έναν κανόνα. Έτσι αυξάνεται η ακρίβεια της κοπής και μειώνεται η πιθανότητα μαγκώματος της λεπίδας.
- g. Πάντα χρησιμοποιείτε λεπίδες με σωστό μέγεθος και σχήμα σπών άξονα (σχήματος διαμαντιού ή κύκλου). Λεπίδες που δεν ταιριάζουν με τα υλικά στερέωσης στο πριόνι θα κινούνται εκτός κεντρορίσματος, προκαλώντας απώλεια ελέγχου.
- h. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ροδέλες ή μπουλόνι λεπίδας που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι ακατάλληλα. Οι ροδέλες και το μπουλόνι της λεπίδας έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι σας, για βέλτιστη απόδοση και ασφάλεια λειτουργίας.

Περαιτέρω Οδηγίες ασφαλείας για όλα τα πριόνια

Αιτίες της ανάδρασης και σχετικές προειδοποιήσεις

- Η ανάδραση είναι η απότομη αντίδραση σε λεπίδα πριονιού που έχει σφηνώσει, μαγκώσει ή ευθυγραμμιστεί λάθος, με αποτέλεσμα ανύψωση του πριονιού έξω από το αντικείμενο εργασίας προς την κατεύθυνση του χειριστή.
- Όταν η λεπίδα έχει σφηνώσει ή μαγκώσει λόγω κλεισίματος της εντομής, η λεπίδα σταματά να περιστρέφεται και η αντίδραση του μοτέρ κατευθύνει τη μονάδα ταχύτητα προς τα πίσω στο χειριστή.
- Αν η λεπίδα στραβώσει ή ευθυγραμμιστεί λάθος μέσα στην εντομή, τα δόντια στο πίσω άκρο της λεπίδας μπορεί να εισχωρήσουν στην πάνω επιφάνεια του ξύλου με αποτέλεσμα η λεπίδα να βγει από την εντομή και να αναπηδήσει πίσω προς το χειριστή.

Η ανάδραση είναι το αποτέλεσμα κακής χρήσης του πριονιού και/ή λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών χειρισμού και μπορεί να αποφευχθεί με τη λήψη κατάλληλων μέτρων προφύλαξης, όπως αναφέρεται πιο κάτω:

- a. Κρατήστε το εργαλείο γερά και με τα δύο χέρια σας και τοποθετήστε τους βραχίονές σας έτσι ώστε να αντιδρούν στις δυνάμεις ανάδρασης. Τοποθετήστε το σώμα σας σε μία από τις δύο πλευρές του πριονιού, αλλά όχι σε ευθεία με τη λεπίδα. Η ανάδραση θα μπορούσε να προκαλέσει αναπήδηση του πριονιού προς τα πίσω, αλλά οι δυνάμεις ανάδρασης μπορούν να ελεγχθούν από το χειριστή, αν ληφθούν κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.
- b. Αν μαγκώσει η λεπίδα, ή σε περίπτωση διακοπής της κοπής για οποιονδήποτε λόγο, αφήστε τη σκανδάλη και κρατήστε το πριόνι ακίνητο μέσα στο αντικείμενο μέχρι να σταματήσει τελείως η λεπίδα. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το πριόνι από το τεμάχιο εργασίας ή να τραβήξετε προς τα πίσω το πριόνι ενώ κινείται η λεπίδα,

αλλιώς μπορεί να προκληθεί ανάδραση.

- Διερευνήστε και πάρτε διορθωτικά μέτρα για να απαλείψετε το αίτιο του μαγκώματος της λεπίδας.
- c. Όταν επανεκκινάτε τη λειτουργία ενός πριονιού μέσα στο αντικείμενο εργασίας, κεντράρετε τη λεπίδα πριονιού στην εντομή και ελέγξτε ότι τα δόντια του πριονιού δεν έχουν εισχωρήσει στο υλικό. Αν η λεπίδα πριονιού μαγκώσει, μπορεί να κινηθεί προς τα πάνω ή να τιναχτεί από το αντικείμενο εργασίας καθώς επανεκκινάτε το πριόνι.
 - d. Υποστηρίξτε μεγάλα φύλλα υλικού για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο να σφηνώσει η λεπίδα και να προκληθεί ανάδραση. Τα μεγάλα φύλλα τείνουν να κάμπτονται υπό το ίδιο τους το βάρος. Υποστηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από το φύλλο και στις δύο πλευρές, κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη του φύλλου.
 - e. Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες που είναι στομωμένες ή έχουν υποστεί ζημιά. Οι απρόχιστες ή ακατάλληλα ρυθμισμένες λεπίδες παράγουν στενή εντομή, η οποία προκαλεί υπερβολική τριβή, μάγκωμα της λεπίδας και ανάδραση.
 - f. Οι μοχλοί ασφάλισης ρύθμισης βάθους λεπίδας και φαλτοσγωνιάς πρέπει να είναι σφιγμένοι και καλά στερεωμένοι πριν κάνετε μια κοπή. Αν η ρύθμιση της λεπίδας αλλάξει κατά την κοπή, μπορεί να προκληθεί μάγκωμα και ανάδραση.
 - g. Να προσέχετε πάρα πολύ κατά την κοπή μέσα σε τοίχους ή άλλες επιφάνειες που δεν υπάρχει ορατότητα. Η προεξέχουσα λεπίδα μπορεί να κόψει αντικείμενα που μπορούν να προκαλέσουν ανάδραση.

Οδηγίες ασφαλείας για πριόνι τύπου κοπής βύθισης

Λειτουργία προφυλακτήρα

- a. Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση ότι κλείνει σωστά ο προφυλακτήρας. Μη χρησιμοποιήσετε το πριόνι αν ο προφυλακτήρας δεν κινείται ελεύθερα και δεν περικλείει άμεσα τη λεπίδα. Ποτέ μην ασφαλίσετε ή δένετε τον προφυλακτήρα ώστε η λάμα να είναι εκτεθειμένη. Αν το πριόνι πέσει κατά λάθος, ο προφυλακτήρας μπορεί να στραβώσει. Βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας κινείται ελεύθερα και δεν εφάπτεται με τον δίσκο ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα, σε όλες τις γωνίες και βάθη κοπής.
- b. Ελέγξτε τη λειτουργία του ελατηρίου επαναφοράς του προφυλακτήρα. Αν ο προφυλακτήρας και το ελατήριο δεν λειτουργούν σωστά, πρέπει να επισκευαστούν πριν τη χρήση. Ο προφυλακτήρας μπορεί να λειτουργεί βραδυκίνητα λόγω ζημιάς σε εξαρτήματα, κολλωδών αποθέσεων ή συσσώρευσης υπολειμμάτων.

- c. Βεβαιωθείτε ότι η πλάκα βάσης του πριονιού δεν θα μετακινηθεί κατά την εκτέλεση μιας κοπής βύθισης. Η πλευρική μετατόπιση της λάμας θα προκαλέσει μάγκωμα και πιθανόν ανάδραση (κλώστρασμα).
- d. Ο προφυλακτήρας πρέπει πάντα να καλύπτει το δίσκο πριν τοποθετήσετε το δισκοπρίονο επάνω σε πάγκο ή δάπεδο. Μια απροστάτευτη, ελεύθερα κινούμενη λεπίδα θα προκαλέσει κίνηση του πριονιού προς τα πίσω, κόβοντας οπδδήποτε στην πορεία του. Να έχετε υπόψη σας το χρόνο που χρειάζεται για να σταματήσει η λεπίδα μετά την απελευθέρωση του διακόπτη.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας

- Φοράτε προστατευτικά ακοής. Η έκθεση σε θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Φοράτε μάσκα προστασίας από σκόνη. Η έκθεση σε σωματίδια σκόνης μπορεί να προκαλέσει δυσκολία στην αναπνοή και ενδεχομένως σωματική βλάβη.
- Μη χρησιμοποιείτε λεπίδες μεγαλύτερης ή μικρότερης διαμέτρου από τη συνιστώμενη. Για τα σωστά ονομαστικά στοιχεία της λεπίδας, ανατρέξτε στα τεχνικά χαρακτηριστικά. Χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που προβλέπονται στο παρόν εγχειρίδιο, που συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 847-1.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες πριονιού που έχουν σήμανση ταχύτητας ίσης ή υψηλότερης από την ταχύτητα που επισημαίνεται πάνω στο εργαλείο.
- Αποφεύγετε να υπερθερμαίνονται οι μύτες των λεπίδων.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε λειαντικούς τροχούς κοπής.
- Μη χρησιμοποιείτε προσαρτήματα τροφοδοσίας νερού.
- Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το αντικείμενο εργασίας σε σταθερό υποβάθρο. Αν κρατάτε το τεμάχιο εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, αυτό δεν είναι σταθερό και μπορεί να προκληθεί απώλεια ελέγχου.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Οι κίνδυνοι που ακολουθούν είναι εγγενείς στη χρήση πριονιών:

- Τραυματισμοί λόγω επαφής με περιστρεφόμενα μέρη. Ακόμα και με την τήρηση των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση μέσων προστασίας, ορισμένοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να εξαλειφθούν. Αυτοί είναι:
 - Βλάβη της ακοής.
 - Κίνδυνος ατυχημάτων από τα μη καλυπτόμενα μέρη των περιστρεφόμενων λεπίδας πριονιού.
 - Κίνδυνος τραυματισμού κατά την αλλαγή της λεπίδας.
 - Κίνδυνος σύνθλιψης των δακτύλων κατά το άνοιγμα των προφυλακτήρων.
 - Κίνδυνοι για την υγεία προκαλούμενοι από την εισπνοή σκόνης που παράγεται κατά την κοπή ξύλου, ειδικά βελανιδιάς, οξιάς και MDF.

Ασφάλεια τρίτων

- Αυτό το εργαλείο δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα παιδιά) με μειωμένες φυσικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, παρά μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εργαλείου από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με το εργαλείο.

Κραδασμοί

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και τη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που προβλέπεται από το πρότυπο EN62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς.



Προειδοποίηση! Η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το εργαλείο. Το επίπεδο κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το επίπεδο που έχει δηλωθεί.

Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 2002/44/EK για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως πόσες φορές τέθηκε το εργαλείο εκτός λειτουργίας, πότε είναι σε λειτουργία χωρίς φορτίο επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Το εργαλείο φέρει τα παρακάτω προειδοποιητικά σύμβολα μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας:



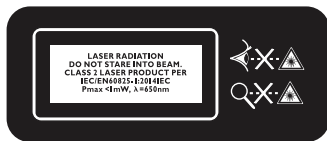
Προειδοποίηση! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Προειδοποίηση! Ακτινοβολία λέιζερ.



Μην κοιτάζετε απευθείας στη δέσμη λέιζερ χρησιμοποιώντας οπτικά όργανα.



Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Αυτό το εργαλείο διαθέτει διπλή μόνωση, επομένως δεν απαιτείται καλώδιο γείωσης. Πάντα να ελέγχετε ότι η παροχή ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

- Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις STANLEY FATMAX, για την αποφυγή κινδύνου.

Χαρακτηριστικά

Στο εργαλείο αυτό διαθέτουμε ορισμένα ή όλα τα παρακάτω χαρακτηριστικά.

1. Διακόπτης σκανδάλης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
2. Κλίμακα βάθους κοπής
3. Σφιγκτήρας για ρύθμιση του βάθους κοπής
4. Κάτω προφυλακτήρας
5. Κομπί ρύθμισης παράλληλου οδηγού
6. Παράλληλος οδηγός
7. Πλάκα βάσης
8. Φλάντζα σύσφιξης
9. Μπουλόνι λεπίδας
10. Κομπί απελευθέρωσης της ασφάλισης σκανδάλης και του πέλδου
11. Ανοίγματα αερισμού
12. Στόχαστρο λείζερ
13. Σύνδεση για εξαγωγή σκόνης
14. Κομπί ασφάλισης άξονα
15. Κλειδί Άλεν
16. Διαμαντολεπίδα πριονιού
17. Λεπίδα πριονιού από σκληρυμένο χάλυβα
18. Λεπίδα πριονιού TCT
19. Εύκαμπτος σωλήνας εξαγωγής σκόνης
20. Ένδειξη γραμμής κοπής

Συναρμολόγηση

Ελέγξτε για ζημιές στο εργαλείο, στα εξαρτήματα και στα αξεσουάρ, που μπορεί να προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά. Αφιερώστε τον χρόνο που χρειάζεται για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά και να κατανοήσετε πλήρως το περιεχόμενό του πριν τη συναρμολόγηση και τη χρήση.

Χρήση



Προειδοποίηση! Αφήστε το εργαλείο να λειτουργήσει με το δικό του ρυθμό. Μην το υπερφορτώνετε.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ΕΙΚ. Α)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν χρησιμοποιήσετε το διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (on/off), ελέγξτε τη λεπίδα

πριονιού για να διαπιστώσετε αν είναι τοποθετημένη σωστά και κινείται ομαλά, και αν είναι σφιγμένη καλά η βίδα του σφιγκτήρα της λεπίδας.

- Πιέστε το κομπί απελευθέρωσης της ασφάλισης σκανδάλης και του πέλδου (10) για να ελευθερώσετε τη σκανδάλη.
- Ενεργοποιήστε το εργαλείο πιέζοντας το διακόπτη σκανδάλης (1).
- Απενεργοποιήστε το εργαλείο ελευθερώνοντας το διακόπτη σκανδάλης (1).

Ρύθμιση του βάθους κοπής (0-28,5 mm) (ΕΙΚ. Β)

- Λασκάρτε τον σφιγκτήρα (3).
- Ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος κοπής χρησιμοποιώντας την κλίμακα (2).
- Σφίξτε τον σφιγκτήρα (3)
- Για την καλύτερη ποιότητα κοπής, η λεπίδα πριονιού δεν πρέπει να εκτείνεται περισσότερο από 3 mm κάτω από το αντικείμενο εργασίας
- Έχετε υπόψη σας ότι το πραγματικό βάθος κοπής του διαμαντοδίσκου διαφέρει περίπου κατά 2 mm από το βάθος κοπής που υποδεικνύεται στην κλίμακα (2).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πάντα κάνετε πρώτα δοκιμαστικές κοπές για να επαληθεύσετε την πραγματική γραμμή κοπής.

Αναρρόφηση της σκόνης (ΕΙΚ. C)

- Συνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα (19) της ηλεκτρικής σκούπας στο σύνδεσμο (13) και στην ηλεκτρική σκούπα όπως δείχνει η εικόνα.



Προειδοποίηση! Ποτέ μην αφήσετε τον εύκαμπο σωλήνα της ηλεκτρικής σκούπας να εμποδίσει τον κάτω προφυλακτήρα ή την εργασία κοπής.



Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα κατά την κοπή μετάλλων.

Αλλαγή λεπίδας πριονιού (ΕΙΚ. D - G)



Προειδοποίηση! Πριν αλλάξετε λεπίδες ή πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και αποσυνδεδεμένο από την πηγή ρεύματος.

- Ρυθμίστε το βάθος κοπής στη μέγιστη τιμή του (Εικ. D).
- Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο κλειδί Άλεν (15).
- Πιέστε το κομπί ασφάλισης άξονα (14) και κρατήστε το πατημένο (Εικ. E).
- Αφαιρέστε το μπουλόνι της λεπίδας (9) περιστρέφοντας το κλειδί Άλεν (15)
- ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ (= ίδια φορά με το βέλος που είναι σταμπαρισμένο στον προφυλακτήρα) (Εικ. F).
- Ελευθερώστε το κομπί ασφάλισης άξονα (14).
- Αφαιρέστε τη φλάντζα (8).
- Πατήστε το κομπί (10) με τον αντίχειρά σας
- Ανυψώστε τη βάση (7) και αφαιρέστε τη λεπίδα πριονιού.

- Εγκαταστήστε τη νέα λεπίδα αφού βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα θα περιστρέφεται στην ίδια κατεύθυνση με το βέλος που είναι σταμπαρισμένο πάνω στον προφυλακτήρα.
- Τοποθετήστε τη φλάντζα (8).
- Σφίξτε καλά το μπουλόνι λεπίδας (9) περιστρέφοντας το κλειδί Άλεν (15) ΑΡΙΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ ενώ πατάτε το κουμπί ασφάλισης άξονα (14).
- Ελευθερώστε το κουμπί ασφάλισης άξονα (14).

Χρήση του εργαλείου (εικ. Η - Μ)

- Ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος κοπής.
- Συνδέστε το φως στην πηγή ρεύματος.
- Πατήστε το κουμπί (10) με τον αντίχειρά σας.
- Τοποθετήστε το εργαλείο με το μπροστινό άκρο της βάσης σε πλήρη επαφή με το αντικείμενο εργασίας.
- Γείρετε το εργαλείο προς τα εμπρός με το δείκτη γραμμής κοπής (20) ευθυγραμμισμένο με την επιθυμητή γραμμή κοπής που έχετε σημειώσει πάνω στο αντικείμενο εργασίας (Εικ. Η).
- Βεβαιωθείτε ότι τα δόντια του πριονιού δεν έχουν εισχωρήσει στο αντικείμενο εργασίας.
- Ενεργοποιήστε το εργαλείο.
- Το εργαλείο πρέπει να έχει αποκτήσει την πλήρη του ταχύτητα πριν εισάγετε τη λεπίδα στο αντικείμενο εργασίας.
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο εργαλείο (πρέπει να ασκείτε μόνο ελαφρά και συνεχή πίεση για να αποφύγετε υπερθέρμανση στις μύτες της λεπίδας, και, σε περίπτωση κοπής πλαστικών, την τήξη του πλαστικού υλικού).
- Κατά την εργασία, πάντα να κρατάτε το εργαλείο από μονωμένες περιοχές λαβής.
- Αφού ολοκληρώσετε την κοπή, απενεργοποιήστε το εργαλείο ελευθερώνοντας τη σκανδάλη (1).
- Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο έχει ακινητοποιηθεί πλήρως, πριν το ανυψώσετε από το αντικείμενο εργασίας.

Ηλεκτρονική λειτουργία. Δράση ακτίνας λέιζερ (εικ. Ι)



Προειδοποίηση! Όταν δεν χρησιμοποιείτε το λέιζερ, να βεβαιώνετε ότι το απενεργοποιείτε. Ποτέ μην κοιτάζετε απευθείας μέσα στην ακτίνα λέιζερ: η ακτίνα λέιζερ μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια σας.

ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ ΛΕΙΖΕΡ: ΜΗΝ ΚΟΙΤΑΖΕΤΕ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΑΚΤΙΝΑ ή σε οποιαδήποτε ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙΙ.

Πριν μετακινήσετε τη γραμμή λέιζερ ή πραγματοποιήσετε ρύθμιση συντήρησης, να βεβαιώνετε να αποσυνδέετε το εργαλείο από την πρίζα.

- Για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το λέιζερ, χρησιμοποιήστε το διακόπτη (12a) στο πίσω μέρος του περιβλήματος λέιζερ.

Καθαρισμός του φακού για το φως λέιζερ

Αν λερωθεί ο φακός για το φως λέιζερ, ή αν κολλήσει πάνω του σκόνη από το πριόνισμα, και δεν είναι πια εύκολα ορατή η γραμμή λέιζερ, αποσυνδέστε το πριόνι από την πρίζα και καθαρίστε το φακό προσεκτικά χρησιμοποιώντας ένα ελαφρά

υγρό, μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε πάνω στο φακό διαλύτες ή οποιαδήποτε καθαριστικά βάσεις πετρελαίου.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν η γραμμή λέιζερ δεν είναι φωτεινή και σχεδόν δεν φαίνεται λόγω απευθείας ηλιακής ακτινοβολίας σε εσωτερικό ή εξωτερικό παράθυρο κοντά στην περιοχή εργασίας σας, αλλάξτε την περιοχή εργασίας σας σε θέση που δεν είναι εκτεθειμένη σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι ρυθμίσεις για τη λειτουργία αυτού του μηχανήματος έχουν γίνει ήδη από το εργοστάσιο.



Προειδοποίηση! Η χρήση χειρισμών ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από ότι καθορίζεται στο παρόν μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία. Η χρήση οπτικών οργάνων με αυτό το προϊόν θα αυξήσει τον κίνδυνο για τα μάτια. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το λέιζερ. Αν επιχειρηθεί επισκευή αυτού του προϊόντος λέιζερ από μη αρμόδια άτομα, μπορεί να προκύψει σοβαρή σωματική βλάβη.

Οποιαδήποτε επισκευή απαιτηθεί σε αυτό το προϊόν λέιζερ πρέπει να πραγματοποιείται από προσωπικό του εξουσιοδοτημένου κέντρου σέρβις.

Κοπή βύθισης (εικ. J)

- Πιέστε το κουμπί (10).
- Ενεργοποιήστε το εργαλείο.



Προειδοποίηση! Το εργαλείο πρέπει να έχει αποκτήσει την πλήρη του ταχύτητα πριν εισάγετε τη λεπίδα στο αντικείμενο εργασίας.

- Γείρετε το εργαλείο προς τα εμπρός με το δείκτη γραμμής κοπής (20) ευθυγραμμισμένο με την επιθυμητή γραμμή κοπής που έχετε σημειώσει πάνω στο αντικείμενο εργασίας. Βαθμιαία κινήστε το εργαλείο προς τα εμπρός.



Προειδοποίηση! Ποτέ μην τραβήξετε το εργαλείο προς τα πίσω.

Χρήση του παράλληλου οδηγού (εικ. K)

- Για ακριβείς κοπές κατά μήκος μιας πλευράς του αντικειμένου εργασίας.
- Μπορεί να εισαχθεί σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές της βάσης.

Ρύθμιση του παράλληλου οδηγού

- Λασκάρτε το κουμπί (5)
- Ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος κοπής χρησιμοποιώντας την κλίμακα του παράλληλου οδηγού (χρησιμοποιήστε τον δείκτη γραμμής κοπής (20) ως αναφορά σημείου 0).
- Σφίξτε το κουμπί (5).

Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

- Χρησιμοποιείτε μόνο αιχμηρές λεπίδες πριονιού του σωστού τύπου και μεγέθους (εικ. L).
- Χρησιμοποιείτε λεπίδα πριονιού σκληρυνμένου χάλυβα (17) για κοπή ξύλου, αλουμινίου, πλαστικού και κάθε είδους πολυστρωματικού ξύλου.
- Χρησιμοποιείτε διαμαντολεπίδα πριονιού (16) για κοπή κεραμικών και πλακιδίων.

- Χρησιμοποιείτε λεπίδα με μύτες καρβιδίου (18) μόνο για ξύλο και πλαστικό.

Κοπή μεγάλων φύλλων υλικού (εικ. M)

- Υποστηρίξτε τα μεγάλα φύλλα υλικού κοντά στην κοπή είτε σε δάπεδο, τραπέζι ή πάγκο εργασίας.



Προειδοποίηση! Ρυθμίζετε το βάθος κοπής ώστε να κόψετε το φύλλο και όχι το υποστρώτημα.

- Σε περίπτωση που ο παράλληλος οδηγός δεν επιτρέπει το επιθυμητό πλάτος κοπής, στερεώστε με σύσφιξη ή καρφώστε ένα ευθύγραμμο κομμάτι ξύλου στο αντικείμενο εργασίας ως οδηγό, και χρησιμοποιήστε τη δεξιά πλευρά της βάσης σε συνεχή επαφή με αυτό τον οδηγό.

Κοπή χωρίς σχίζες

- Πάντα να τοποθετείτε την καλή πλευρά του αντικείμενου εργασίας προς τα κάτω - στερεώνετε πάνω στο αντικείμενο εργασίας ένα ευθύγραμμο κομμάτι ξύλου με τη χρήση 2 σφιγκτήρων.

Κοπή ιδιαίτερα σκληρών ή λειαντικών υλικών

Μαλακό μεταλλικό έλασμα

- Πάντα να ρυθμίζετε το βάθος κοπής τουλάχιστον 1 mm βαθύτερα από το πάχος του υλικού για να αποφύγετε να εξέλθει η λεπίδα προς την επιφάνεια. Απαιτείται να χρησιμοποιείτε κάποιο άχρηστο υλικό κάτω από την επιφάνεια του τεμαχίου εργασίας.
- Αφαιρείτε τα γρέζια και τις σκουριές, γιατί εμποδίζουν την προώθηση του εργαλείου στο υλικό.
- Η εφαρμογή πυκνού κεριού μέλισσας (γυαλιστικού επίπλων) στην πλάκα βάσης του εργαλείου διευκολύνει την κοπή μετάλλων.
- Το εργαλείο είναι κατάλληλο μόνο για κοπή μπρούτζου, χαλκού, μολύβδου ή αλουμινίου.
- Κάθε 2 λεπτά κοπής μετάλλου πρέπει να σταματάτε για τουλάχιστον 3 λεπτά.

Κεραμικά πλακίδια, πλάκες κλπ.

- Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδα ειδικά σχεδιασμένη για το σκοπό αυτό.
- Πάντα χρησιμοποιείτε το εργαλείο με συνδεδεμένη κατάλληλη ηλεκτρική σκούπα ή συσκευή εξαγωγής σκόνης, επειδή η σκόνη μπορεί να είναι επικίνδυνη για το χειριστή και να εμποδίζει τη σωστή λειτουργία του προφυλακτήρα.

Γυψοσανίδα

- Το πριόνι κοπής βύθισης συνιστάται μόνο για περιστασιακή κοπή εσωτερικών ανοιγμάτων σε γυψοσανίδα και πρέπει πάντα να το χρησιμοποιείτε συνδεδεμένο με κατάλληλη ηλεκτρική σκούπα ή συσκευή εξαγωγής σκόνης. Η σκόνη μπορεί να εμποδίσει τη σωστή λειτουργία του προφυλακτήρα.
- Συμβατικά εργαλεία όπως μικρό πριόνι για οπές ή μαχαίρια, γενικά έχουν εξαιρετικά αποτελέσματα, ωστόσο το πριόνι κοπής βύθισης μπορεί να χρησιμοποιηθεί αν απαιτείται μια ιδιαίτερα προσεγμένη ελεύθερη κοπή χωρίς σκόνη, ή αν υπάρχει κίνδυνος κοπής σωλήνων ή καλωδίων.

Συντήρηση

Αυτό το εργαλείο STANLEY FATMAX έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του.



Προειδοποίηση! Πριν πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε συντήρηση στο εργαλείο, αποσυνδέστε από την πρίζα το εργαλείο. Πριν καθαρίσετε το φορτιστή, αποσυνδέστε τον από την πρίζα.

- Καθαρίζετε τακτικά τις εγκοπές εξαερισμού του εργαλείου με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- Να καθαρίζετε τακτικά το περιβλημά του μοτέρ με ένα ελαφρά υγρό πανί.
Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά υγρά καθαρισμού ή καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά.

Αντικατάσταση του φινις ρευματοληψίας (M. Βρετ. & Ιρλανδία μόνο)

Αν χρειάζεται να τοποθετηθεί νέο φινις ρευματοληψίας:

- Απορρίψτε με ασφαλή τρόπο το παλιό φινις.
- Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ηλεκτροφόρο ακροδέκτη του νέου φινις.
- Συνδέστε τον μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.



Προειδοποίηση! Δεν πρέπει να γίνει σύνδεση στον ακροδέκτη γείωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης που συνοδεύουν τα καλής ποιότητας φινις.
Συνιστώμενη ασφάλεια: 5 A.

Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

		FME380
Τάση	V _{AC}	230
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min ⁻¹	4500
Ονομαστική ισχύς	W	650
Μέγεθος λεπίδας	mm	89
Μέγ. βάθος κοπής (μαλακό ξύλο)	mm	28,5
Μέγ. βάθος κοπής (πλακιδία)	mm	8
Μέγ. βάθος κοπής (αλουμίνιο)	mm	3

Στάθμη ηχητικής πίεσης, μετρημένη σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841:Λειτουργία δισκοπρίνου: Ηχητική πίεση (L_p) 92,5 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)Ηχητική ισχύς (L_{wa}) 103,5 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)Λειτουργία μηχανήματος κοπής: (L_p) 97 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 m/s²
Ηχητική ισχύς (L_{wa}) 108 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)**Οι συνολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) καθορίστηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841:**Κοπή ξύλου (a_w) 2,4 m/s², αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s²Κοπή μετάλλου (a_w) 5,5 m/s² αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s²Κοπή πλάκας σκυροδέματος (a_w) 5,5 m/s², αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s²**Εγγύηση**

Η STANLEY FATMAX είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 12 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση αποτελεί πρόσθετο δικαίωμά σας και δεν ζημιώνει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και τις Προϋποθέσεις της STANLEY FATMAX και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.

Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης STANLEY FATMAX 1 έτους και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο STANLEY FATMAX στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.stanleytools.eu/3 για να καταχωρίσετε το καινούργιο προϊόν STANLEY FATMAX που αποκτήσατε και για να λαμβάνετε ενημερώσεις σχετικά με νέα προϊόντα και ειδικές προσφορές.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ



FME380 Δισκοπρίνο

Η STANLEY FATMAX δηλώνει ότι τα προϊόντα αυτά που περιγράφονται στα "τεχνικά χαρακτηριστικά" συμμορφώνονται με τα ακόλουθα:
EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται επίσης με την Οδηγία 2006/42/ΕΚ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την STANLEY FATMAX στην παρακάτω διεύθυνση ή να ανατρέξετε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της STANLEY FATMAX.

A. P. Smith

Τεχνικός Διευθυντής

STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο)

08/06/2019

België/Belgique	Stanley Fat Max E. Walschaertstraat 14-16 2800 Mechelen Belgium	De. Tel. +32 70 220 065 Fr. Tel. +32 70 220 066 Fax +32 15 473 799 www.stanleytools.eu Enduser.be@SBDinc.com
Danmark	Stanley Fat Max Farveland 1B 2600 Glostrup	Tel. 70 20 15 10 Fax 70 22 49 10 www.stanleyworks.dk
Deutschland	Stanley Fat Max Richard Klinger Str. 11, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-1 Fax 06126 21-2770
Ελλάδα	Stanley Fat Max. Στράβωνος 7 & Λεωφ. Βουλιαγμένης 159 Γλυφάδα 166 74 - Αθήνα	Τηλ. +30 210 8981-616 Φαξ +30 210 8983-285 www.stanleyworks.gr
España	Stanley Fat Max. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419 respuesta.postventa@sbdinc.com www.stanleyworks.es
France	Stanley Fat Max 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00 www.stanleyoutillage.fr
Helvetia	Stanley Fat Max In der Luberzen 40 8902 Urdorf	Tel. 01 730 67 47 Fax 01 730 70 67 www.stanleyworks.de
Italia	Stanley Fat Max Energypark–Building 03 sud, Via Monza 7/A 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 www.stanley.it
Nederland	Stanley Fat Max Joulehof 12, 4600 RG Bergen op Zoom	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200 Enduser.NL@SBDinc.com
Norge	Stanley Fat Max Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	Tlf. 45 25 13 00 Fax 45 25 08 00
Österreich	Stanley Fat Max Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614 www.stanleyworks.de
Portugal	Stanley Fat Max Centro de Escritórios de Sintra Avenida Almirante Gago Coutinho, 132/134, Edifício 142710-418 Sintra 2710-418 Lisboa	Tel. 214667500 Fax 214667575 resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	Stanley Fat Max Tekniikantie 12, 02150 Espoo	Puh. 010 400 430 Faksi 0800 411 340 www.stanleyworks.fi
Sverige	Stanley Fat Max Box 94, 431 22 Mölndal	Tel. 031-68 61 00 Fax 031-68 60 08
Türkiye	Stanley Fat Max KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Deftedar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edimekapı / Eyüp / İSTANBUL 34050	Puh. 0212 533 52 55 Faks 0212 533 10 05 www.stanleyworks.fi
United Kingdom	Stanley Fat Max 270 Bath Road Slough, Berkshire SL1 4DX	Tel. +44 (0)1753 511234 Fax +44 (0)1753 551155 www.stanleytools.co.uk
Middle East & Africa	Stanley Fat Max P.O.Box - 17164 Jebel Ali (South Zone), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8127400 Fax +971 4 8127036 www.stanleyworks.ae